

bernette
BERNINA®

my
world

my
bernette



bernette 20
BERNINA®
bernette 25
BERNINA®

Vartotojo instrukcija

Pagrindiniai saugos technikos nurodymai

Naudojantis elektrotechnine aparatūra, visuomet svarbu laikytis pagrindinių saugos taisyklių, pateiktų tolesniuose nuostatuose.

Prieš pirmą kartą naudojantis siuvimo kompiuteriu, būtina susipažinti su Vartotojo instrukcija. Laikykite instrukciją tinkamoje vietoje šalia mašinos. Perduodami mašiną tretiesiems asmenims, perduokite taip pat ir šią instrukciją.

PAVOJINGA

Kad išvengtumėte elektros smūgio:

1. Niekada nepalikite be priežiūros įjungtos į tinklą siuvimo mašinos.
2. Visuomet ištraukite šakutę iš kištukinio lizdo iškart, kai tik baigsite darbą, ir prieš siuvimo mašinos valymą.

ISPĖJIMAS

Siekiant sumažinti nudegimų, įsiliepsnojimo, elektros smūgių arba žmonių traumavimo riziką:

1. Ribotų fizinių, jutiminių ar protinių galių asmenims (ir vaikams), o taip pat neturint žinių, reikalingą saugiam darbui su mašina, dirbtį mašina leidžiama tik atsakingam asmeniui priziūrint ar vadovaujant.
2. Neleistina naudoti siuvimo mašiną kaip žaislą. Būkite ypač dėmesingi, jeigu mašina naudojasi vaikai arba jei jūs dirbate netoli vaikų.
3. Šią siuvimo mašiną naudokite tik tiems darbams atlikti, kuriems ji skirta pagal instrukciją. Leidžiama naudotis tik tais reikmenimis, kurie yra gamintojo rekomenduoti ir Išvardinti instrukcijoje.
4. Sekite vaikus, kad įsitikintumėte, jog jie nesielgia su mašina, kaip su žaislu.
5. Nesinaudokite siuvimo mašina, jei pažeistas tinklo laidas arba šakutė, jei darbo metu pastebimi gedimai, jei mašina buvo nukritusi, apgadinta ar į ją pateko vandens. Tokiu atveju reikia pristatyti mašiną į artimiausią autorizuotą remonto dirbtuvę ir pavesti specialistui patikrinti arba suremontuoti elektrinę arba mechaninę dalį.
6. Siuvimo mašinos darbo metu ventiliacinės angos turi likti atviros. Sekite, kad mašinos ir paleidimo pedalo ventiliacinėse angose nesusikauptu tekstilės plaušų, dulkių, siūlų ir audinių galiukų.
7. Saugokite pirštus, kad išvengtumėte mašinos judančių dalių sukeltos traumos. Ypatinga dėmesį kreipkite į adatą darbo metu.
8. Naudokitės tiktais originaliomis adatų plokštelėmis. Kitokios adatų plokštelės panaudojimas gali sukelti adatos lūžimą.
9. Nesinaudokite sulinkusiomis adatomis.
10. Siuvimo metu netraukite ir nestumkite medžiagos. Tai gali sukelti adatos lūžimą.
11. Išjunkite mašiną, nustatydam i jungiklį į ("O") padėtį, atlikdami bet kokius darbus šalia adatos: įverdami viršutinį ar apačinį siūlą, keisdami adatą arba kojelę.
12. Prieš nuimant panelį, kad sutepti mašiną ar atlikti kitus instrukcijoje nurodytus jos priežiūros darbus, visuomet išjunkite mašiną iš tinklo (ištraukite šakutę iš kištukinio lizdo).
13. Negalima leisti, kad į mašinos angas patektų kokie nors daiktai.
14. Jokiui būdu nesinaudokite siuvimo mašina atvirame ore.
15. Nejunkite siuvimo mašinos patalpose, kuriose naudojamos aerozolinėje pakuotėje esančios medžiagos arba grynas deguonis.
16. Norėdami išjungti mašiną, pagrindinį jungiklį nustatykite į ("O") padėtį, o po to ištraukite šakutę iš kištukinio lizdo.

17. Norėdami ištraukti šakutę iš kištukinio lizdo, ranka imkite už šakutės, o ne už tinklo laido.
18. Pažeidus ant paleidimo pedalo standžiai pritvirtintą kabelį, jo keitimą turi atliliki gamintojo serviso dirbtuvė arba kvalifikuotas specialistas.
19. Niekuomet nieko nestatykite ant paleidimo pedalo.
20. Normaliomis sąlygomis triukšmo lygis neviršija 70dB(A).
21. Šioje siuvimo mašinoje įdiegta dviguba izoliacija. Todėl detales galima keisti tik originaliosiomis atsarginėmis dalimis. Žr. nurodymus dėl dvigubą izoliaciją turinčių elektros įrengimų techninio aptarnavimo.

DVIGUBĄ IZOLIACIJĄ TURINČIŲ GAMINIŲ TECHNINIS APTARNAVIMAS

Dvigubą izoliaciją turinčiuose gaminiuose vietoje įžeminimo yra numatytos dvi izoliavimo sistemos. Įžeminimas tokiuose prietaisuose nenumatytas, ir įžeminimo laidas neturi būti prijungtas. Dvigubą izoliaciją turinčių gaminiių techninis aptarnavimas reikalauja ypatingo atsargumo ir žinių apie sistemą ir turi būti atliekamas tik kvalifikuoto personalo. Atliekant remontą ar techninį aptarnavimą, reikia naudoti tik tas atsargines dalis, kurios yra identiškos sumontuotoms mašinoje. Dvigubą izoliaciją turintys gaminiai žymimi užrašu: "Doppelisolierung" arba "Doppeltisoliert".

Tokie gaminiai gali būti žymimi taip pat ir simboliu  .

RŪPESTINGAI SAUGOKITE VARTOTOJO INSTRUKCIJĄ

Ši siuvimo mašina skirta tik naudojimui buityje.



APLINKOSAUGA

BERNINA atsakingai žiūri į gamtinės aplinkos apsaugą. Mes stengiamės didinti savo produkto ekologinį nekenksmingumą, nuolat modernizuodami konstrukcijas ir gamybos technologiją.

Negalima išmesti elektros prietaisų, atitarnavusių jiems skirtą laiką, kartu su buitinėmis šiukšlėmis; būtina atiduoti juos į specialius priėmimo punktus.

Tokių priėmimo punktų buvimo vietą galite sužinoti savo rajono seniūnijoje.

Nekontroliuojamas elektros prietaisų pašalinimas kartu su buitinėmis šiukšlėmis gali sukelti pavojingų medžiagų patekimą į gruntinius vandenis ir/- per juos- į mitybinį grandinę, arba daugeliui metų užnuodyti vietinę augmeniją ir gyvūniją.

Pakeisdamas elektros prietaisą nauju, pardavėjas įstatymiskai privalo priimti iš jūsų senajį prietaisą utilizavimui.

(Tinka ne visoms šalims. Laikykiteis savo valstybės įstatymų).

Spinduliaivimas nuo šviesos diodinės lempos.

Negalima žiūrėti betarpiskai į šviesą per optinius instrumentus. Gaminys priskiriamas 1 M LED klasei.

**Dėmesio:**

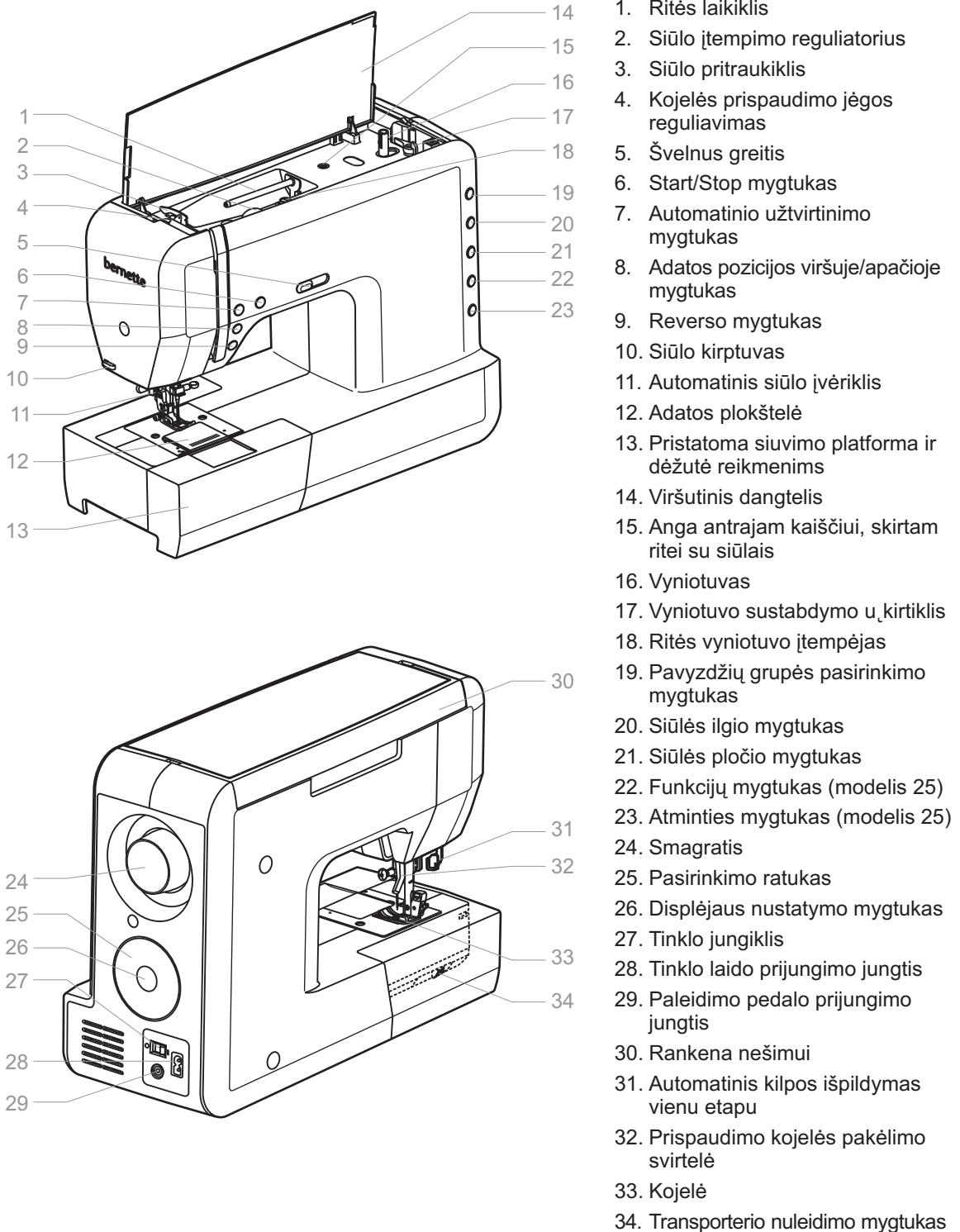
Ši siuvimo mašina yra skirta tik buitiniam naudojimui. Jeigu ji naudojama labai intensyviai arba komerciniams tikslams, yra būtina ją reguliarai valyti bei specialiai prižiūrėti. Nusidevėjimo ženklai ir pažeidimai dėl labai intensyvaus siuvimo ar naudojimo komerciniais tikslais nėra šalinami automatiškai, netgi jeigu jie atsiranda garantinio periodo metu. Sprendimą dėl panašių įvykių priima vietinis autorizuotas aptarnavimo centras.

Visos teisės apsaugotos

Dėl techninių ir produktyvių tobulinimų, siuvimo mašinos parametrai, jos dalys ir aksesuarai, gali būti keičiami be perspėjimo bet kuriuo metu. Aksesuarų komplektacija gali būti įvairi priklausomai nuo šalies ir regiono.

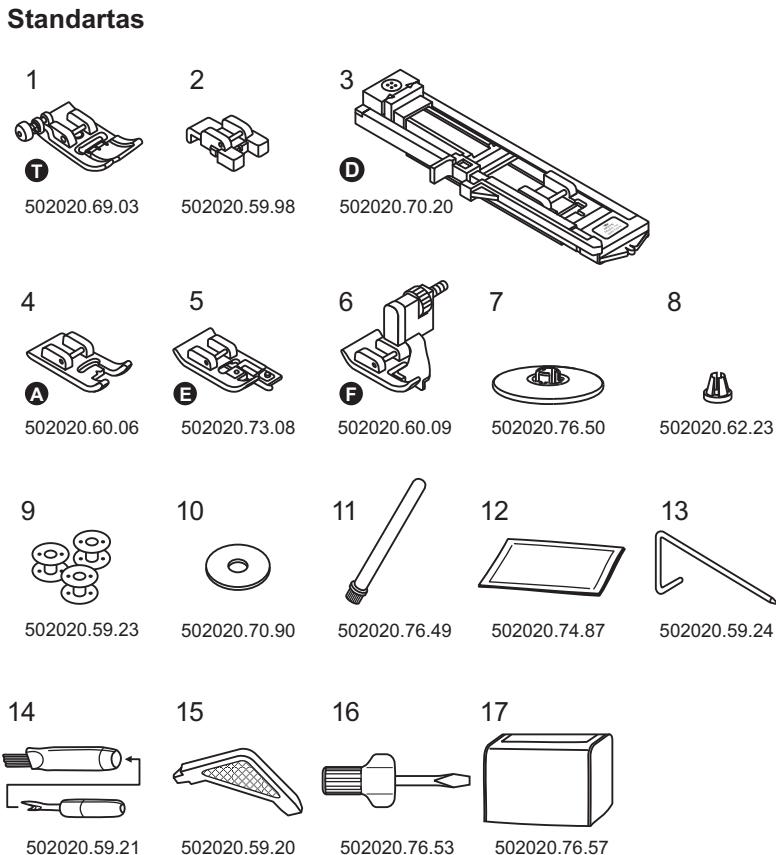
| | | | |
|--|-----------|---|-----------|
| Saugumo instrukcijos | 1 | Siūlių apžvalga | 31 |
| Turinys | 4 | Pagrindinės siuvimo procedūros 34 | |
| Mašinos Apžvalga | 5 | Naudingi įgūdžiai | 34 |
| Mašinos dalys | 5 | Tiesios siūlės ir Adatos pozicijos | 36 |
| Aksesuarai - modelis 20 | 6 | Zigzag siūlės | 36 |
| Aksesuarai - modelis 25 | 7 | Tamprios siūlės | 37 |
| Mašinos Nustatymai | 8 | Overlokinės siūlės | 38 |
| Mašinos pajungimas | 8 | Slaptas palenkimas | 39 |
| Paleidimo pedalas | 8 | Sagų siūvimas | 40 |
| Siuvimo stalas | 9 | Kilpos siuvimas | 41 |
| Ritės vyniojimas | 10 | Akutės siuvimas | 44 |
| Ritės įstatymas | 12 | Adymas | 45 |
| Viršutinio siūlo įverėjas | 13 | Užtrauktuko įsiuvimas | 47 |
| Siūlo įverėjas | 15 | Paslėptas užtrauktukas | 49 |
| Adatos keitimas | 16 | Siauras palenkimas | 50 |
| Siūlo nukirpėjas | 16 | Šniurelio įsiuvimas | 51 |
| Siūlo įtempimas | 17 | Atlasinių siūlių siuvimas | 52 |
| Prispaudimo pėdelės spaudimo reguliavimas | 17 | Dygsniavimas | 53 |
| Prispaudimo pėdelės keitimas | 18 | Bangavimas | 55 |
| Dvių žingsnių Prispaudimo pėdelė | 19 | Dekoratyvinės bangelės | 55 |
| Dantukų pakėlimas arba nuleidimas | 19 | Raukimas | 56 |
| Svarbi siuvimo informacija | 20 | Kubeliai | 57 |
| Adatos, Medžiagos, Siūlo pasirinkimo vadovas | 20 | Laisvo judėjimo adymas | |
| Prispaudimo pėdelės pritaikymo diagrama - modelis 20 | 21 | Siuvinėjimas ir monogramos | 58 |
| Prispaudimo pėdelės pritaikymo diagrama - modelis 25 | 22 | Vaikščiojanti pėdelė | 60 |
| Ekrano paaiškinimai | 23 | Specialios funkcijos | 61 |
| Informacija ant LED displejaus | 23 | Veidrodinio atspindžio siūlių pavyzdžiai - modelis 25 | 61 |
| Darbo instrukcijos | 26 | Siuvimas su dviguba adata - modelis 25 | 62 |
| Mygtukų paaiškinimai | 26 | Atmintis - modelis 25 | 64 |
| Funkciniai mygtukai | 27 | Apsaugos funkcijos | 75 |
| Priežiūra | 76 | | |
| Valymas | 76 | | |
| LED lemputės keitimas | 76 | | |
| Gedimų nustatymas | 77 | | |
| Gedimų nustatymo vadovas | 77 | | |

Mašinos dalys

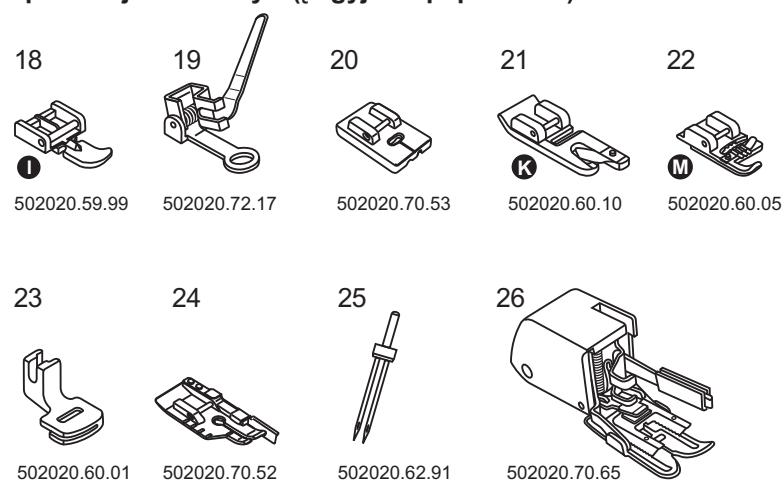


Aksesuarai - modelis 20

Standartas



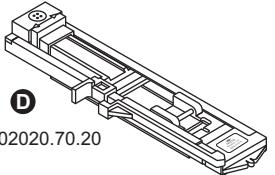
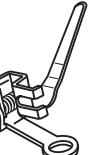
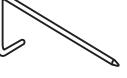
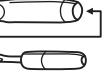
Specialieji reikmenys (įsigyjami papildomai)



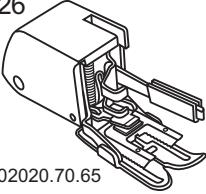
1. Universali kojelė (T)
2. Kojelė sagoms
3. Kojelė kilpoms (D)
4. Siuvinėjimo kojelė (A)
5. Krašto atsiuvimo kojelė (E).
6. Kojelė paslēptam dygsniui (F)
7. Didelis ritės laikiklis
8. Mažas ritės laikiklis
9. Ritės (3 vnt.)
10. Fetrinis pamušalas
11. Antrasis ritės laikiklis
12. Adatų komplektas
13. Krašteliu kreipiklis
14. Šepetėlis
15. L-atsuktuvas
16. Atsuktuvas
17. Apsauginis dėklas
18. Kojelė užtrauktukams (I)
19. Adymo kojelė
20. Kojelė paslēptiems užtrauktukams prisiūti
21. Kojelė - kirtiklis (K)
22. Kojelė virvutėms prisiūti (M)
23. Kojelė paraukimams
24. 1/4" Kojelė dygsniavimui
25. Dvielu šerdžiu adata
26. Viršutinio transporterio kojelė

Aksesuarai - modelis 20

Standartas

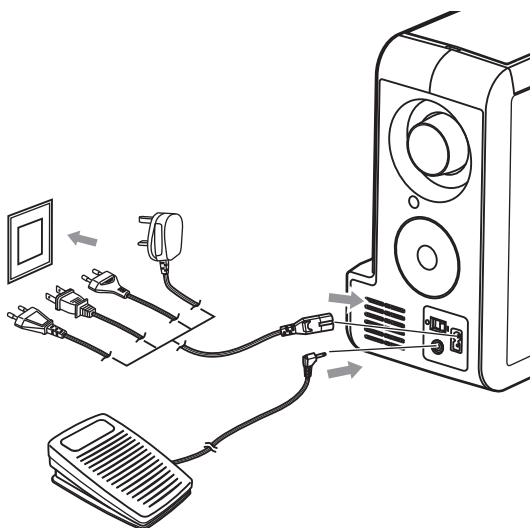
| | | | | |
|--|--|--|--|----------------------------------|
|  |  |  |  | 1. Universali kojelė (T) |
| 502020.69.03 | 502020.59.99 | 502020.59.98 | 502020.70.20 | 2. Kojelė užtrauktukams (I) |
|  |  |  |  | 3. Kojelė sagoms |
| 502020.60.06 | 502020.73.08 | 502020.72.17 | 502020.60.09 | 4. Kojelė kilpoms (D) |
|  | | | | 5. Siuvinėjimo kojelė (A) |
|  |  |  |  | 6. Krašto atsiuvimo kojelė (E). |
| 502020.62.23 | 502020.59.23 | 502020.70.90 | 502020.76.49 | 7. Adymo kojelė |
|  | | | | 8. Kojelė paslėptam dygsniui (F) |
|  |  |  |  | 9. Didelis ritės laikiklis |
| 502020.59.24 | 502020.59.21 | 502020.59.20 | 502020.76.53 | 10. Mažas ritės laikiklis |
|  | | | | 11. Ritės (3 vnt.) |
| | | | | 12. Fetrinės pamušalas |
| | | | | 13. Antrasis ritės laikiklis |
| | | | | 14. Adatų komplektas |
| | | | | 15. Kraštelių kreipiklis |
| | | | | 16. Šepetėlis |
| | | | | 17. L-atsuktuvas |
| | | | | 18. Atsuktuvas |
| | | | | 19. Apsauginis dėklas |

Specialieji reikmenys (įsigyjami papildomai)

| | | | |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| 502020.70.53 | 502020.60.10 | 502020.60.05 | 502020.60.01 |
|  |  |  | |
| 502020.70.52 | 502020.62.91 | 502020.70.65 | |

20. Kojelė paslėptiems užtrauktukams prisiūti
21. Kojelė - kirtiklis (K)
22. Kojelė virvutėms prisiūti (M)
23. Kojelė paraukimams
24. 1/4" Kojelė dygsniavimui
25. Dvielu šerdžių adata
26. Viršutinio transporterio kojelė

Mašinos pajungimas



Prieš prijungiant mašiną prie elektros tinklo, būtina įsitikinti, kad mašinos paso lentelėje nurodyta srovės įtampa ir dažnis atitinka jūsų elektros tinklo charakteristikas.

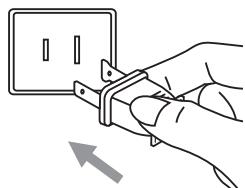
Pastatykite mašiną ant stabilaus stalo.

1. Istatykitė dvių polių tinklo laido jungtį į atitinkamą siuvimo mašinos jungtį.
2. Ikiškite laido tinklo šakutę į rozetę.
3. Perjunkite tinklo jungiklį į "ON" (ijungtas) padėtį.
4. Ijungus siuvimo mašiną, turi užsižiebti papildomo apšvietimo lemputė.

Dėmesio:

Mašina turi būti VISADA išjungta ir atjungta nuo tinklo, kai nenaudojama arba kai reikia ką nors pakeisti ar pašalinti.

Jei mašina buvo laikoma šaltoje patalpoje, prieš įjungiant reikia bent valandą palaikyti ją šiltame kambaryste.



Informaciją apie dvių polių šakutę

Si mašina turi dvių polių tinklo šakutę (vienas kaištis platesnis už kitą). Siekiant išvengti elektros smūgio pavojaus, šakutę gali būti įstatyta tik vienoje padėtyje. Jei šakutė netinka rozetei, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Jokiu būdu negalima patiemis perdarinėti šakutęs.

Paleidimo pedalas



Paleidimo pedalo kabelis jungiamas į atitinkamą išjungtos mašinos jungtį.

Ijunkite mašiną, po to lėtai paspauskite paleidimo pedalą, kad pradėtumėte siuti. Atleidus pedalą, mašina sustos.

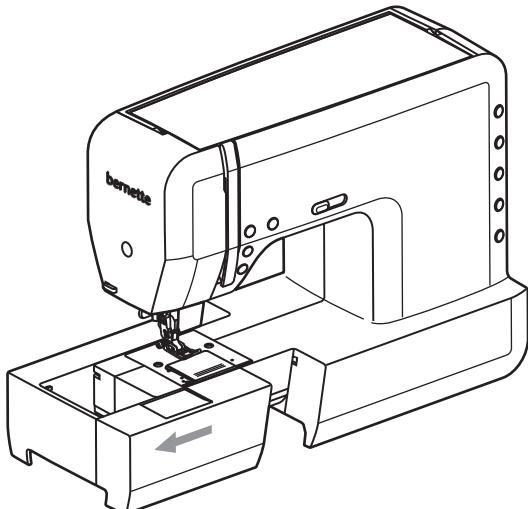
Dėmesio:

Jei kyla sunkumų, jungiant mašiną į tinklą, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Visada atjunkite mašiną nuo tinklo, jei ja nesinaudojate.

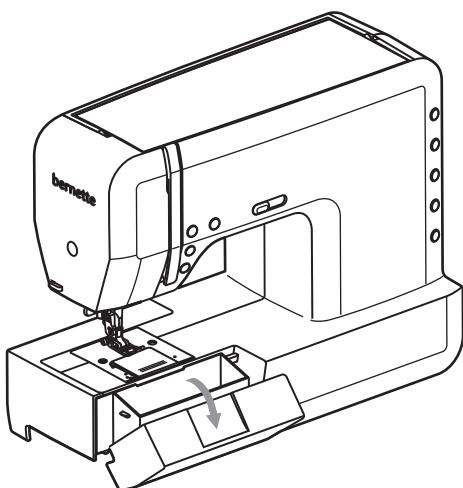
"bernette 20/25" mašina naudojama tiktais su CHIEN HUNG TAIWAN LTD.

Gamybos C-9000 markės paleidimo pedalu.

Siuvimo stalas

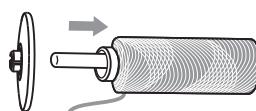
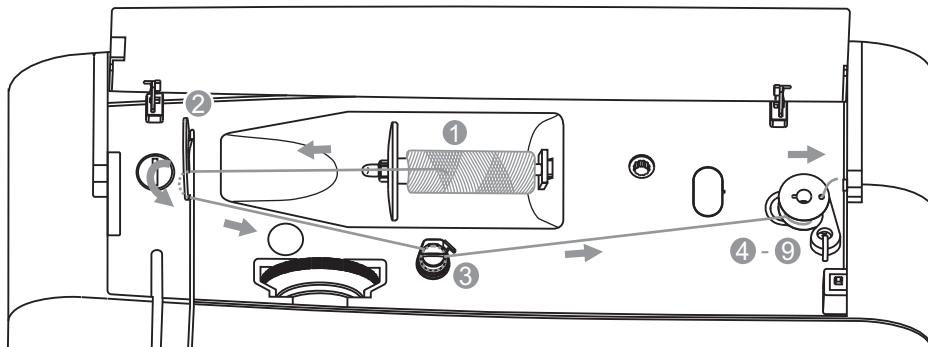


Laikydami pristatomą siuvimo platformą horizontalioje padėtyje, patraukite ją rodyklės kryptimi.

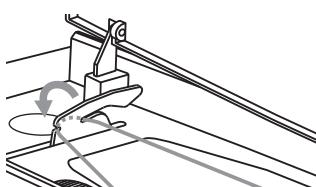


Viduje yra vieta reikmenims.
Atidarykite atlošiamą dangtį.

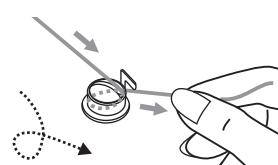
Ritės vyniojimas



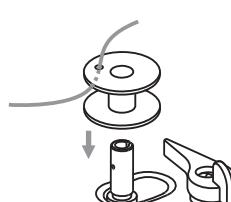
1. Užmaukite ant kaiščio ritę su siūlais ir ritės laikikli.
- Imdami mašas rites, užmaukite ritės laikikli siauraja puse arba naudokite mažą ritės laikikli.



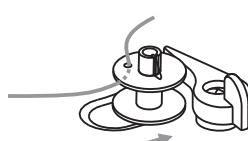
2. Įveskite siūlą į viršutinį siūlo kreipiklį.



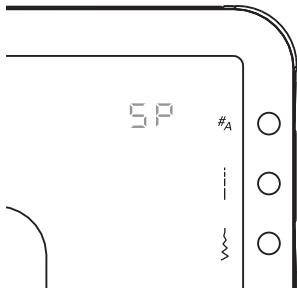
- 3 Laikrodžio rodyklės kryptimi apsukite siūlą aplink išankstinio įtempimo reguliatorių.



4. Siūlo galą verkite per ritės vidinę angą (žr. piešinį) ir užmaukite ritę ant kaiščio.

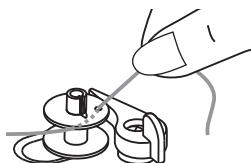


5. Nuspauskite ritę į dešinę pusę.

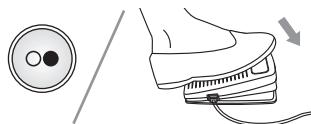


Pastaba:

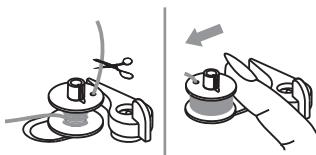
Kaip ritės vyniotuvas yra paspaustas į dešinę, mašina parodys simbolį "SP".



6. Ranka prilaikykite siūlo galą.

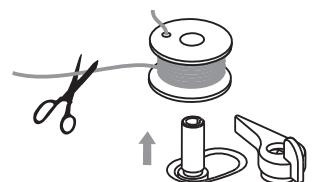


7. Užvyniojimo procesas prasideda, paspaudus paleidimo pedalą arba Start/Stop mygtuką.



8. Užvynioję porą vijų, sustabdykite vyniotuvą ir nukirpkite siūlo galą prie pat ritės angos. Tuomet tēskite užvyniojimą, kol ritė pilnai užsipildys siūlu.

Vyniotuvas automatiškai sustos, kai tik ritė užsipildys. Sustabdykite mašiną. Atlenkite ritę kairėn.



9. Nukirpkite siūlą ir nuimkite ritę, užpildytą siūlu.

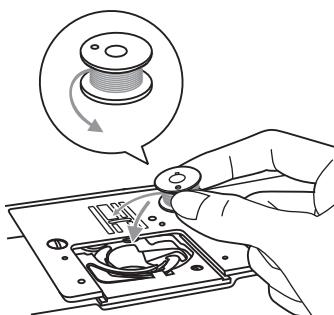
Pastaba:

Kai vyniotuvo kaištis yra vyniojimo padėtyje, neįmanoma siūti ar sukti smagratį. Norėdami siūti, atlenkite vyniotuvo kaištį į kairę (siuvimo padėtis).

Ritės įstatymas

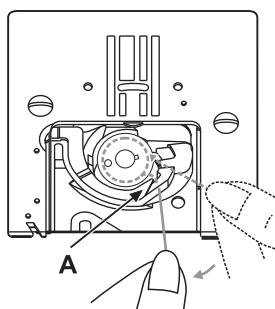
Dėmesio:

- Išjunkite mašiną, prieš įdėdami ar išimdami ritę.
- Veriant siūlą, siūlo pritraukiklis turi būti viršutinėje padėtyje.
- Neteisingai įvérus siūlą, tai gali sukelti mašinos gedimą.

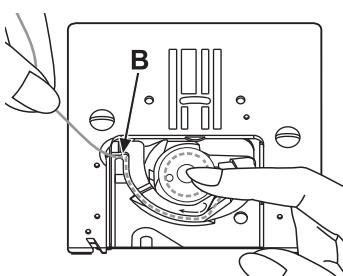


Atverkite dangtį, patraukę jį į priekį.

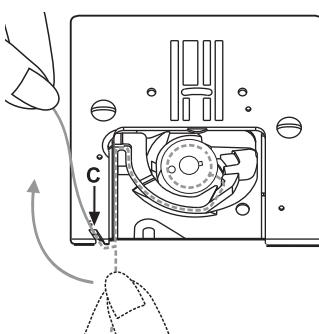
Įdėkite ritę taip, kad siūlas nusivyniotų prieš laikrodžio rodyklę.



Itraukite siūlą į prapjovą rodyklės kryptimi po šaudyklės piršteliu (A) iki siūlo nukreipėjo (B).



Patikrinkite, ar siūlas teisingai įtrauktas į ritės laikiklio įtempiamąją spyruskłę. Tam tikslui lengvai pirštu prispauskite ritę, o kita ranka kiek ištraukite siūlą. Turite jausti pasipriešinimą.

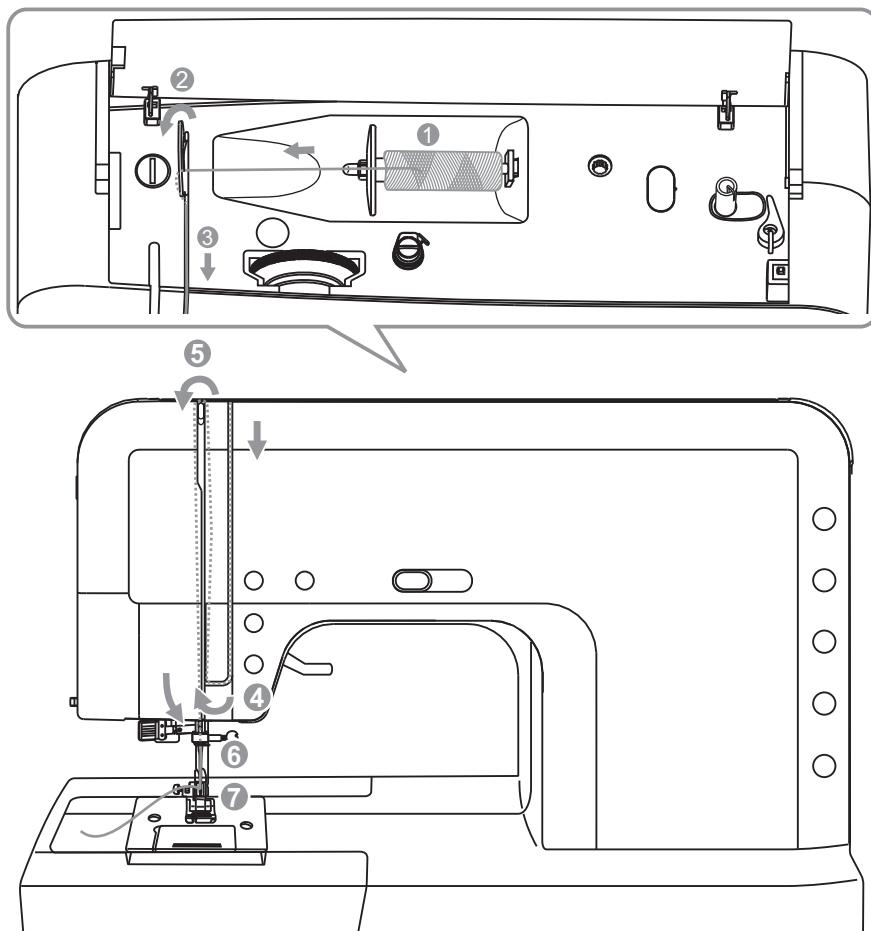


Įveskite siūlą rodyklės kryptimi nuo (B) iki (C) į siūlo kreipiklį, esantį ant adatos plokštelės.

Kad apkirpti siūlą, kiek patraukite jį priešinga kryptimi virš atkirpimo kraštėlio taške (C).

Užverkite dangtį, pastumę jį atgal.

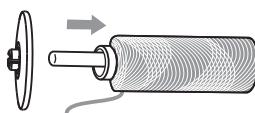
Viršutinio siūlo įverėjas



Prašome atkreipti dėmesį:

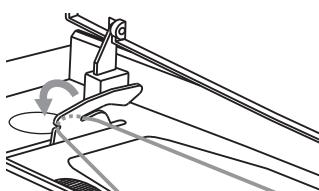
Neteisingai įvérus viršutinį siūlą, gali kilti įvairių sunkumų siuvant.

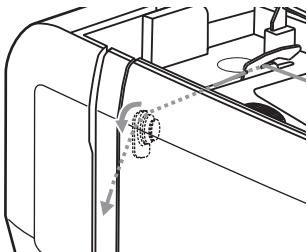
Norint pakeisti siūlo įtempimą, pirmiausia reikia užfiksuoti adatą viršutinėje padėtyje ir pakelti kojelę, o tada pakeisti regulatoriaus padėtį.



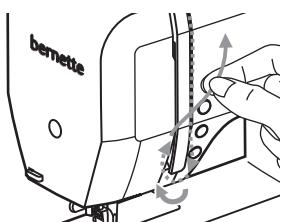
1. Pakelkite ritę su siūlais skirtą kaištį tiek, kad jis užsifiksuočia vidurinėje padėtyje. Užmaukite ritę su siūlu ant kaiščio taip, kad siūlo nusivynojimo kryptis eitų į priekį, po to uždėkite siūlo nuvyniojimo poveržlę.

2. Įverkite siūlą į viršutinį siūlo kreipiklį.

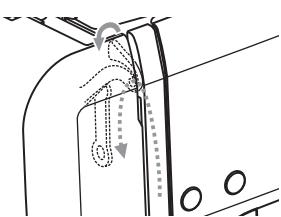




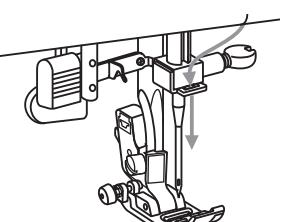
3. Patraukite siūlą į save, po to - žemyn. Tokiu būdu siūlas pateks į siūlo įtempimo reguliatorių.



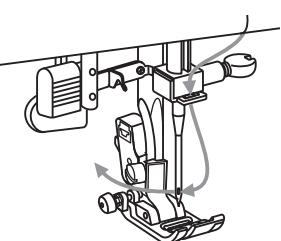
4. Po to siūlas traukiamas žemyn ir iš apačios apsukamas aplink siūlo pritraukiklio dangtelį.



5. Tuomet siūlas traukiamas į viršų ir iš dešinės į kairę įveriamas pro siūlo pritraukiklio asele, o po to vėl nuleidžiamas žemyn.

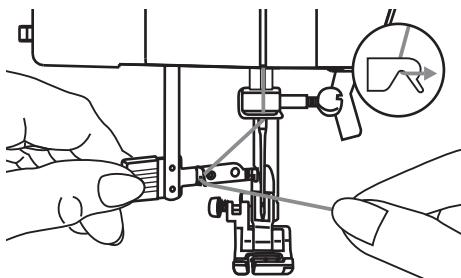


6. Po to siūlas įdedamas į atlenktą asele.



7. Tai atlikus, siūlas veriamas iš priekio į galą į adatos skylutę ir jo galiukas ištraukiama maždaug 10 cm.
Ilgio perteklius nukerpamas siūlo kirptuvu.
Siūlą į adatą įverti galima, ir naudojantis automatiniu siūlo įvérifikliu (žr. kitą puslapį).

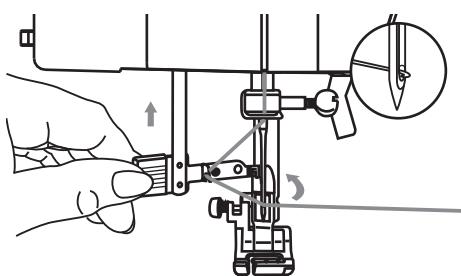
Siūlo įverėjas



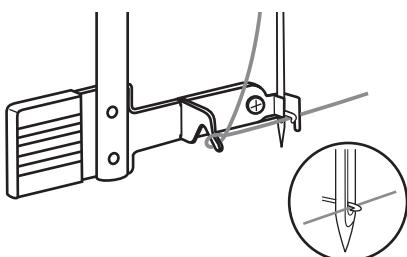
Užfiksuo kiate adatą aukščiausioje padėtyje ir nuleiskite transporterį.

Dėmesio:

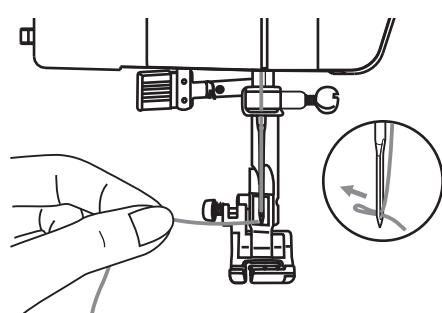
Pagrindinis jungiklis ("O").



Siūlo įvėrikas automatiškai pasisuks į siūlo įvėrimo padėtį, o kabliukas pereis per adatos skylutę.



Atitraukite siūlą į dešinę nuo adatos.

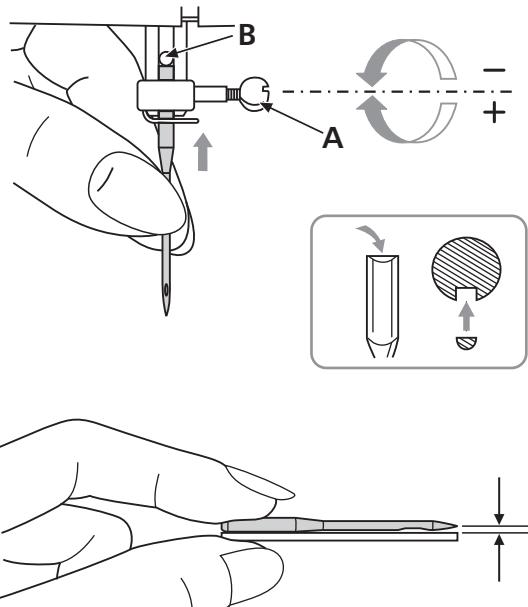


Atlaivinkite siūlą ir lėtai nuleiskite svirtelę.
Kabliukas pasisuks ir ištrauks siūlo kilpą pro adatos skylutę.
Tuomet ištraukite pro adatos skylutę visą siūlą.

Adatos keitimas

Dėmesio:

Prieš įdėdami ar išimdami adatą, išjunkite mašiną.



Reguliariai keiskite adatą, ypač esant susidėvėjimo žymėms ir netolygiam dygsniui atlikimui.

Istatykite adatą, kaip parodyta piešinyje.

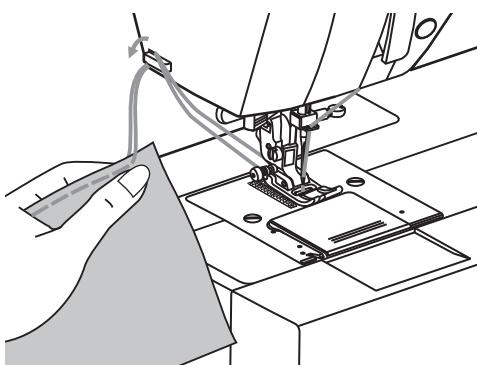
A. Atlaisvinkite adatos tvirtinimo varžtą, o ištate naują adatą, vėl jį priveržkite.
Plokščioji adatos kolbos pusė turi būti nukreipta atgal.

B. Išumkite adatą kiek įmanoma toliau.
Naudokite tik nesugadintas adatas.

Siuvimo problemas gali sukelti:

- kreivos adatos,
- atšipusios adatos,
- adatos paėistu smaigaliu.

Siūlo nukirpėjas



Siūlo kirptuvas naudojamas:

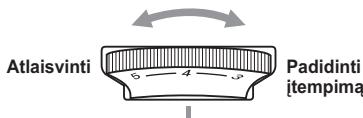
1. Nukirpti siūlui po jo įvėrimo į adatą.
2. Siūlams nukirpti siuvimo pabaigoje.

Kad galėtumėte nukirpti siūlus, kojelė turi būti pakelta.

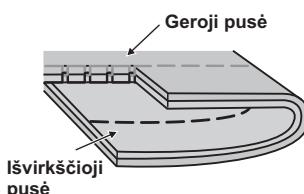
Pašalinkite medžiagą iš po kojelės kairėn ir nukirkite siūlus siūlų kirptuvu.

Siūlų galai nukerpami tokio ilgio, kuris tinka kitai siuvimo operacijai.

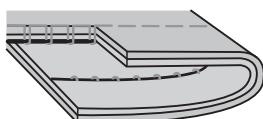
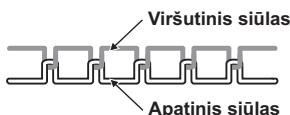
Siūlo įtempimas



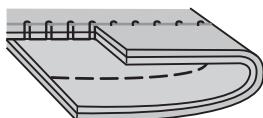
- Bazinis siūlo įtempimo nustatymas: "4"
- Norint padidinti įtempimą, reikia pasukti ratelį iki kitos didesnės padalos.
- Norint sumažinti įtempimą, reikia pasukti ratelį iki kitos mažesnės padalos.
- Teisingas siūlo įtempimo pasirinkimas turi įtakos siuvimo kokybei.
- Atliekant bet kokius dekoratyvinius siuvimo darbus siūlės piešinys bus gražesnis, o medžiaga mažiau garankščiuosis, jeigu viršutinį siūlą kiek ištrauksite į išvirkščiąjų pusę.



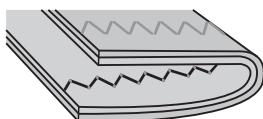
Normalus siūlų įtempimas, siuvant tiesią siūlę.



Viršutinio siūlo įtempimas, siuvant tiesią siūlę, per silpnas.
Padidinkite įtempimą.



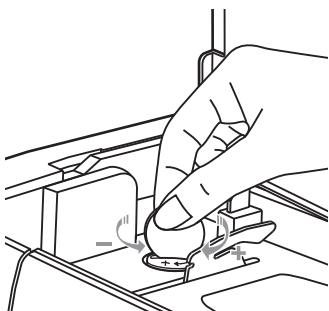
Viršutinio siūlo įtempimas, siuvant tiesią siūlę, per stiprus.
Sumažinkite įtempimą.



Normalus viršutinio siūlo įtempimas zigzaginei ir dekoratyvinei siūlei.



Prispaudimo pėdelės spaudimo reguliavimas



Kojelės spaudimo jėga sureguliuota gamykloje ir nereikalauja ypatingo reguliavimo, tačiau, reikalui esant, kojelės spaudimą galima sureguliuoti. Tam reikalui, pasinaudodami monetą, pasukite nustatymo sraigtą.

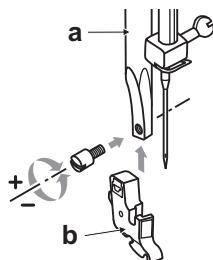
Dirbant su labai plonomis medžiagomis, kojelės spaudimo jėga galima sumažinti, sukant sraigtą prieš laikrodžio rodyklę, o su storomis medžiagomis - padidinti, sukant ji pagal laikrodžio rodyklę.

Pradinį nustatymą galima vėl susigrąžinti, pasukus sraigtą taip, kad jo galvutė atsidurty viename lygyje su paneliu.

Prispaudimo pėdelės keitimasis

Dėmesio:

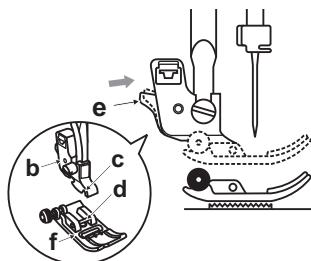
Išjunkite mašiną (jungiklis ("O") padėtyje)



Kojelės laikiklio montavimas

Pakelkite kojelės laikiklio strypą (a)

Užfiksuojite kojelės laikiklį (b), kaip parodyta piešinyje.

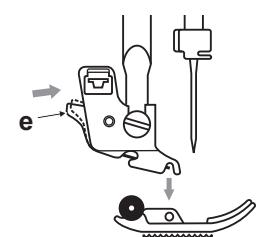


Kojelės montavimas

Nuleiskite kojelės laikiklį (b) taip, kad išėma (n) būtų betarpiskai virš kaiščio (d).

Atlenkite į viršų tvirtinimo svirtelę (e).

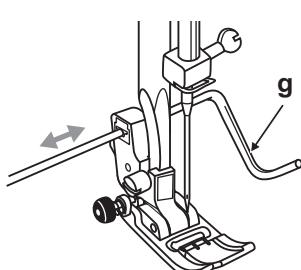
Nuleiskite kojelės laikiklį (b), ir kojelė (f) automatiškai bus užfiksuota.



Kojelės nuėmimas

Pakelkite kojelę.

Nuspauskite žemyn juodą tvirtinimo svirtelę (e), ir kojelė išslysi iš užsikabinimo padėties.

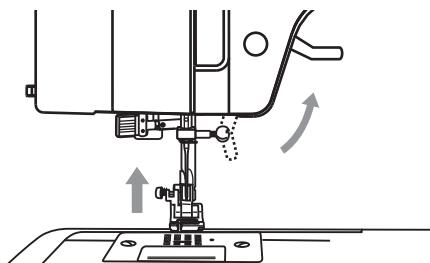


Kraštelio kreipiklio montavimas

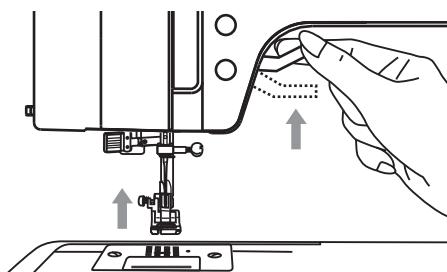
Istatykite kraštelio kreipiklį (g) į angą, kaip parodyta piešinyje.

Sureguliuokite jį priklausomai nuo pageidaujamo kraštelio, klostės ir pan. pločio.

Dviejų žingsnių Prispaudimo pėdelė

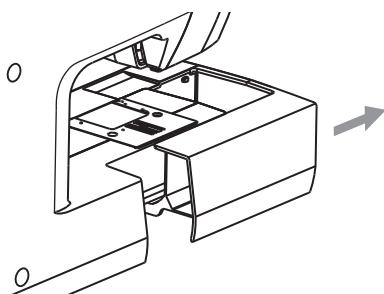


Kojelė pakeliama ir nuleidžiama, naudojantis audinio prispaudimo svirtele.

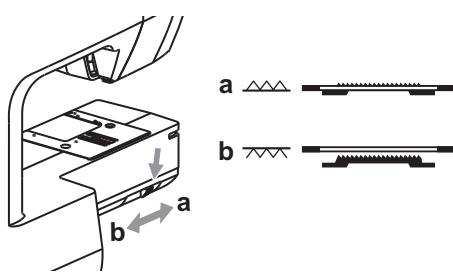


Dirbant su keliais storos medžiagos sluoksniais, galima pakelti kojelę į antrojo (didesnio) aukščio padėtį, paspaudus svirtį maksimaliai į viršų. Tuomet yra galimybė pakišti po kojele storą medžiagą.

Dantukų pakėlimas arba nuleidimas



Nuėmus pristatomą siuvimo platformą, galinėje rangovinės platformos pusėje matomas transporterio nuleidimo mygtukas.



Perstumkite slankikliuką prie "VVV" simbolio (b), ir transporteris nusileis, pavyzdžiu, prisiuvant sagas arba atliekant siuvinėjimą laisvaja eiga. Norédami pervesti transporterį į normalią padėtį, perstumkite slankikliuką prie "▲▲" simbolio (a).

Perstūmus slankikliuką į dešinę, transporteris nepakils, kol jūs nepasuksite smagračio. Kad pakeltumėte transporterį, padarykite smagračiu pilną apsukimą.

Adatos, Medžiagos, Siūlo pasirinkimo vadovas

Svarbu

Siūlas pasirenkamas pagal naudojimą. Norint išgauti puikius siuvimo rezultatus, svarbų vaidmenį vaidina siūlų ir medžiagų kokybė. Rekomenduojama naudoti žinomų ženklų gaminius. Atidžiai rinkites adatą ir siūlą. Teisingas adatos dydis priklauso nuo pasirinkto siūlo ir medžiagos. Medžiagos storis ir rūšis salyguoja siūlo storį, adatos dydį ir smaigalio formą.

| Adatos numeris | Medžiagos | Siūlai |
|----------------|--|---|
| 9-11/65-75 | Lengvi medvilniniai audiniai, vualis, šilkas (ir apmušalinis š.), muslinas, interlokas, medvilninis trikotažas, plona vilna (džersi), krepdešinas, poliesterio audiniai, medžiagos palaidinukėms ir marškinéliams. | Ploni medvilniniai, nailoniniai arba poliesterio siūlai. |
| 12/80 | Vidutinio tankio medvilniniai audiniai, satinas, kiltas, dvigubas trikotažas, lengvi vilnoniai audiniai. | Dauguma prekyboje esančių vidutinio storio siūlų tinkta šiemis audiniams ir adatų dydžiams. |
| 14/90 | Vidutinio tankio medvilninis kiltas, vilnoniai audiniai, sunkusis trikotažas, frotinės medžiagos, džinsiniai audiniai. | Norėdami gauti geresnį gaminį, naudokite poliesterio siūlus sintetinėms medžiagoms, o medvilnius siūlus - natūraliomis. |
| 16/100 | Sunkūs lininiai audiniai, vilnoniai audiniai, brezentinės ir dygsniuotos medžiagos, džinsiniai audiniai, lengvos ir vidutinės apmušalinės medžiagos. | Visada naudokite tą patį siūlą adatai ir ritei. |
| 18/110 | Sunkios vilnonės medžiagos, paltiniai audiniai, apmušalinės medžiagos, kai kurios odos rūšys ir vinilas. | Stori siūlai, kiliminiai siūlai. (Būtina padidinti kojelės prispaudimą) |

ADATOS IR SIŪLO PARINKIMAS

| Adatos | Paaškinimas | Audinio tipas |
|----------------------------|---|--|
| HA x 1 15 x 1 | Standartinė smaigalių turinčios adatos. Numerių diapazonas nuo plonų iki storų: nuo 9 (65) iki 18 (110) | Natūralūs vilnoniai, medvilniniai, šilkiniai audiniai. Nerekomenduojamos dvigubam trikotažui. |
| 15 x 1/ 130/ 705H | Pusapvalis antgalis ižambu pjūvii: nuo 9 (65) iki 18 (110) | Natūralūs ir sintetiniai audiniai, tarp jų ir iš mišraus pluošto. Sintetinis trikotažas, interlokas, triko medžiaga, viengubas ir dvigubas trikotažas. Galima naudoti vietoje 15x1 , dirbant su visomis medžiagomis. |
| 15 x 1/ 130/ 705H (SUK) | Užapvalinta antgalį turinti adata: nuo 9 (65) iki 18 (110) | Putlusis trikotažas, lycra, audiniai maudymosi kostiumėliams, elasticinos medžiagos. |
| 130PCL/ 705H-LR/LL | Adatos odai: nuo 12 (80) iki 18 (110) | Oda, vinilas, apmušalinės medžiagos. (Adatos praduria mažesnes skylutes, negu standartinės storos adatos) |

Pastaba:

- Bendriems ir dekoratyviems darbams galima įsigyti dviejų šerdžių adatas.
- Europinių adatų numeriai yra 65, 70, 80 ir t.t. Amerikietiškos ir japoniškos turi numerius 9, 11, 12 ir t.t.
- Reguliariai keiskite adatą (maždaug prieš kas antrą siuvimo projektą ir/arba pirmą kartą nutrūkus siūlui ar praleidus dygsnį).

Prispaudimo pėdelės pritaikymo diagramma - modelis 20

Kai kurioms siūlėms ir kūrybiniam darbui rekomenduojama dviejų šerdžių adata
Zwillingsnadel empfohlen.

| KOJELĖ | NAUDOJIMAS | ADATA | KOJELĖ | NAUDOJIMAS | ADATA |
|---------------------------------|--|-------|--|--|-------|
| Universalis kojelė (T) | Bendri siuvimo darbai, skiautiniai, dekoratyvinės siūlės, krepo efektas, "mereškos" ir kt. | | Paslepoto dygsnio kojelė (F) | Atsiūlėjimas paslepota siūle | |
| Kojelė užtrauktukui (I) * | Užtrauktukų prisiuvimas | | Kojelė - kirtiklis (K) * | Atsiūlėjimas siaura siūle | |
| Kojelė sagoms | Sagų prisiuvimas | | Kojelė raišteliams prisiuti (M) * | Raištelių prisiuvimas | |
| Kojelė kilpoms (D) | Kilpų siuvimas | | Kojelė paslepitiems užtrauktukams prisiuti * | Paslepėtų užtrauktukų prisiuvimas | |
| Siuinėjimo kojelė (A) | Kraštų atsiuvimas | | Kojelė paraukimams * | Raukiniai, smulkios klostės | |
| Kraštų atsiuvimo kojelė (E) | Kraštams atsiuti | | Viršutinio transporterio kojelė * | Padeda tolygiai paduoti sunkius audinius ir daugiasluoksnies medžiagas | |
| 1/4"- Kviltingo kojelė * | Kviltingas/ skiautiniai | | | | |
| Adymo/ siuinėjimo kojelė * | Adymas, siuinėjimas laisvaja eiga, monogramų siuinėjimas | | Dviejų šerdžių adata * | | |

* Kaip specialus priedas įsigyjama papildomai

Prispaudimo pėdelės pritaikymo diagramma - modelis 25

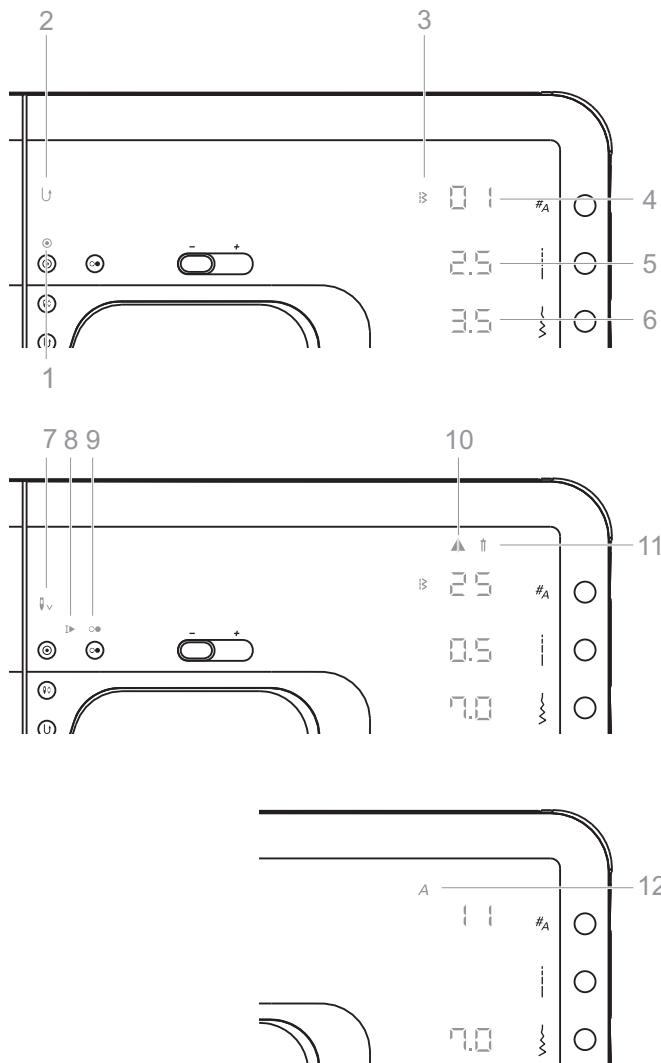
Kai kurioms siūlėms ir kūrybiniam darbui rekomenduojama dviejų šerdžių adata

Zwillingssnadel empfohlen.

| KOJELĖ | NAUDOJIMAS | ADATA | KOJELĖ | NAUDOJIMAS | ADATA |
|----------------------------------|--|-------------|--|--|-------------|
| T Universalis kotelė (T) | Bendri siuvimo darbai, skiautiniai, dekoratyvinės siūlės, krepo efektas, "mereškos" ir kt. | Two needles | F Paslepota dygsnio kotelė (F) | Atsiūlėjimas paslepota siūle | One needle |
| I Kotelė užtrauktukui (I) * | Užtrauktukų prisiuvimas | One needle | K Kotelė - kirtiklis (K) * | Atsiūlėjimas siaura siūle | One needle |
| Sagoms | Sagų prisiuvimas | One needle | M Kotelė raišteliams prisiuti (M) * | Raištelių prisiuvimas | One needle |
| D Kotelė kilpoms (D) | Kilpų siuvimas | Two needles | Kojelė paslepitiems užtrauktukams prisiuti * | Paslepėtų užtrauktukų prisiuvimas | One needle |
| A Siuinėjimo kotelė (A) | Kraštų atsiuvimas | Two needles | Kojelė paraukimams * | Raukiniai, smulkios klostės | Two needles |
| E Kraštų atsiuvimo kotelė (E) | Kraštams atsiuti | One needle | Viršutinio transporterio kotelė * | Padeda tolygiai paduoti sunkius audinius ir daugiasluoksnies medžiagas | Two needles |
| 1/4"- Kviltingo kotelė * | Kviltingas/ skiautiniai | One needle | Dviejų šerdžių adata * | | |
| Adymo/ siuinėjimo kotelė * | Adymas, siuinėjimas laisvaja eiga, monogramų siuinėjimas | One needle | | | |

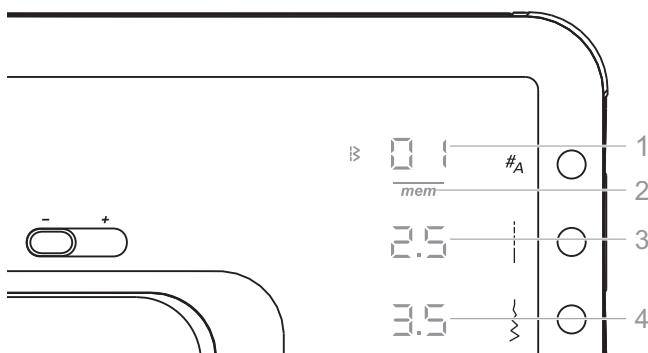
* Kaip specialus priedas įsigyjama papildomai

Informacija ant LED displejaus



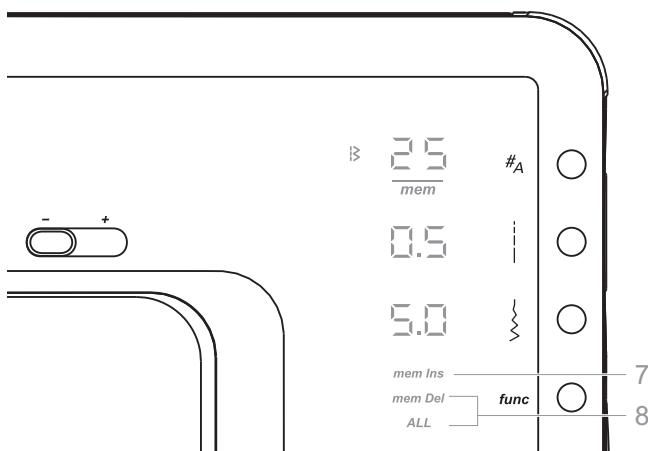
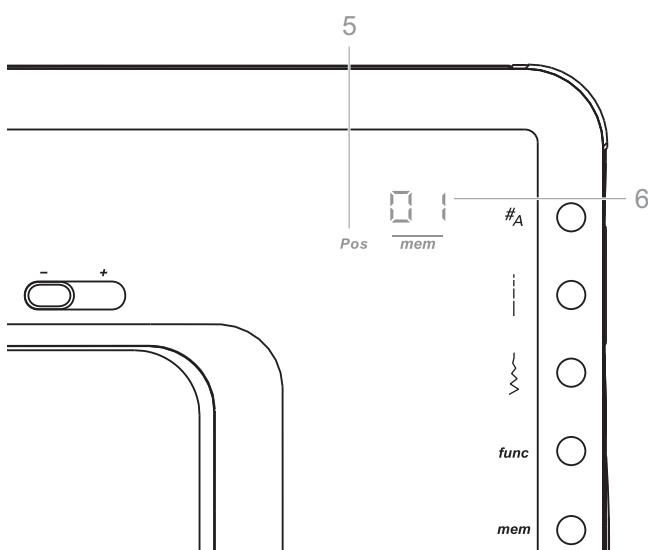
Displėjus normaliame režime - modelis 25

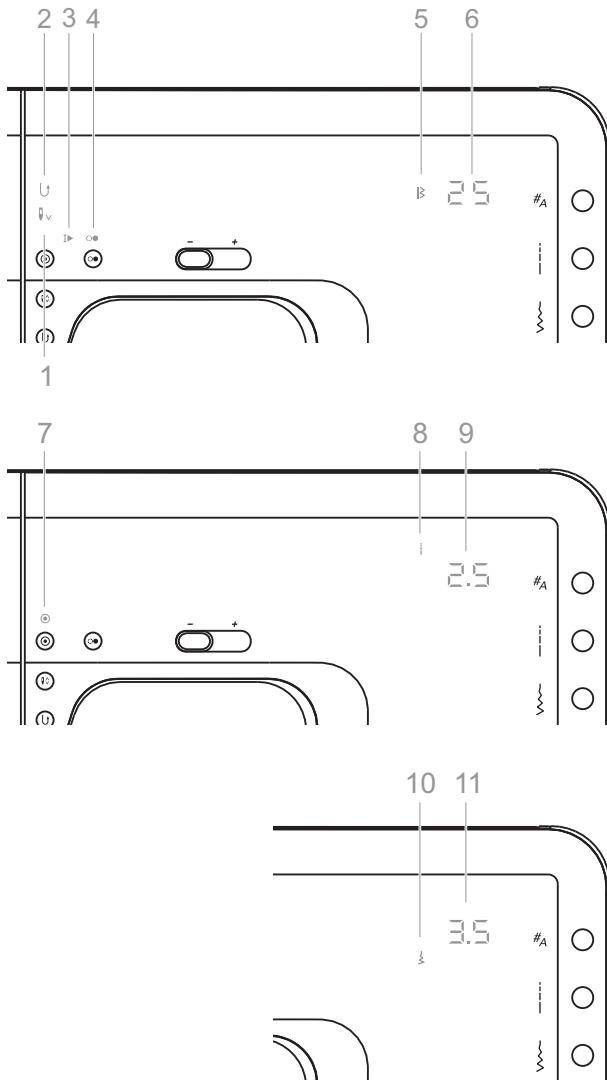
1. Auto-užtvirtinimas
2. Reversas
3. Pavyzdžių grupė
4. Siūlės numeris
5. Siūlės ilgis (mm)
6. Siūlės plotis (mm)
7. Adata sustoja apačioje
8. Auto-sustojimas pavyzdžio gale
9. Mašina dirba
10. Funkcija pavyzdžių veidrodiniame atspindyme
11. Funkcija dvigubos adatos
12. Abécélės grupė



Atminties režimo displējus - modelis 25

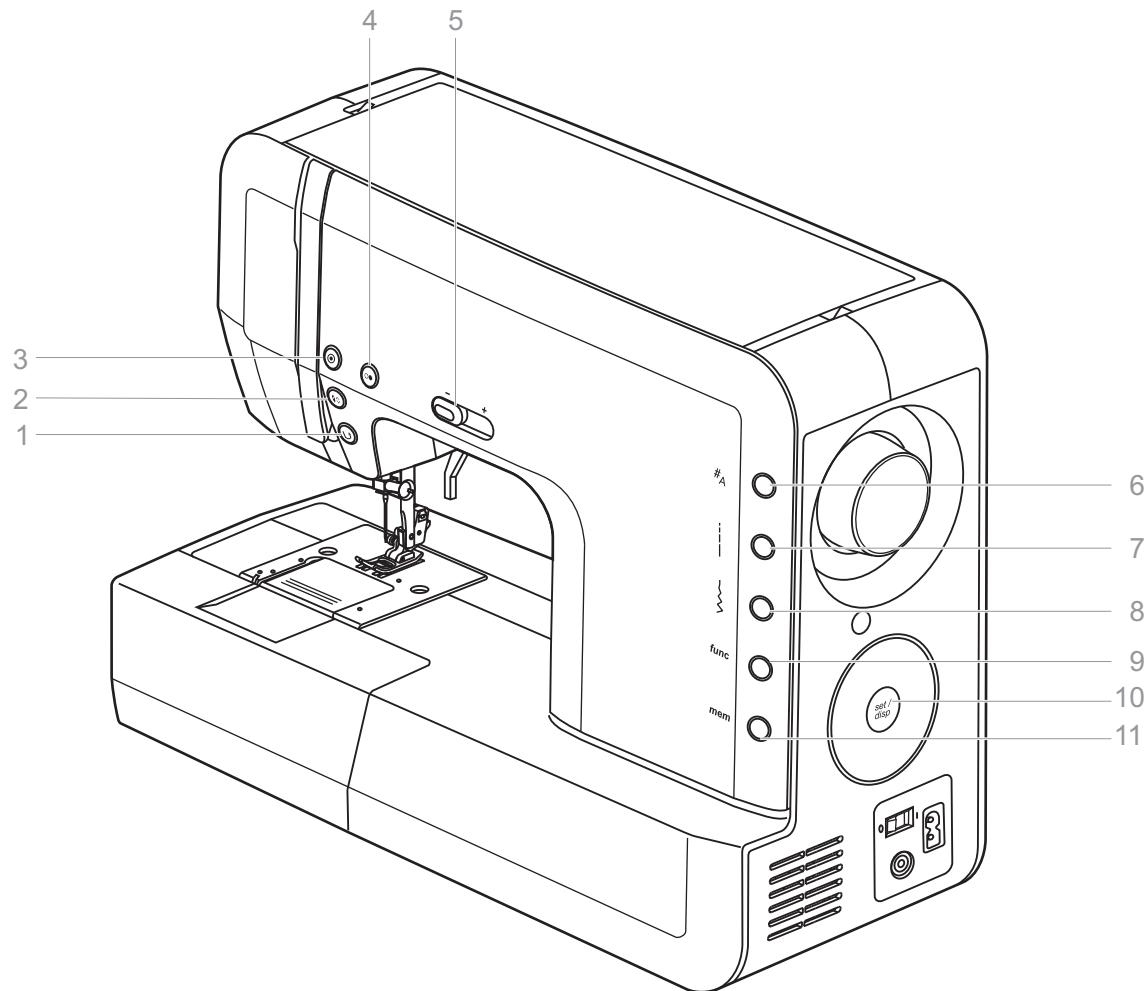
1. Siūlės numeris
2. Atminties režimas aktyvus
3. Siūlės ilgis (mm)
4. Siūlės plotis (mm)
5. Atminties pozicijos displējus
6. Atminties pozicija
7. Atminties įvedimo funkcija
8. Atminties valymas/Valymas visų funkcijų



**Displėjus normaliam režime
- modelis 20**

1. Adata sustoja apačioje
2. Reversas
3. Auto-sustojimas pavyzdžio gale
4. Mašina dirba
5. Pavyzdžių grupė
6. Siūlės numeris
7. Auto-užtvirtinimas
8. Siūlės ilgio režimas
9. Siūlės ilgis
10. Siūlės pločio režimas
11. Siūlės plotis

Mygtukų paaiškinimai



1. Reverso mygtukas
2. Adatos pozicijos viršuje/apačioje mygtukas
3. Automatinio užtvirtinimo mygtukas
4. Start/stop mygtukas
5. Švelnus greitis
6. Pavyzdžių grupės pasirinkimo mygtukas
7. Siūlės ilgio mygtukas
8. Siūlės pločio mygtukas
9. Funkcijų mygtukas (modelis 25)
10. Displėjaus nustatymo mygtukas
11. Atminties mygtukas (modelis 25)

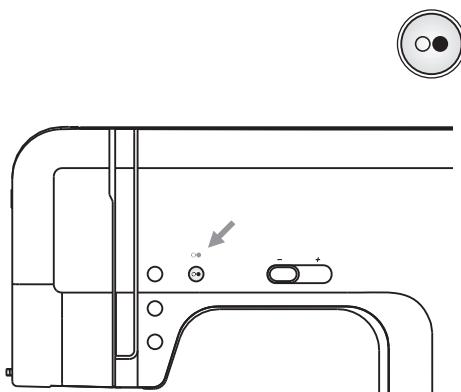
Funkciniai mygtukai

Start/Stop mygtukas

Kad paleistumėte mašiną, spauskite Start-/Stop mygtuką. Kad sustabdytumėte, paspauskite jį antrą kartą.

Siuvimo pradžioje mašina veikia kiek lėčiau. Start-/Stop mygtukas leidžia dirbtį be paleidimo pedalo.

Uo metu, kai mašina siuna arba vyniojama ritė, yra rodomas simbolis start/stop.



Reverso mygtukas

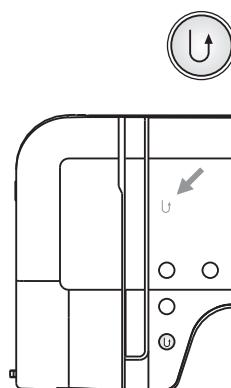
Šis mygtukas spaudžiamas, norint siūti atbuline kryptimi.

Mašina rodys simbolį "↑", reiškiantį atbulinę siuvimą.

Ši funkcija galioja tik 01-05 ir 24 numerio siūlėms.

Atbuline eiga mašina siuva nepertraukiamai. Norédami grįžti prie normalaus siuvimo, vėl paspauskite šį mygtuką.

Paspaudus šį mygtuką prieš siuvimo pradžią ir paleidus mašiną, ji iškart ims siūti atbuline eiga. Norédami grįžti prie normalaus siuvimo, vėl paspauskite šį mygtuką.



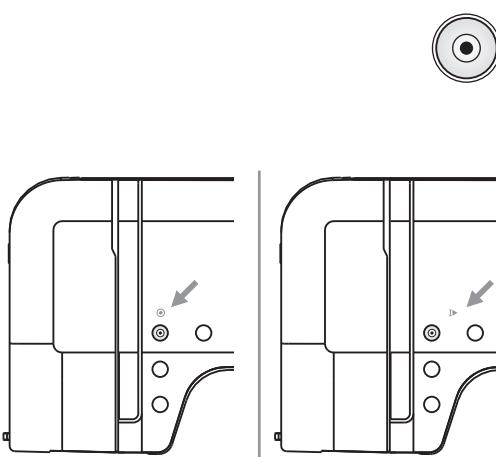
Automatinio užtvirtinimo mygtukas

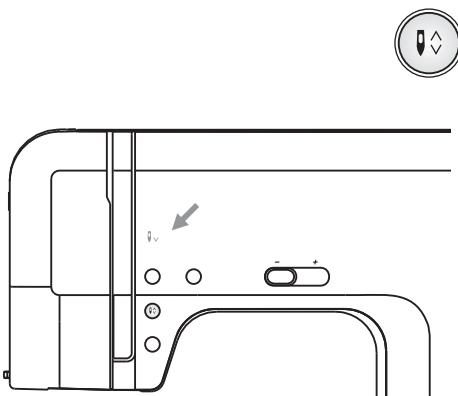
Paspaudus šį mygtuką 01-05 arba 24 pavyzdžiui esant, mašina automatiškai atlieka 3 sutvirtinančius dygsnius ir sustoja.

Prieš mašinai sustojant, ekrane pasirodo "●" simbolis.

Paspaudus automatinio užtvirtinimo mygtuką kitiems siūlių pavyzdžiams esant, mašina atlieka 3 sutvirtinimo dygsnius einamosios siūlės pabaigoje ir po to automatiškai sustoja. (išimtis - 01-05, 10, 24 ir 50-60 pavyzdžiai).

Iki pat mašinos sustojimo ekrane matomas "►" simbolis. Jei paspausite mygtuką dar kartą arba pasirinksite kitą pavyzdį, ši funkcija bus automatiškai atšaukta.





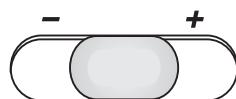
Adatos pozicijos viršuje/apačioje mygtukas

Paspaudus šį mygtuką, adata atlieka pusės ciklo poslinkį. Priklausomai nuo esamos padėties, ji pereina į žemiausią arba aukščiausią galimą padėtį. Bet tuo pat metu nustatoma taip pat ir adatos padėtis (viršutinė arba apatinė), mašinai sustojus.

Kai adata sustoja apačioje, pasirodys adatos apačioje simbolis "▼".

Prašome atkreipti dėmesį:

Paspaudus šį mygtuką siuvimo metu, mašina automatiškai sustos.



Švelnus greitis

Reguliuojant Švelnaus greičio poziciją siuvimo metu gali būti ribojamas didžiausias greitis. Švelnus greičio pozicija gali apibrėžti paleidimo pedalo pilną jėgą.

Lėčiausias greitis: Paslinkimas link (-)

Aukščiausias greitis: Paslinkimas link (+)

Kai mašina veikia start/stop mygtuko pagalba Švelnus greičio pozicija apibrėžia aklalaū siuvimo greitį.



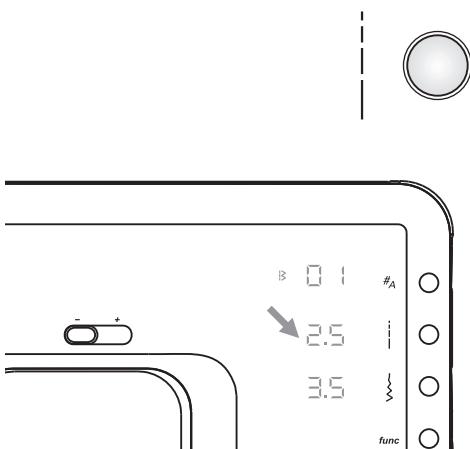
Pavyzdžių grupės pasirinkimo mygtukas

Paspauskite vieną kartą pavyzdžių grupės pasirinkimo mygtuką, kad jeiti į siūlių pavyzdžius.

Paspauskite mygtuką du kartus, kad jeiti į Abécélę.

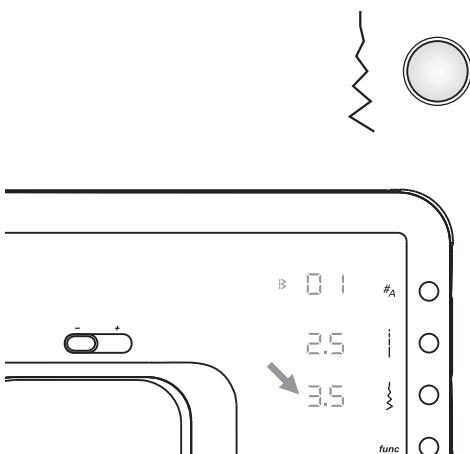
" Tiesioginis siūlės pavyzdžio pasirinkimas: 60

" Abécélės pasirinkimas: 95 (modelis 25)



Siūlės ilgio mygtukas

Paspauskite dygsnio ilgio mygtuka, kad aktyvuoti dygsnio ilgio reguliavimo režima.
Kad sumažinti dygsnio ilgi, pasukite pasirinkimo ratuką prieš laikrodžio rodyklę.
Kad padidinti dygsnio ilgi, pasukite pasirinkimo ratuką pagal laikrodžio rodyklę.
Dygsnio ilgis gali būti reguliuojamas tarp "0.0-4.5 mm". Tam tikri dygsniai turi ribotą ilgi.
Kai jūs pasirenkate dygsnį, mašina automatiškai nustato rekomenduojamą dygsnio ilgi, kuris bus parodomąs numeriu ekrane.



Siūlės pločio mygtukas

Paspauskite dygsnio pločio mygtuka, kad aktyvuoti dygsnio pločio reguliavimo režima.
Kad susiaurinti dygsnį, pasukite pasirinkimo ratuką prieš laikrodžio rodyklę.
Kad praplantinti dygsnį, pasukite pasirinkimo ratuką pagal laikrodžio rodyklę.
Dygsnio plotis gali būti reguliuojamas tarp "0.0-0.7 mm". Tam tikri dygsniai turi dygsnio pločio limita.
Kai jūs pasirenkate dygsnį, mašina automatiškai nustato rekomenduojamą dygsnio plotį, kuris bus parodomąs numeriu ekrane.



Funkcijų mygtukas - modelis 25

Paspauskite funkcijų mygtuką, kad atidaryti funkcijų programą ir pakeisti jūsų siuvimo nustatymus (veidrodinio atspindžio ir dvigubos adatos).

Žiūrėkite specialių funkcijų skyrių, kur išsamiai nurodyta kaip naudoti šį mygtuką.

Atminties mygtukas - modelis 25

Naudojamas, norint pereiti į atminties režimą ir išsaugoti raidžių arba dekoratyvinių siūlių derinius.

Norint išeiti iš atminties režimo ir grįžti į tiesioginio pavyzdžių pasirinkimo režimą, reikia paspausti atminties mygtuką dar kartą.

→ Prašome atkreipti dėmesį:

10 ir 50-60 pavyzdžių siūlės neišsaugomos.

Displėjaus nustatymų mygtukas

Normaliame režime paspauskite mygtuką, kad įsiminti dygsnio pavyzdžio numerį ir išsaugoti dygsnio ilgio ir pločio reikšmes.

Norėdami pasirinkti ir įsiminti funkciją, funkcijų režime paspauskite mygtuką.

Atminties režime paspauskite mygtuką, kad įsiminti ar parodyti pavyzdį. Pavyzdžiai atmintyje gali būti redaguojami reguliuojant jų parametrus, tokius kaip dygsnio ilgis, veidrodinis atspindys ir dviguba adata.

Siūlių apžvalga

* : Galima pakeisti.



Pastaba:

Pilka spalva pažymėta dalis apačioje esančioje lentelėje, parodo vieną kiekvieno modelio elementą.

| Siūlės pavyzdys | | Plotis (mm) | | Ilgis (mm) | | Kojelė | Funkcijos | | | | |
|---|----|-------------|-------------------|------------|-------------------|--------|---------------|------------|----------------------------------|------------------------------|-----------------------|
| | | Auto | Rankinis valdymas | Auto | Rankinis valdymas | | Atbulinė eiga | Užtvirtin. | Veidr. Atsp. Kojelė (Modelis 25) | 2 šerdžių adata (Modelis 25) | Atmintis (Modelis 25) |
| Pilnavidurio siuvinėjimo dygsnai | 31 | 7.0 | 2.5-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | A | | * | * | * | * |
| | 32 | 7.0 | 2.5-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | A | | * | * | * | * |
| Dekoratyviniai pilnavidurio siuvinėjimo dygsnai | 33 | 7.0 | 2.5-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | A | | * | * | * | * |
| | 34 | 7.0 | 4.0-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | A | | * | | * | * |
| | 35 | 7.0 | 4.0-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | A | | * | * | * | * |
| | 36 | 7.0 | 4.0-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | A | | * | | * | * |
| Kvilio dygsniavimo dygsnai | 37 | 6.0 | 4.5-7.0 | 1.0 | 1.0-3.0 | A | | * | | * | * |
| Dekoratyvinė siūlė | 38 | 5.0 | 3.0-7.0 | 2.5 | 1.5-4.5 | A | | * | | * | * |
| Dygsnis kryželiu | 39 | 6.0 | 5.0-7.0 | 1.0 | 1.0-3.0 | A | | * | | * | * |
| | 40 | 6.0 | 5.0-7.0 | 1.0 | 1.0-3.0 | A | | * | * | * | * |
| Dekoratyvinė siūlė | 41 | 7.0 | 3.0-7.0 | 2.0 | 1.0-3.0 | T | | * | | * | * |
| | 42 | 7.0 | 4.0-7.0 | 2.5 | 1.5-3.0 | A | | * | | * | * |
| | 43 | 7.0 | 5.0-7.0 | 2.0 | 2.0-3.0 | A | | * | | * | * |
| | 44 | 7.0 | 4.0-7.0 | 3.0 | 2.5-4.5 | A | | * | | * | * |
| Pilnavidurio siuvinėjimo dygsnai | 45 | 7.0 | 2.5-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | A | | * | * | * | * |
| | 46 | 7.0 | 2.5-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | A | | * | * | * | * |
| Dekoratyvinė siūlė | 47 | 5.0 | 2.5-7.0 | 2.5 | 1.5-3.0 | T | | * | * | * | * |
| | 48 | 7.0 | 3.5-7.0 | 2.0 | 1.5-3.0 | T | | * | * | * | * |
| | 49 | 7.0 | 3.0-7.0 | 2.0 | 1.5-3.0 | A | | * | * | * | * |
| Adymas | 50 | 7.0 | 3.5-7.0 | 2.0 | 1.0-2.0 | D | | | | | |
| | 51 | 7.0 | 3.5-7.0 | 2.0 | 1.0-2.0 | D | | | | | |
| Vienpakorių kilpų rūšys | 52 | 5.5 | 3.0-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | D | | | | | |
| | 53 | 5.0 | 2.5-5.5 | 0.5 | 0.3-1.0 | D | | | | | |
| | 54 | 6.0 | 3.0-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | D | | | | | |
| | 55 | 5.0 | 2.5-5.5 | 0.5 | 0.3-1.0 | D | | | | | |
| | 56 | 5.0 | 2.5-5.5 | 0.5 | 0.3-1.0 | D | | | | | |
| | 57 | 7.0 | 5.5-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | D | | | | | |
| | 58 | 7.0 | 5.5-7.0 | 0.5 | 0.3-1.0 | D | | | | | |
| | 59 | 6.0 | 3.0-7.0 | 1.5 | 1.0-3.0 | D | | | | | |
| Akutės | 60 | 7.0 | 5.0, 6.0, 7.0 | - | - | A | | | | | |

*: Galima pakeisti.

Pastaba:

Pilka spalva pažymėta dalis apačioje esančioje lentelėje, parodo vieną kiekvieno modelio elementą.

Raidės (abécélė) ir skaičiai - modelis 25

| | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 0 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| A | B | C | D | E | F | G | H | I | J |
| K | L | M | N | O | P | Q | R | S | T |
| U | V | W | X | Y | Z | | | | |
| 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 |
| a | b | c | d | e | f | g | h | i | j |
| k | l | m | n | o | p | q | r | s | t |
| u | v | w | x | y | z | | | | |
| 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 |
| Ä | Å | Æ | Ñ | Ö | Ø | Ç | Ü | ää | å |
| æ | é | ë | é | ê | é | ñ | ö | ö | ø |
| ì | ç | ü | ü | | | | | | |
| 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | | | |
| ? | ! | _ | , | , | - | | | | |

► Prašome atkreipti dėmesį:

- Dirbant normaliu režimu, visų išsiuvinėjamų raidžių ir skaičių aukštis yra iki 7 mm. Jei naudojama keletas raidžių, jas reikia sulyginti pagal liniją.

E I J a b g h i j p y Å Æ è ø Ç ü

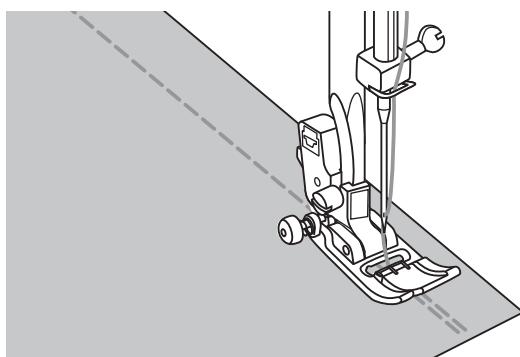
- Jeigu raidžių seka išsaugota atmintyje, tai didžiosios raidės siuvinėjamos, sumažinus jų aukštį iki 5,5 mm, ir tuo pat metu visas raidės sulyginojamos pagal liniją.

E I J a b g h i j p q y Å Æ è ø Ç ü

- Jeigu atmintyje išsaugota seka tik iš didžiujų raidžių, mašina siuvinės maksimalaus 7 mm aukščio raides.

A B C D E F G H I J K L M N

Naudingi įgūdžiai

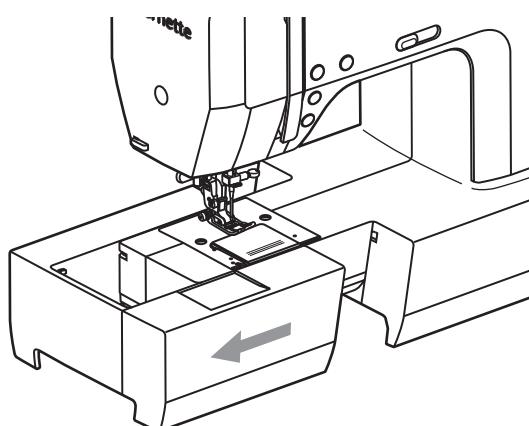


Siuvimo atbuline eiga mygtukas

Siūlės pradžios ir pabaigos sutvirtinimui.

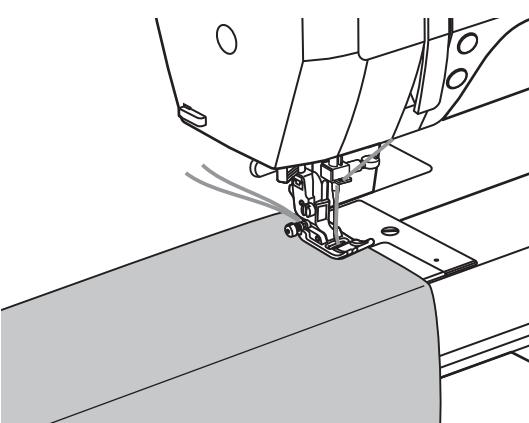
Paspauskite šį mygtuką ir atlikite 4-5 atbulinius dygsnius.

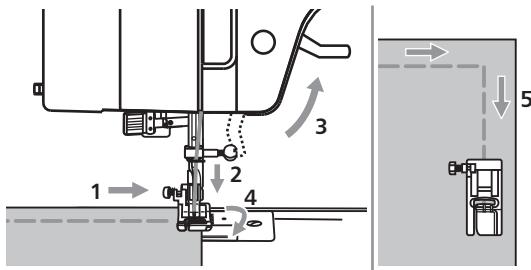
Vos atleidus mygtuką, mašina ims siūti normalia kryptimi.



Platforma rankovėms

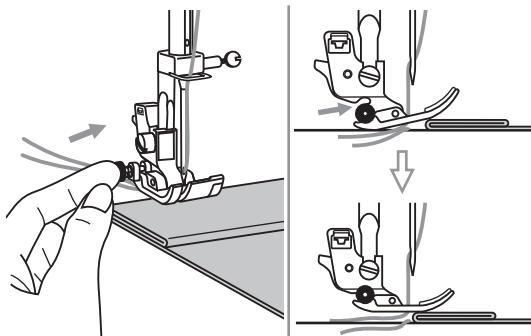
Platforma rankovėms yra patogi, siuvant žarninius gaminius, pavyzdžiui, atsiūlėjant klešnes arba rankoves.





Kampukų apsiuvimas

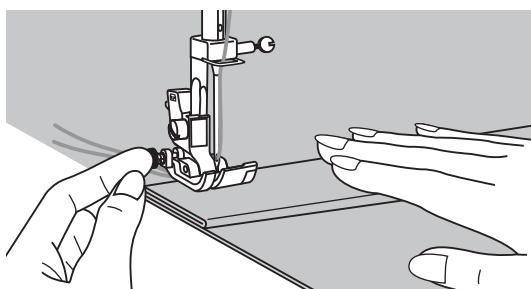
1. Priartėjė prie kampuko, sustabdykite mašiną.
2. Rankiniu būdu nuleiskite adatą (smagračiu) arba spauskite adatos padėties keitimo mygtuką
3. Pakelkite kojelę.
4. Naudodamai adatą, kaip posūkio tašką, pasukite darbą.
5. Nuleiskite adatą ir tēskite siuvimą.



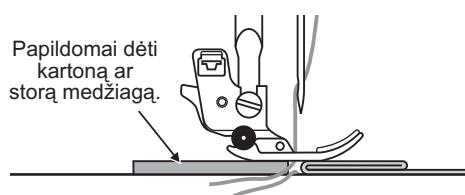
Storų medžiagų siuvimas

Juodas mygtukas kojelės kairėje pusėje leidžia užblokuoti kojelę horizontalioje padėtyje, jei ji paspausite prieš nuleisdam i kojelę. Taip garantuojamas tolygus padavimas siuvimo pradžioje bei siuvant storesnius medžiagos sluoksnius (pvz., siuvant kelis sluoksnius, siūles, atsiūlėjant džinsinį audinį).

Pasiekę sustorėjusią siuvinio dalį, nuleiskite adatą ir pakelkite kojelę. Nuspauskite žemyn kojelės snapeli ir įspauskite juodą mygtuką.

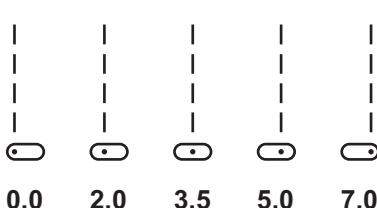
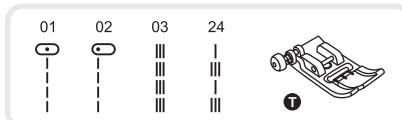


Atlikus kelis dygsnius, juodas mygtukas savaimė atsileis.



Norint išlyginti aukštį, galima taip pat už siūlés padėti tokio pat storio medžiagos gabalą. Be to, jūs galite "padėti" kojelę įveikti sustorėjimą, palengva stumdam i siuvinį ranka.

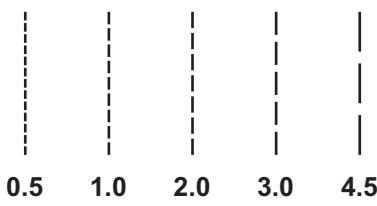
Tiesios siūlės ir Adatos pozicijos



Adatos pozicijos keitimas

Šis nustatymas galioja tik pavyzdjams 01-03, 24. Iš anksto nustatoma pozicija yra "3,5", centrinė pozicija.

Paspauskite siūlės pločio mygtuką, kad jei ti siūlės pločio reguliavimo režimą. Kai jūs pasuksite pasirinkimo ratuką prieš laikrodžio rodiklę, adatos pozicija pasislinks į kairę. Kai jūs pasuksite pasirinkimo ratuką pagal laikrodžio rodiklę, adatos pozicija pasislinks į dešinę.



Siūlės ilgio keitimas

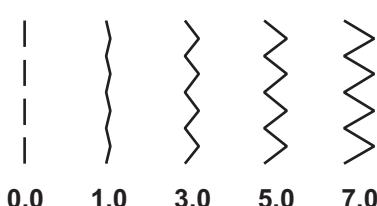
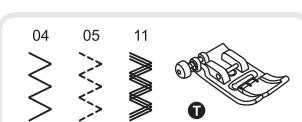
Paspauskite siūlės ilgio mygtuką, kad jei ti siūlės ilgio reguliavimo režimą.

Kad sumažinti siūlės ilgi, pasukite pasirinkimo ratuką prieš laikrodžio rodiklę.

Kad padidinti siūlės ilgi, pasukite pasirinkimo ratuką pagal laikrodžio rodiklę.

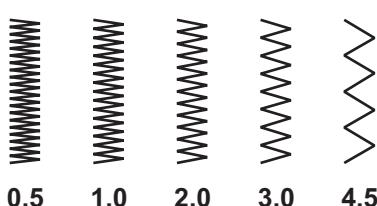
Apskritai, kuo storesnis audinys, siūlai ir adatos, tuo ilgesnis turėtų būti ilgis.

Zigzag siūlės



Siūlės pločio nustatymas

Maksimalus zigzaginės siūlės plotis lygus "7.0". Tačiau visoms dygsnių rūšims galima mažinti siūlės plotį. Siūlės pločio "+" mygtuku siūlės plotis didinamas (nuo "0.0" iki "7.0").

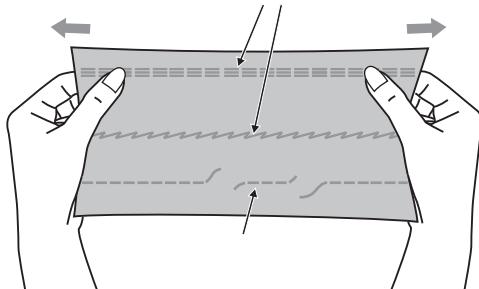
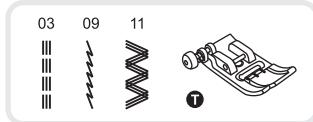


Dygsnio žingsnio nustatymas

Zigzaginės siūlės yra tuo tankesnės, kuo mažesnis jų dygsnio žingsnis.

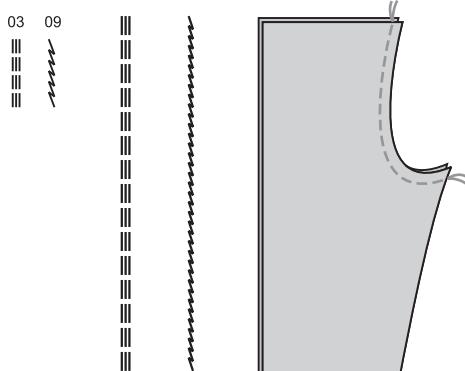
Gražios siūlės gaunamos tada, kai dygsnio žingsnis yra "1.0-2.5". Itin tanki zigzaginė siūlė vadina pilnaviduriu siuvinėjimu.

Tamprios siūlės

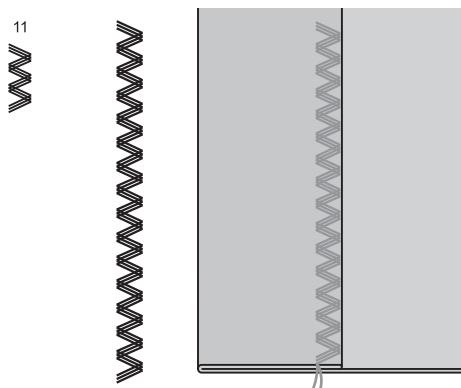


Elastingoms ir tvirtoms siūlėms, be plyšimo išsitempiantoms kartu su audiniu. Idealus elastinguoms medžiagoms ir trikotažui. Tinka ir tvirtoms siūlėms ant stiprių medžiagų, tokų kaip džinsiniai audiniai.

Šios siūlės gali būti naudojamos ir dekoratyviam kraštų atsiuvimui.

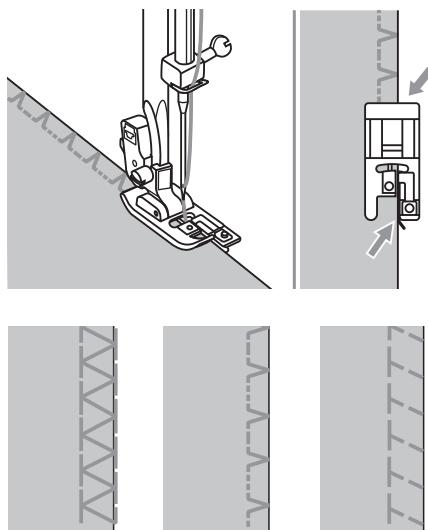


Elastingu ir tvirtų siūlių sustiprinimui naudojama dar ir triguba elastinga tiesi siūlė.



Triguba zigzaginė siūlė stiprioms medžiagoms, tokioms kaip džinsinė, kiltas, poplinas ir pan.

Overlokinės siūlės



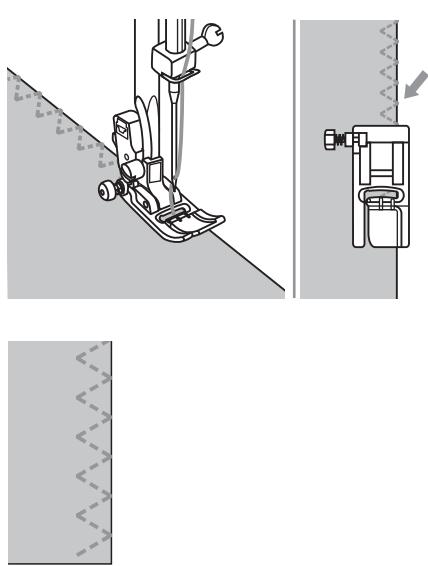
Kraštų atsiuvimo kojelės naudojimas

Istatykite kraštų atsiuvimo kojelę (E).

Audinio kraštas siuvant liečiasi su kreipiančiaja kojelės dalimi.

Dėmesio:

Kraštų atsiuvimo kojelę naudokite tiktais 06, 08, 12, ir 21 siūlėms ir siūlės plotį nustatinėkite ne didesnį už "3.5". Naudojant šią kojelę kitiems siūlių pavyzdžiams bei kitam siūlių pločiui, galimas adatos susidūrimas su kojele ir adatos lūžimas.

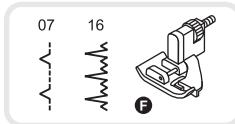


Universali kojelė

Istatykite universalią kojelę (T).

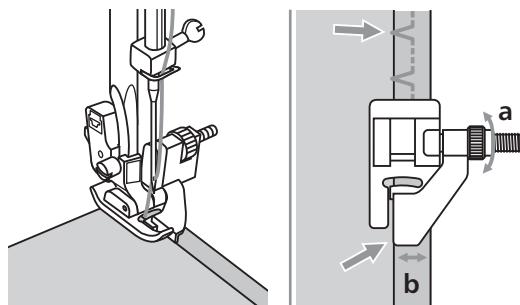
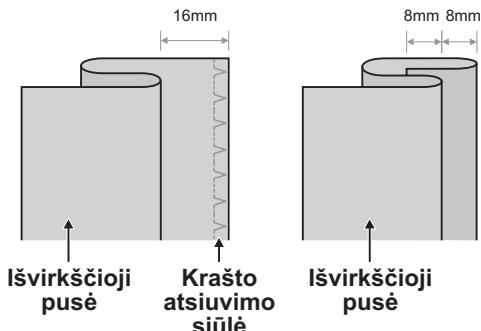
Atsiūdami kraštą, kojelę prie medžiagos krašto nustatykite taip, kad dešinysis adatos dūris išeitų už medžiagos ribų.

Slaptas palenkimas



07: Paslėptas dygsnis ant stiprių medžiagų.

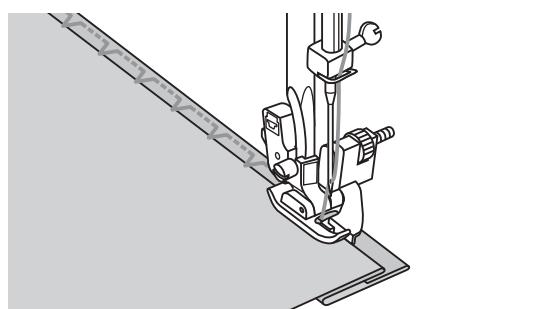
16: Paslėptas dygsnis ant elastingų medžiagų.



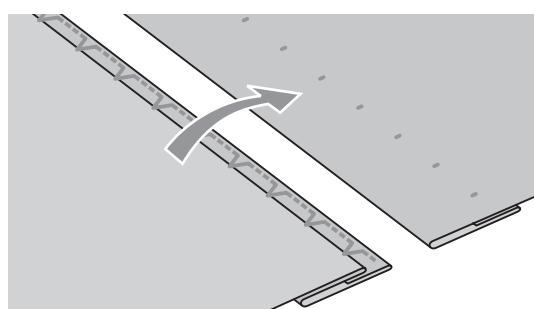
Sulenkite medžiagą taip, kaip parodyta piešinyje, išvirkščiaja puse į viršų.
Iš pradžių apsiūkite kraštą krašto atsiuvimo kojele.

Pakiškite medžiagą po kojele. Pasukite smagratį tiek, kad adata pereitų į kairiąjį padėti. Adata turi tik šiek tiek užgriebti sulenkta audinio kraštą. Jei adata neužgriebia sulenkto krašto, atitinkamai pakeiskite siūlės plotį.

Sukdami sraigtą (a), sureguliuokite kreipiklį (b) tokiu būdu, kad jis liestuosi pri
medžiagos linkio.

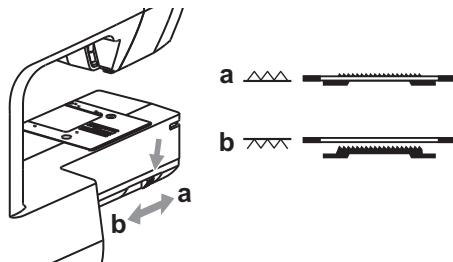
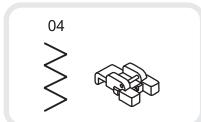


Siūkite létai, tvarkingai kreipdami medžiagą išilgai kojelės kreipiančiosios dalies.



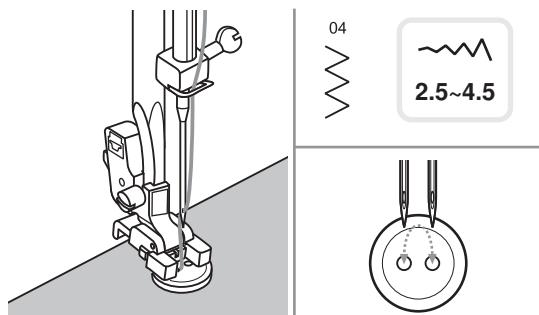
Apverskite medžiagą.

Sagų siūvimas



Istatykite kojelę sagoms.

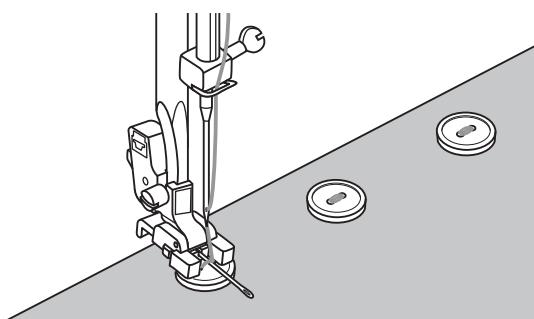
Perkelkite transporterio nuleidimo slankikliuką į "~~~~" padėtį.



Pakiškite medžiagą po kojelę. Padékite saga reikiama į vietoje ir nuleiskite ant jos kojelę.

Pasirinkite zigzaginę siūlę. Nustatykite siūlės plotį, lygų "2.5 - 4.5", priklausomai nuo atstumo tarp sagos skylučių.

Pasukiokite smagratį, kad patikrintumėte, ar adata patenka į kairę ir dešinę sagos skylutę.



Prieš pradedant siūti, reikia nuspausti "Automatinio siūlės užtvirtinimo" mygtuką. Tokiu būdu siūlai bus užtvirtinti siuvimo pradžioje ir pabaigoje.

Kad susidarytų sagos "kojelė", reikia padėti ant sagos adymo adatą, ir tada siūti.



4 skylutes turinčiose sagose pirmiausia prasiūkite dvi priekines skylutes, po jų ta pačia tvarka - likusias skylutes.

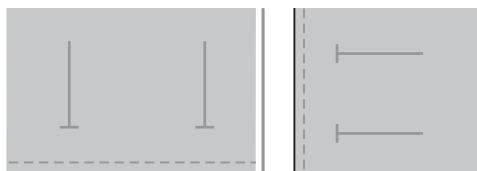
Kilpos siuvimas

| | | | | |
|--|--|--|---------|---------|
| | | | 2.5~7.0 | 0.3~1.0 |
| | | | 3.0~7.0 | 0.3~1.0 |
| | | | 2.5~5.5 | 0.3~1.0 |
| | | | 5.5~7.0 | 0.3~1.0 |
| | | | 3.0~7.0 | 1.0~2.0 |

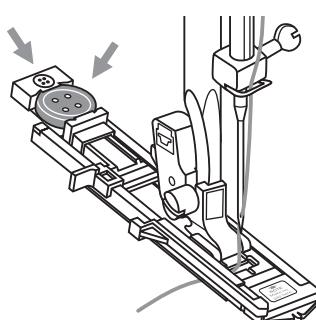
- 10: Lengviems ir vidutinio tankio audiniams
 52: Palaidinių ir marškinų horizontalioms kilpoms, esant lengvoms ir vidutinio tankio medžiagoms
 53: Lengviems ir vidutinio tankio audiniams
 54: Palaidinių ir marškinų horizontalioms kilpoms, esant lengvoms ir vidutinio tankio medžiagoms
 55: Horizontalioms kilpoms ant tankių medžiagų
 56: Lengviems ir vidutinio tankio audiniams;
 57: Paltams ir kostiumams
 58: Storoms striukėms
 59: Džinsinėms arba elastingoms medžiagoms iš grubios vilnos

► Prašome atkreipti dėmesį

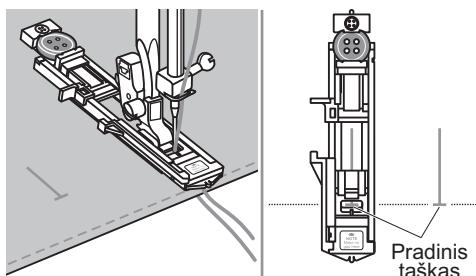
Prieš atsiūdami kilpą, atlikite bandomosios kilpos atsiuvimą ant tokios pat medžiagos likučio. Tarp audinio sluoksniių patalpinkite idėklams skirtos medžiagos.



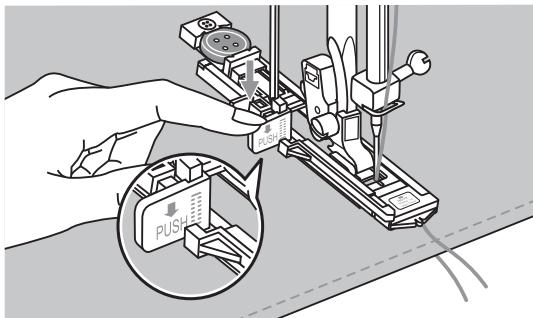
Pažymėkite kilpos padėtį ant medžiagos. Maksimalus kilpos ilgis - 3 cm (pagrindinė taisykla; sagos skersmuo plius jos storis).



Istatykite kojelę kilpoms, po to ištraukite sagos laikiklį ir įsprauskite sagą. Kilpos ilgis nustatomas pagal į laikiklį įsprauostos sagos dydį. Įverkite siūlą į kojelės angą ir po to pratraukite po kojele.

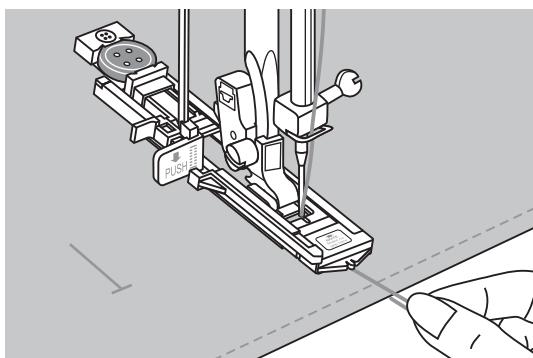


Pasirinkite reikiama kilpą. Nustatykite siūlės plotį ir dygsnio ilgi (priekiausiomai nuo pageidaujamo kilpos šonų pločio ir tankumo).



Pakiškite medžiagą po kojele tokiu būdu, kad vidutinė kojelės markiruotė sutaptų su numatyta kilpos linija.

Nuleiskite kojelės svirtelę.

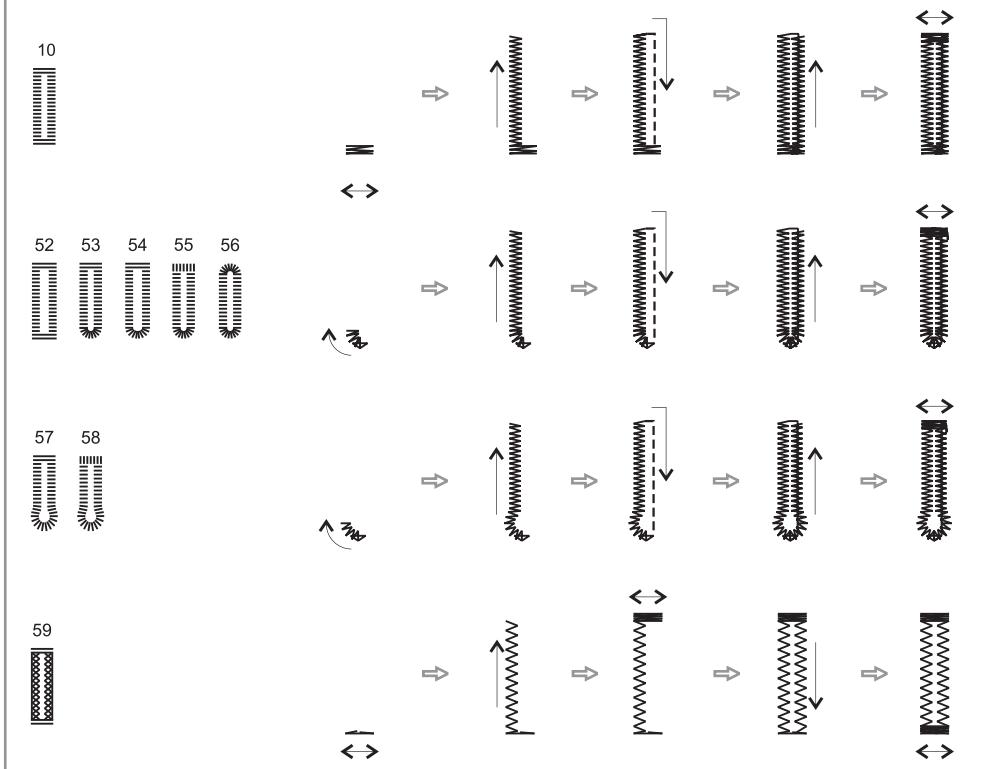


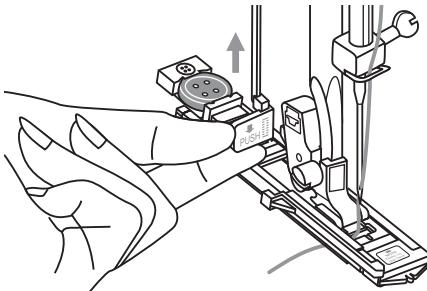
Lengvai prilaikydami siūlo galą, pradékite siūti.

► Prašome atkreipti dėmesį:

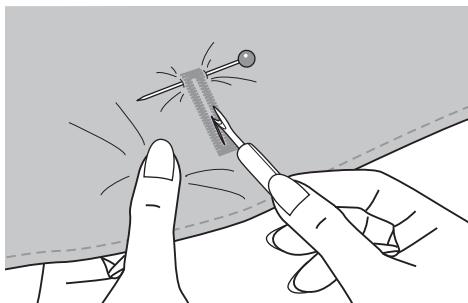
Rankomis palengva kreipkite medžiagą. Prieš siuvimo pabaigą automatiškai bus atliki keli sutvirtinantys dygsnai.

* Kilpos, kaip parodyta piešiniuose, siuvamos nuo kojelės priekinės pusės atgal.

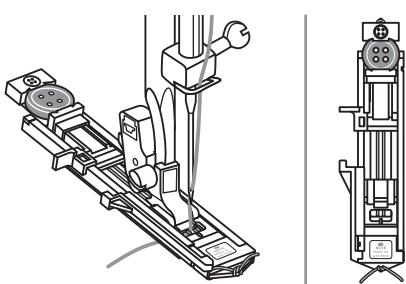




Pakelkite kojelę ir nukirpkite siūlą.
Kad atsiūti tokią pačią kilpą, pakelkite kojelę (sugražindami į pradinę padėtį).
Kai baigsit, pakelkite kojelės svirtelę iki fiksuotos padėties.



Prakirpkite kilpą tarp šonų, nepažeisdami dygsnių. Kilpos galus perverkite smeigtukais, kad neprakirptumėte sutvirtinimo.



Kilpos ant elasticingu medžiagų

Kilpoms ant elasticingu medžiagų atsiūti naudokite įdėtinį siūlą.

Istatykite kojelę kilpoms, ant jos galinės dalies užkabinkite įdėtinį siūlą ir prakiškite ji po kojelę.

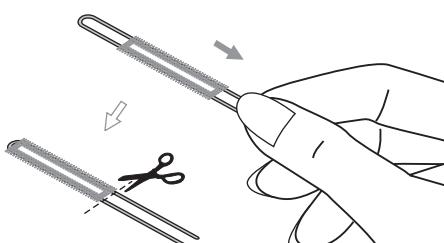
Abu įdėtinio siūlo galus ištraukite link priekinės kojelės dalies, įleiskite į griovelius ir užfiksukite. Nuleiskite kojelę ir pradėkite siūti.

Siūlės plotį pritaikykite prie įdėtinio siūlo storio.

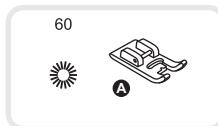
Užbaigę siuvimą, atsargiai patraukite už įdėtinio siūlo galą, kad jis būtų pakankamai stipriai įtemptas ties kilpos šonais, tuomet apkirkite.

► Prašome atkeipti dėmesį:

Rekomenduojama sutvirtinti išvirkščią pusę stabilizuojančiu įdėklu.



Akutės siuvimas



Pasirinkite 60 siūlę (akutės). Istatykite siuvinėjimo kojelę (A).



Akutės matmenis pasirinkite, naudodamai siūlės pločio "–" arba "+" mygtukus.

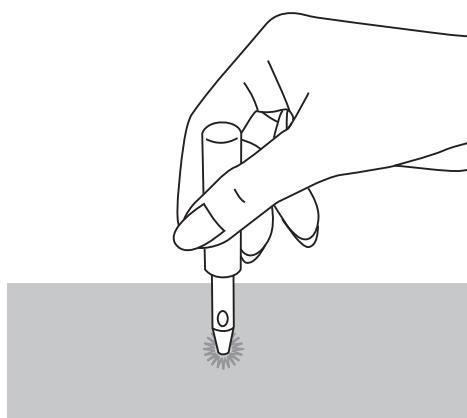
Akutės pagal matmenis:

- A. Mažos: 5,0 mm.
- B. Vidutinės: 6,0 mm.
- C. Didelės: 7,0 mm



Nuleiskite adatą į pradinę padėtį ir nuleiskite kojelę.

Siuvimui pasibaigus, mašina automatiškai atliks sutvirtinimo dygsnius ir sustos.



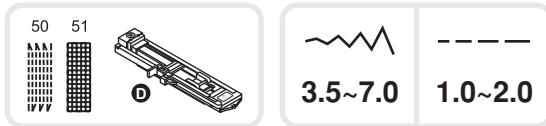
Tuomet perdurkite vidurių puansonu.

* Puasonas nejėina į mašinos įrangos komplektą.

Prašome atkeipti dėmesį:

Naudojant plonus siūlus, akutė gali negražiai atrodyti. Tokiu atveju reikia ją prasiūti dar karta.

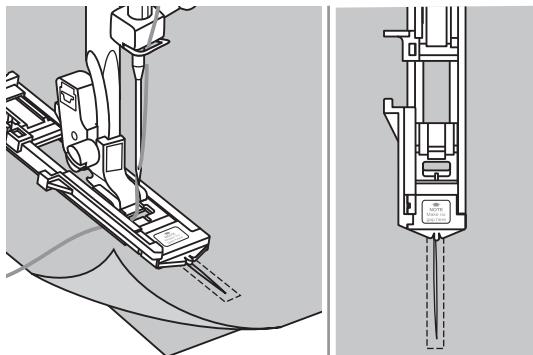
Adymas



50: Paprastas adymo dygsnis lengvoms ir vidutinio tankio medžiagoms.

51: Sustiprintas adymo dygsnis tvirtoms ir sunkioms medžiagoms.

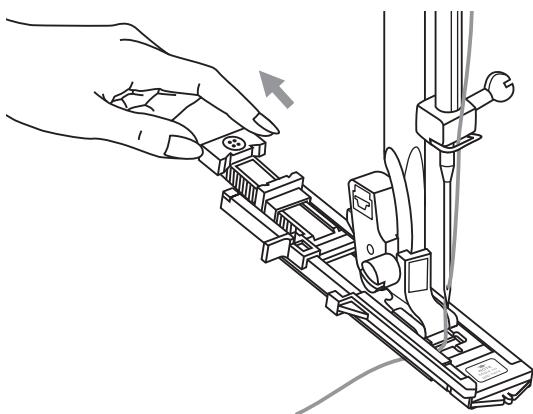
Pasirinkite 50 arba 51 siūlę (adymo dygsnai).
Įstatykite kojelę kilpoms.



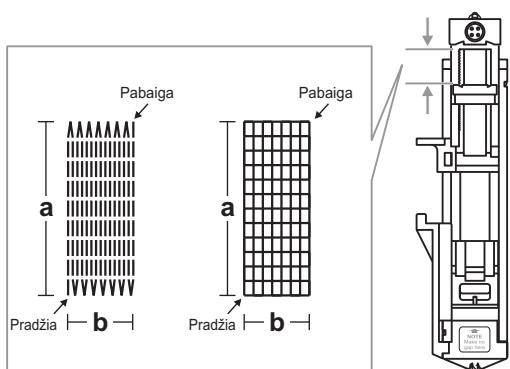
Smeigtukais susekite viršutinį ir apatinį medžiagos sluoksnius.

Pasirinkite adatos padėtį.

Nuleiskite kojelę į adomos vietos vidurj.



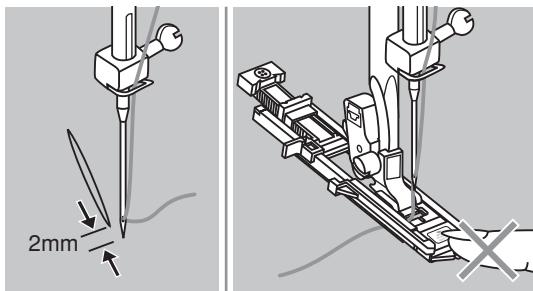
Atitraukite atgal sagos laikiklį.
Nustatykite kojelės kreipiančiąją plokštelię pageidaujamam ilgiui.



Adymo siūlių ilgį galima keisti.

Tačiau maksimalus dygsnio ilgis yra 2,6 mm,
o maksimalus siūlės plotis 7 mm.

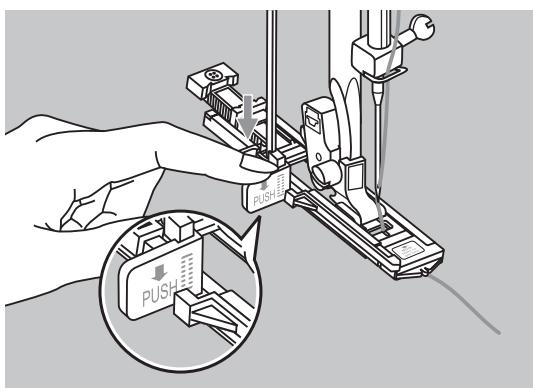
- a. Adomos vietas ilgis.
- b. Adomos vietas plotis.



Padėkite ruošinį taip, kad adata būtų 2 mm atstumu nuo adymo vietos, tuomet nuleiskite kojelę.

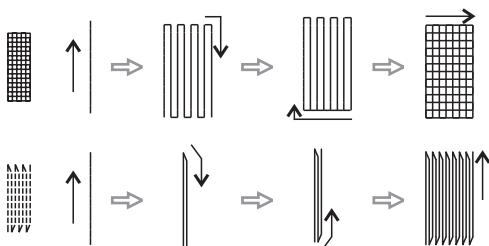
Prašome atkreipti dėmesį:

Nuleisdami kojelę, nenuspauskite atgal jos priekio, priešingu atveju adymo ilgis bus neteisingas.

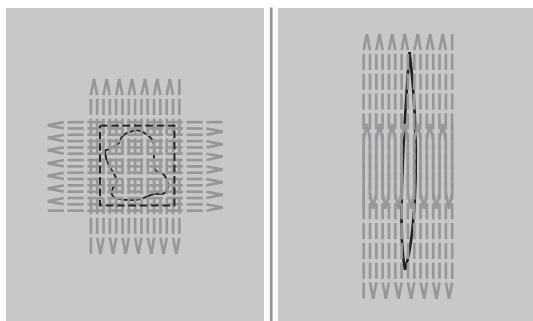


Pratrukite viršutinį siūlą į apačią ir įverkite į kojelės angą. Nuspauskite žemyn kojelės svirtelę.

Kojelės svirtelė randasi už kojelės kilpoms laikiklio. Siuvimo pradžioje lengvai prilaikykite viršutinį siūlą kaire ranka.

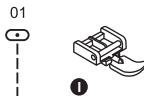


Kaip parodyta piešiniuose, adymo siūlės siuvamos nuo kojelės priekinės pusės atgal.



Jeigu adomas paviršius pernelyg didelis, sugadintą vietą galima suadyti kelis kartus (taip pat ir skersine kryptimi), kad gautumėte geresnį rezultatą.

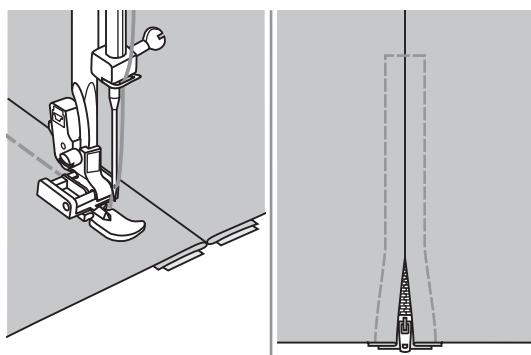
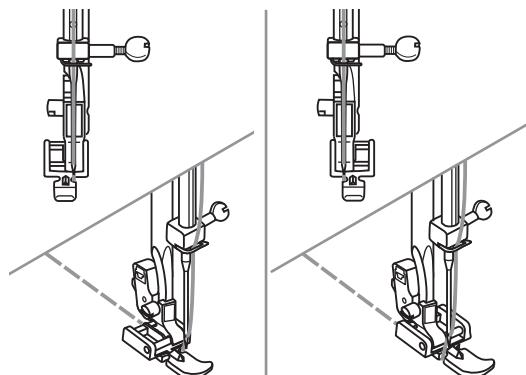
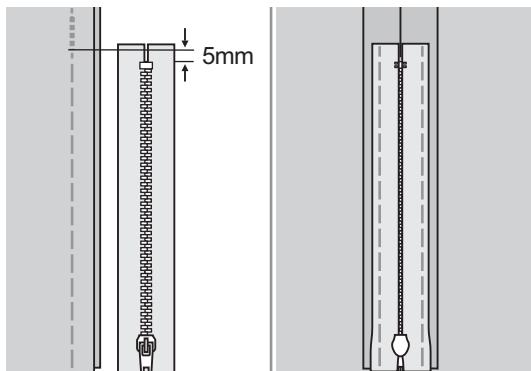
Užtrauktuko įsiuvimas



* Kojelė užtrauktukams yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą. (modelis 20)

Dėmesio:

Kojelė naudojama tik tiesiai siūlei ir esant vidutinei adatos padėčiai. Jeigu naudojama kitokia siūlė arba adatos padėtis, galimas adatos susidūrimas su kojele ir adatos lūžimas.



Iš abiejų pusų uždengtas užtrauktukas

- Pridaigstykite užtrauktuką prie drabužio.

- Išlyginkite užleidimus siūlėms. Geraja puse žemyn uždékite užtrauktuką ant siūlės užleidimų, sekite, kad užtrauktuko danteliai būtų prie pat siūlės linijos. Pridaigstykite užtrauktuko apvadą.

- Pradékite užtrauktuko prisiuvimą. Prisiuviant kairę jo puse, reikia užfiksuoti laikiklyje kojelės skersinio tvirtinimo dešinę puse.

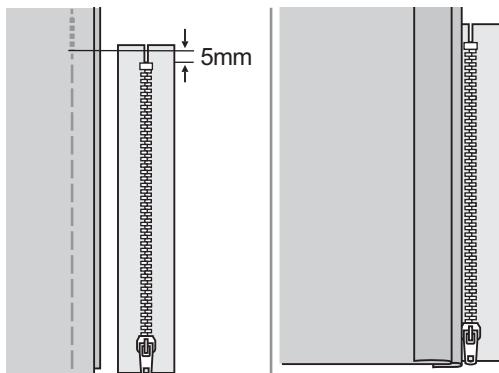
- Prisiuviant dešinę užtrauktuko pusę, laikiklyje fiksujama kojelės skersinio tvirtinimo kairę pusę.

- Kairioji užtrauktuko pusė prisiuvama iš viršaus į apačią.

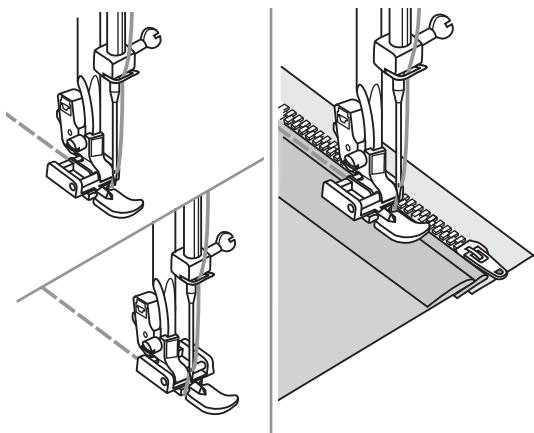
- Apačioje atsiūkite skersinį sutvirtinimą ir prisiūkite dešinę pusę. Pašalinkite daigstymo dygsnius ir išlyginkite drabuži.

Iš vienos pusės uždengtas užtrauktukas

- Pridaigstykite užtrauktuką prie drabužio.

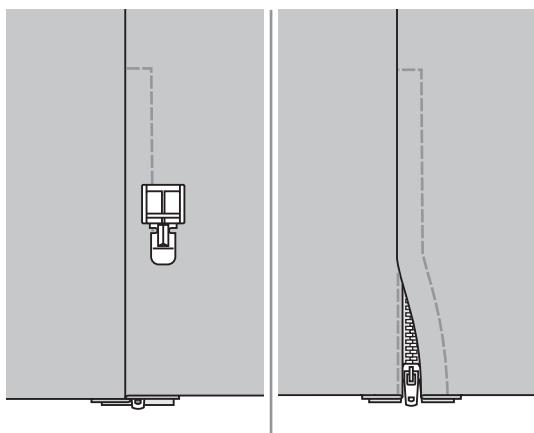


- Atlenkite kairį siūlės užleidimą. Atlenkite dešinį siūlės užleidimą per 3 mm.



- Prisiūkite užtrauktuką. Prisiuvant kairę jo dalį, reikia užfiksuoti laikiklyje dešinę kojelės skersinio tvirtinimo pusę.
Prisiuvant dešinę užtrauktuko pusę, reikia užfiksuoti laikiklyje kairiąją kojelės skersinio tvirtinimo pusę.

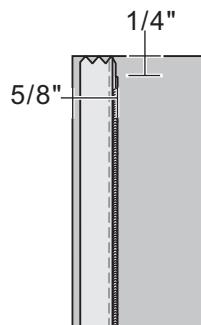
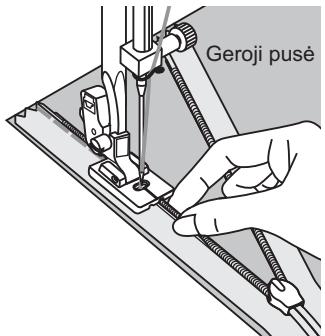
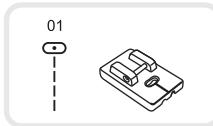
- Kairioji užtrauktuko pusė prisiuvama iš apačios į viršų.



- Apverskite darbą geraja puse į viršų.
Apačioje atsiūkite skersinį sutvirtinimą, o po to prisiūkite dešiniają užtrauktuko pusę.

- Likus maždaug 5 cm nuo viršutinio krašto, sustokite. Pašalinkite daigstymo siūles ir atsekitė užtrauktuką. Pabaikite siuti siūlę.

Paslėptas užtrauktukas



* Kojelė paslėptiems užtrauktukams prisiūti yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.

Ši kojelė naudojama užtrauktukui prisiūti taip, kad siūlė pilnai jį uždengtų.

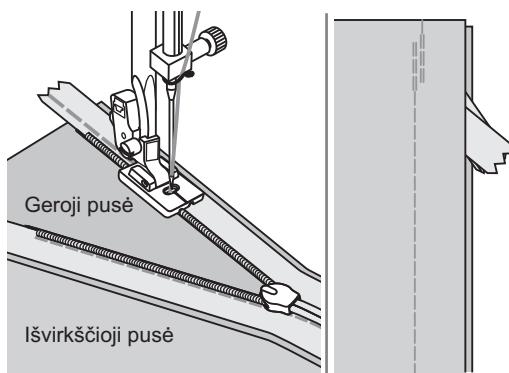
Istatykite kojelę paslėptiems užtrauktukams prisiūti. Nustatykite vidutinę adatos padėtį ir pasirinkite tiesią siūlę. Dygsnio ilgi rinkitės pagal medžiagą (tarp 1,0 ir 3,0 mm).

Padékite atsegta užtrauktuką ant medžiagos taip, kad abu būtų gerosiomis pusėmis į vidų (žr. piešinį)

Medžiagos kraštus patalpinkite prie pat 1,5 mm žymos adatos plokštelėje.

Patalpinkite užtrauktuką po medžiaga per 6 mm nuo medžiagos kraštų.

Kojelė turi būti nuleista taip, kad dantukų eilė įeitų į dešinį kojelės griovelį. Prisiūkite užtrauktuko apvadą iki jo užrakto. Nuimkite darbą nuo mašinos.



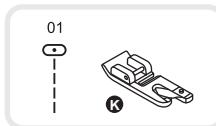
Kad prisiūtumėte antrą pusę, vél uždékite medžiagą prie pat 1,5 mm žymos adatos plokštelėje (kaip parodyta piešinyje).

Kojelė turi būti nuleista taip, kad dantukų eilė įeitų į kairijį kojelės griovelį. Užsekite užtrauktuką. Užlenkite medžiagą taip, kad užtrauktukas gulty geraja puse į apačią.

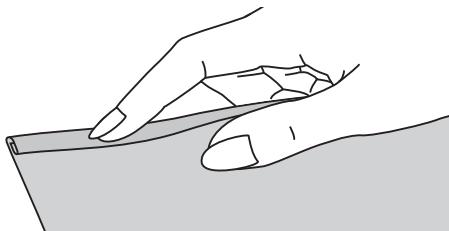
Užfiksuojite medžiagą segtuku. Istatykite universalią kojelę ir prisiūkite užtrauktuką tiesia siūle kuo arčiau dantukų.

Prisiuvus abi užtrauktuko puses, siūlės gale liks 1.5 - 2 cm nesusiūta sritis. Prasiūkite laisvą siūlės atkarpat kuo arčiau užtrauktuko.

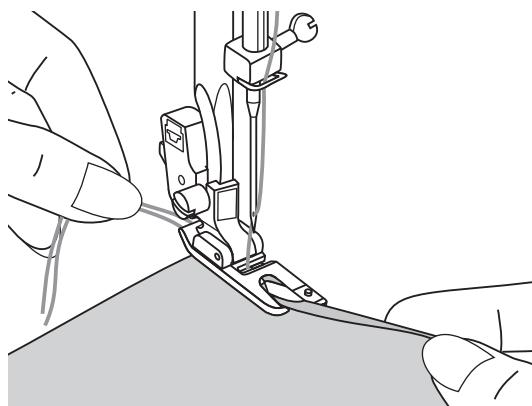
Siauras palenkimas



* Kojelė-kirtiklis yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.

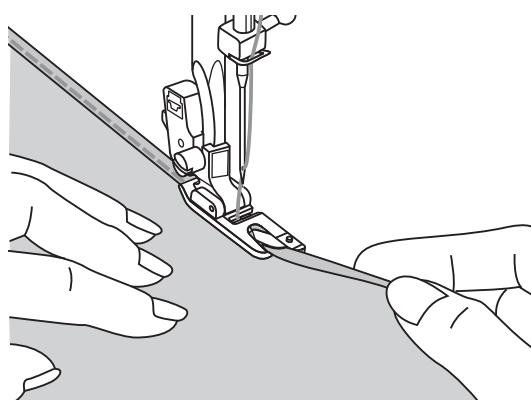


Audinio kraštas palenkiamas 3 mm ir po to dar kartą 3 mm maždaug 5 cm atkarpoje.



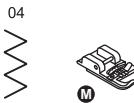
Pasukite smagratį į save taip, kad adata įeitų į palenką audinio kraštą, po to nuleiskite kojelę. Atlikite keletą dygsnių ir pakelkite kojelę.

Iveskite audinio klostelę į spiralinę kojelės angą. Tol slankiokite audiniu pirmyn-atgal, kol užlenkimas neįeis į kojelę.



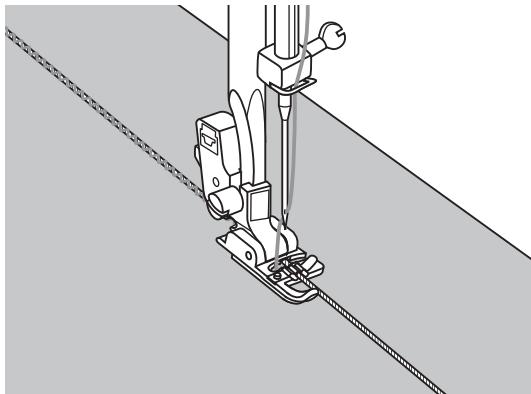
Nuleiskite kojelę ir pradėkite lėtai siūti, tuo pat metu kreipdami lygū medžiagos kraštą į kojelės užlenkiantį įrenginį.

Šniurelio įsiuvimas



* Kojelė virvutėms prisiūti yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Jis neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.

Galima prisiūti tuo pat metu vieną arba tris raištelius. Tai suteikia gražią struktūrą striukėms, liemenėms, bordiūram. Galima panaudoti merserizuotų verpalų siūlus, siuvinėjimo siūlus, blizgius siūlus, virvutes, mezgimo siūlus ir pan.

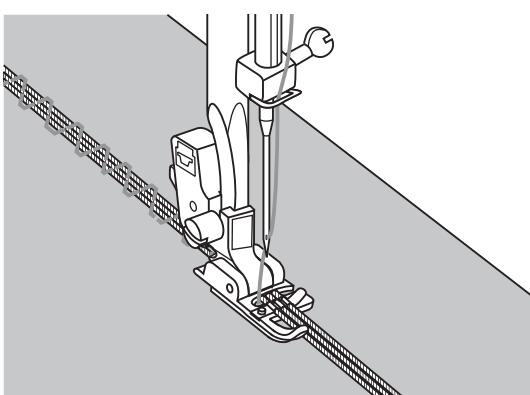
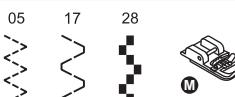


Vienos virvutės prisiuvimas

Numatykite virvutės siuvimo liniją. Iš dešinės įdėkite virvutę į vidurinį kojelės virvutėms prisiūti griovelį. Ištraukite virvutę už kojelės maždaug per 5 cm.

Siuvant kojelės grioveliai palaiko virvutę teisingoje padėtyje.

Pasirinkite siūlę ir nustatykite jos plotį taip, kad dygsniai apimtų virvutę. Nuleiskite kojelę ir lėtai siūkite, kreipdamai virvutę numatyta linija.



Trijų virvučių prisiuvimas

Atitraukite siūlą į kairę ir įdėkite virvutes į griovelius, esančius po kojele. Ištraukite kiekvieną virvutę už kojelės maždaug per 5 cm.

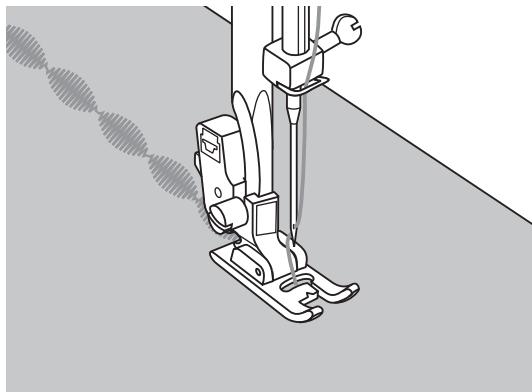
Pasirinkite reikiama siūlę ir nustatykite jos plotį taip, kad dygsniai apimtų virvutes. Nuleiskite kojelę ir lėtai siūkite, kreipdamai virvutes numatyta linija.

Atlasinių siūlių siuvimas



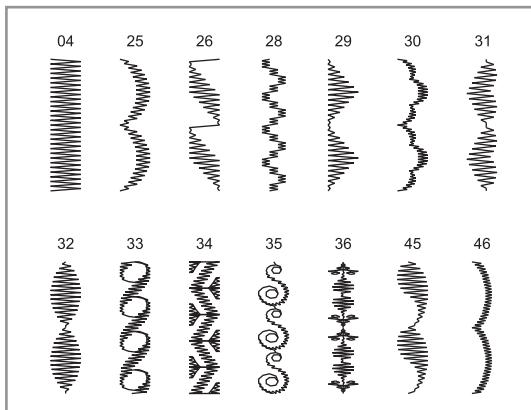
3.5~7.0

0.3~1.0



Pilnavidurio siuvinėjimo dygsniai ir dekoratyvinės siūlės atliekamos siuvinėjimo kojele. Išilgai viso kojelės pada numatytas įgilinimas, leidžiantis nesunkiai įveikti sustorėjimus dėl, pavyzdžiui, pilnavidurio siuvinėjimo, ir užtikrinti tolygų medžiagos slinkimą.

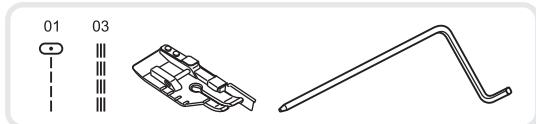
Pilnavidurio siuvinėjimo dygsniai ir dekoratyvinės siūlės formuoja savaime, jūs tik turite nustatyti dygsnio ilgį ir siūlės plotį. Geriausia iš pradžių atlikti bandomajį siuvimą ant medžiagos skiautelės, naudojant skirtinges nustatymus.



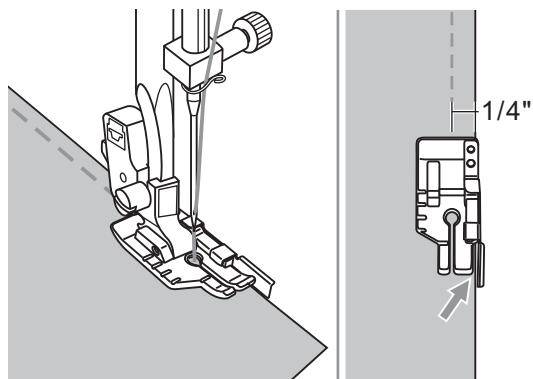
● Prašome atkreipti dėmesį:

Dirbant su labai lengvais ir plonais audiniais, rekomenduojama audinį sustiprinti stabilizuojančiu įdėklu.

Dygsniavimas



| | |
|-----|---------|
| | |
| 3.5 | 1.0~3.0 |



* $\frac{1}{4}$ " Kojelė dygsniavimui yra specialus priedas, įsigijamas atskirai. Ji nejine į standartinį mašinos reikmenų komplektą.

Skiautiniai

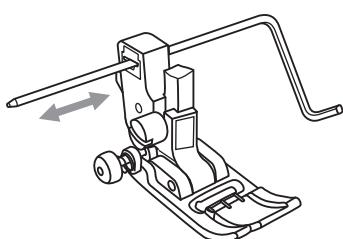
Kad atstumas nuo krašto būtų lygiai 6 mm, kreipkite medžiagą taip, kad ji standžiai glaučius prie kojelės kreipiklio.

→ Pastaba:

Naudojama tik tiesi siūlė, esant vidutinei adatos pozicijai.

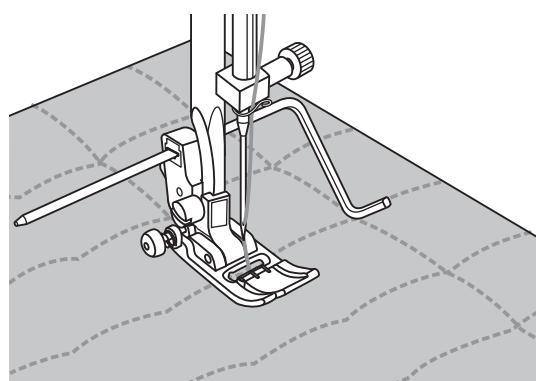
Vidurinis kojelės kraštas leidžią tiksliai išlaikyti 3 mm atstumą siūlių užleidimui.

Kad ties kampais būtų tikslūs posūkiai, ant kojelės yra markiruotės: priekinė ir galinė, abi po 6 mm.

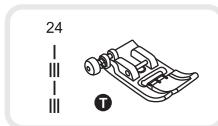


Audinio kraštelio kreipiklis

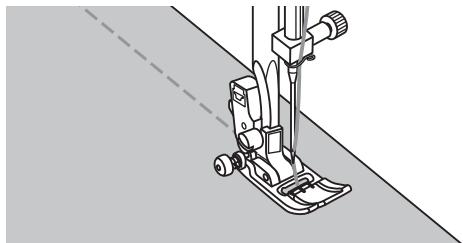
Iveskite audinio kraštelio kreipiklį į kojelės laikiklį, kaip parodyta piešinyje, ir sureguliuokite jį reikiamam pločiui.



Prasiūkite pirmą siūlę ir patraukite darbą. Visas kitas siūles siükite taip, kad kraštelio kreipiklis eitų per ankstesnę siūlę.



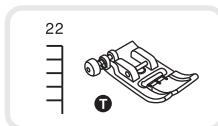
1.0~3.0



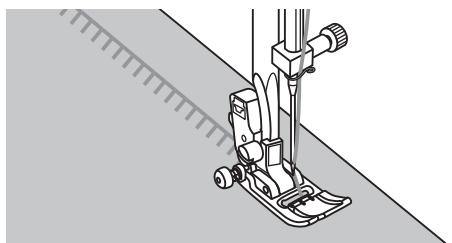
Rankinis dygsnis

Naudojant skaidrų monopluoštinį siūlą kaip viršutinį siūlą, o medvilninį № 30 arba 40 siūlą kaip apatinį, galima imituoti rankinį dygsnį.

Siūlų įtempimą reikia parinkti taip, kad jis atitiktų putlaus įdėklo storij.

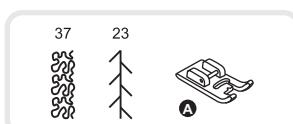


1.5~3.0



Paryžietiškas dygsnis (aplikacijų dygsnis)

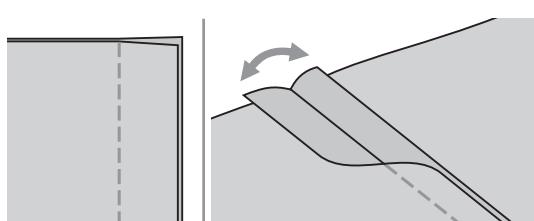
Tinka visoms medžiagoms ir visiems siuvimo darbams.



23

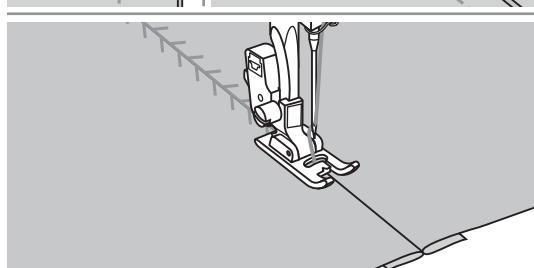


A



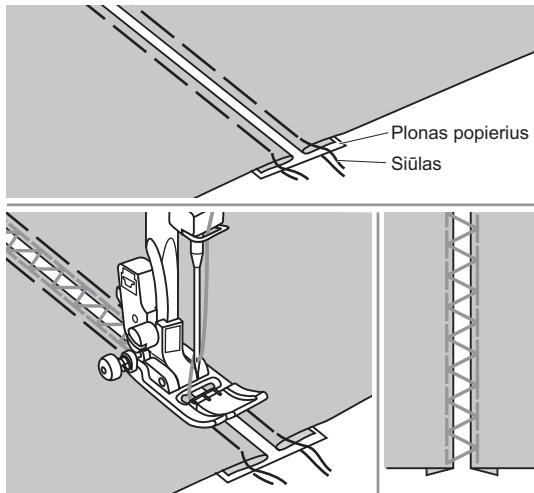
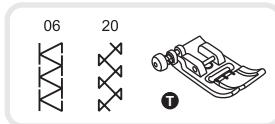
Skiautinis

Sudėkite detales vieną su kita gerosiomis pusėmis į vidų ir susiūkite tiesia siūle. Išlyginkite užleidimus siūlėms.



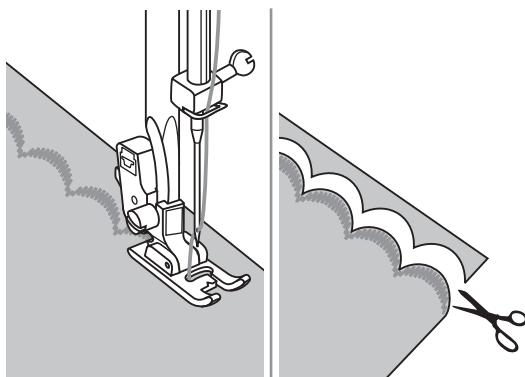
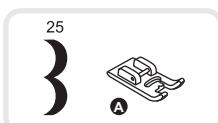
Kojelės vidurį nustatykite ties siūlės linija ir prasiūkite siūlę.

Bangavimas



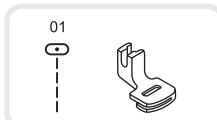
- Atlenktus abiejų detalių kraštus sudėkite 4 mm atstumu vieną nuo kito ant plono popieriaus arba vandenye tirpaus įdėklo ir pridaigstykite.
- Kojelės viduriu nustatykite ties viduriu tarp abiejų atlenktų detalių ir imkite siūti.
- Kai susiūsite, pašalinkite popieriu.

Dekoratyvinės bangelės

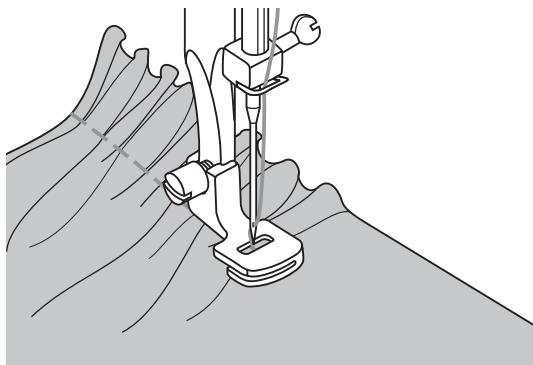


- Siūkite palei audinio krašta, bet ne prie pat krašto.
Geriausias rezultatas gaunamas, jeigu prieš siuvant nupurkšite audinį skystu krakmolu ir išlyginsite.
- Apkirpkite audinį, laikydamiesi siūlės kontūrų.
Dėmesio! Nejirkite dygsnių siūlo!

Raukimas



* Kojelė paraukimams yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.



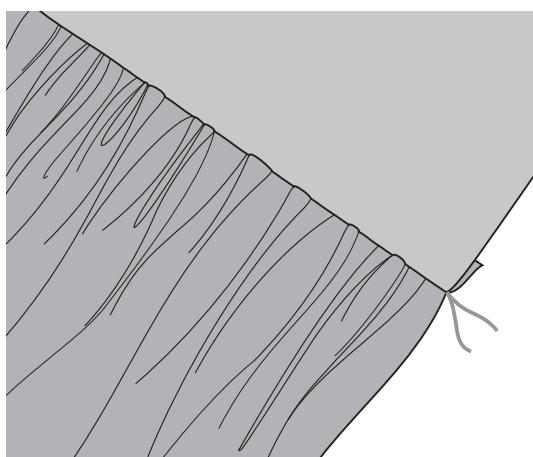
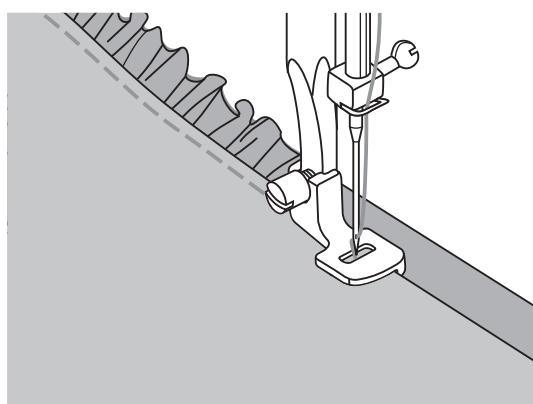
Paraukimas

Istatykite kojelę paraukimams, siūlo įtempimą sumažinkite iki 2.

Raukiamą medžiagą pakiskite po kojelę geraja puse į viršų. Prasiūkite siūlę, kreipdamai medžiagos kraštą lygiagrečiai su dešiniuoju kojelės krašteliu.

Siuvant medžiaga rauksis pati.

Tinka lengvoms ir vidutinio tankio medžiagoms.



Paraukimas, prisiuvant prie lygaus medžiagos gabalo

Kojelės padas yra su ipjova.

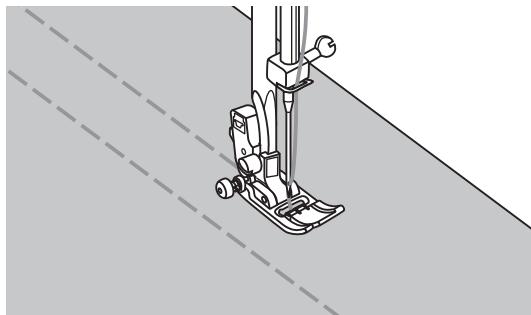
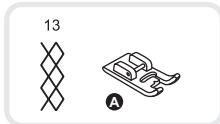
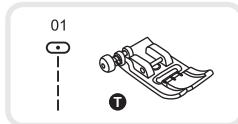
I pado ipjovą įtraukite neraukiamą medžiagą taip, kad tuo pat metu galima būtų prisiuvinėti surauktą detalę prie lygos medžiagos (pavyzdžiu, sijono diržo).

1. Nuimkite kojelės laikiklį ir istatykite kojelę paraukimams.
2. Raukiamą medžiagą pakiskite po kojelę geraja puse į viršų.
3. Viršutinį audinio sluoksnį (paliekamą be raukinii) įveskite į kojelės prapjovą.
4. Kreipkite abu sluoksnius taip, kaip parodyta piešinyje.

Pastaba:

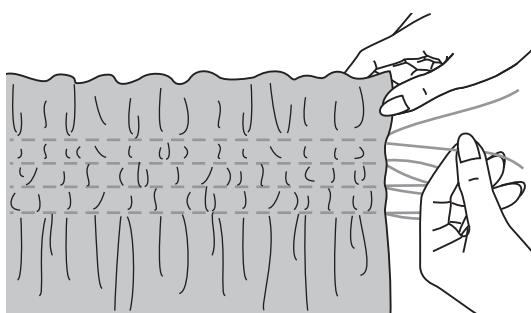
- Norint gauti pageidaujamą paraukimo efektą, reikia atlikti bandomajį siuvimą ant medžiagos, bordiūro ar guminės juostelės skiautės (maždaug 25 cm ilgio). Tokiu būdu galima patikrinti pasirinktus nustatymus. Bandomojo siuvimo metu naudokite tą pačią medžiagą ir tą pačią audinio siūlų kryptį, kaip ir galutinio projekto.
- Paraukimas skersinių siūlų kryptimi duos gražesnius raukinius, negu raukiant išilginių siūlų kryptimi.
- Kad geriau kontroliuotumėte raukinii susidarymą, siūkite mažu arba vidutiniu greičiu.

Kubeliai



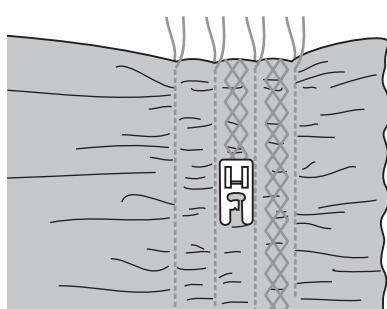
Nustatykite "4,0" dygsnio ilgį ir atleiskite siūlo įtempimą.

Universalia kojele 1 cm intervalu siūkite lygiagrečias siūles, apimdami visą paviršių, kuriame norite matyti krepo efekta.

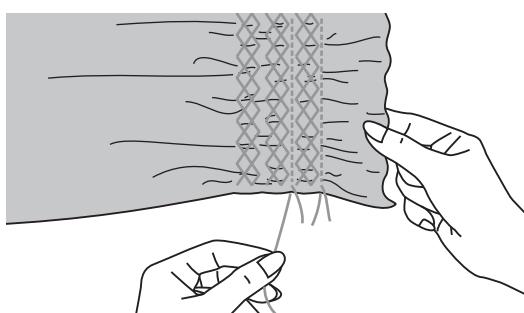


Viename gale suriškite siūlų galus.

Patraukite apatinius siūlus ir tolygiai paskirstykite klosteles. Užfiksuokite siūlus kitoje pusėje.



Sumažinkite siūlo įtempimą ir, jei norite, atsiūkite dekoratyvine siūle tarpsnius tarp tiesių siūlių.

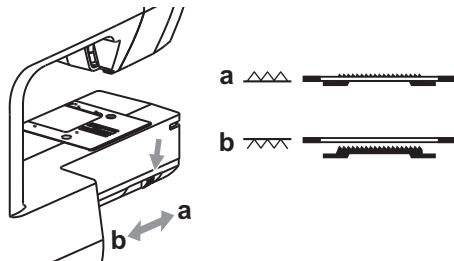


Ištraukite tiesių siūlių siūlus, panaudotus raukiniams suformuoti.

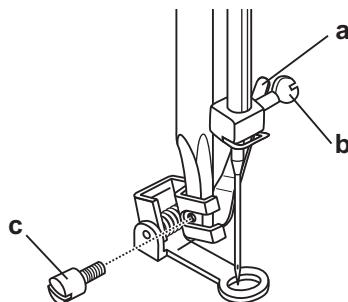
Laisvo judėjimo adymas siuvinėjimas ir monogramos



* Adymo kojelė yra specialus priedas, įsigyjamas atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą. (modelis 20)

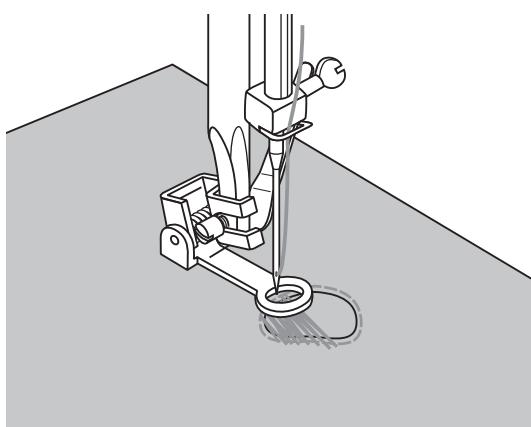


Perstatykite slankikliuką į "~~~~" padėtį, kad nuleisti transporterį.



Nuimkite kojelės laikiklį ir įstatykite adymo kojelę.

Svirtelė (a) turi būti už adatos tvirtinimo sraigto (b). Smiliumi prispauskite adymo kojelę prie laikiklio ir priveržkite sraigtą (c).



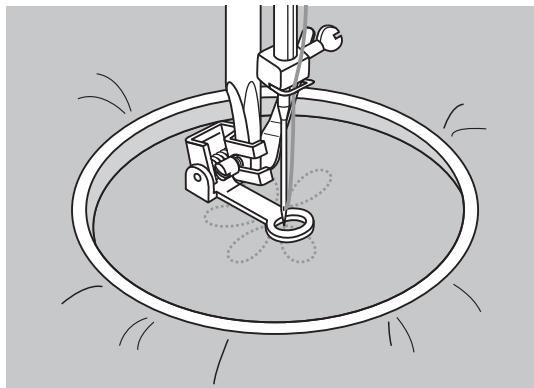
Adymas

Pirmausia apsiūkite pažeistos vietas kraštus, kad sutvirtinti audinio gijas. Po to prasiūkite pažeistą vietą iš kairės į dešinę, išlaikydami vienodus atstumus ir tolygiai perstumdamai medžiagą.

Pasukite darbą staciu kampu ir prasiūkite pirmą siūlių sluoksnį. Ši kartą medžiagą stumkite létai, kad tarp siūlų nesusidarytų dideli tarpai.

Prašome atkreipti dėmesį:

Laisvas adymas atliekamas be transporterio. Pastarasis nuleistas. Medžiaga po adata perstumiama rankomis. Todėl siuvimo greitis ir medžiagos perstūmimas turi būti suderinti tarpusavyje.



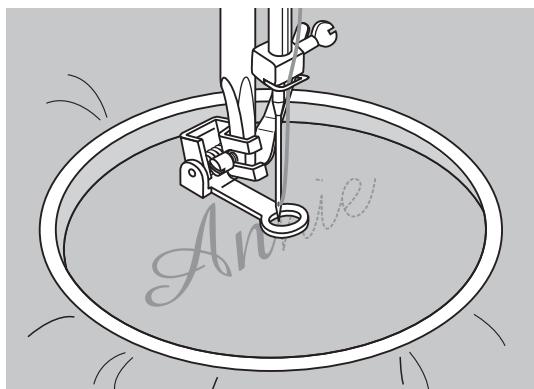
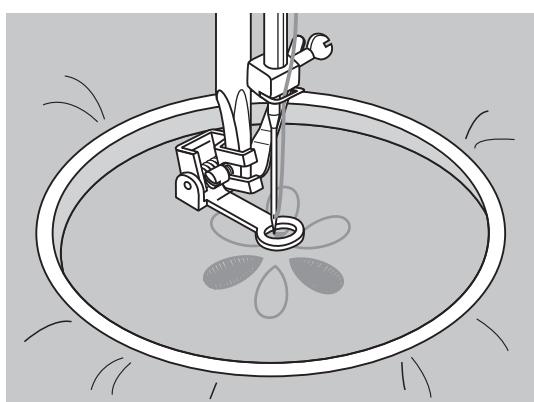
Siuvinėjimas

Pasirinkite zigzaginę siūlę ir pageidaujamą siūlés plotį. Apsiūkite motyvo kontūrus, atitinkamai perstumdamai siuvinėjimo rémelius. Dirbkite tolygiu greičiu.

Užpildykite piešinio paviršių nuo vidurio link kraštų. Dygsnius dékite kuo tankiau vienas kito.

Siuvinėjimo rémelius stumiant greitai, dygsniai bus ilgesni, o jei stumsite juos léčiau trumpesni.

Siūlés gale atlikite tvirtinimo dygsnius (paspauskite automatinio siūlių užtvirtinimo mygtuką).



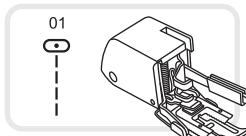
Monogramos

Pasirinkite zigzaginę siūlę ir pageidaujamą siūlés plotį. Išsiuvinékite raides tolygiu greičiu.

Kiekvienos raidės galą sutvirtinkite tvirtinimo dygsniais (paspauskite automatinio siūlių užtvirtinimo mygtuką).

* Siuvinėjimo rémeliai nejeina į standartinj mašinos reikmenų komplektą. Juos reikia įsigyti atskirai.

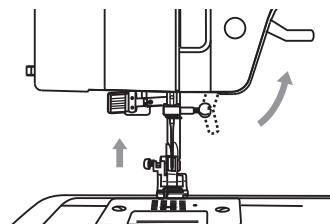
Vaikščiojanti pėdelė



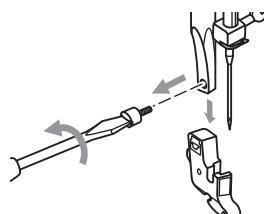
* Viršutinio transporterio kojelė yra specialus reikmuo ir įsigyjama atskirai. Ji neįeina į standartinį mašinos reikmenų komplektą.

Visais atvejais iš pradžių stenkitės apsieiti be viršutinio transporterio kojelės. Ji turi būti naudojama, tik jei be jos neįmanoma apsieiti.

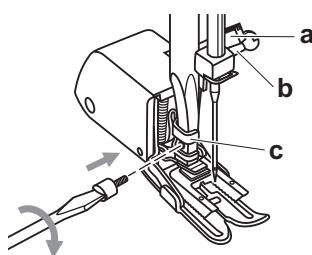
Drbant įprastinėmis kojelėmis, lengviau kreipti medžiągą ir patogiau sekti siuvimo zoną. Ši siuvimo mašina užtikrina puikiai siuvimo kokybę, dirbant su daugeliu medžiagų - nuo subtilaus šifono iki daugiasluoksniių džinsinių audinių. Viršutinio transporterio kojelė suvienodina viršutinio ir apatinio audinio sluoksnio padavimą; ji naudinga, tiksliai pagal raštą susiuvant languotas, dryžuotas ar raštuotas medžiagas. Taip pat jos dėka galima tolygiau paduoti gana sunkias medžiagas.



Pakelkite audinio prispaudimo svirtį, taip pervesdami kojelės laikiklio strypą į viršutinę padėtį.

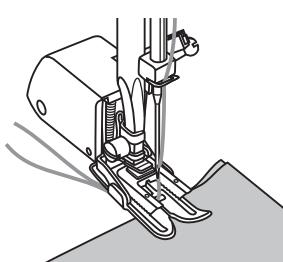


Pilnai atlaisvinkite ant kojelės laikiklio strypo esantį varžtą (sukdami prieš laikrodžio rodyklę) ir nutraukite kojelės laikiklį.



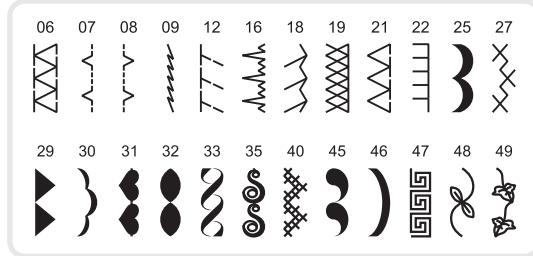
Užfiksuojite viršutinio transporterio kojelę tokiu būdu:

- Rankenélė (a) prispaudžiama prie adatos tvirtinimo sraigto ir adatos vediklio strypo (b).
- Plastikinę galvutę (c) iš kairės į dešinę pritvirtinkite prie kojelės laikiklio strypo.
- Nuleiskite kojelės laikiklio strypą.
- Vėl priveržkite sraigta, esantį ant kojelės laikiklio strypo (laikrodžio rodyklės kryptimi).
- Įsitikinkite, kad abu sraigtais (ant adatos vediklio ir kojelės laikiklio strypų) vėl priveržti.



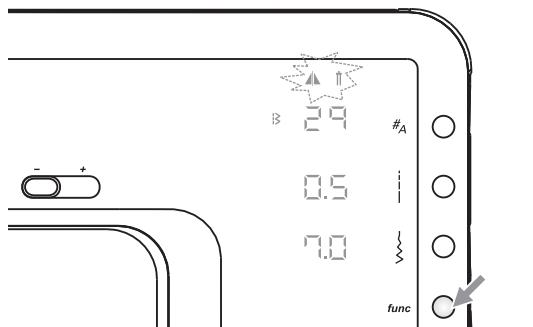
Ištraukite apatinį siūlą ir kartu su viršutiniu praveskite po viršutinio transporterio kojele.

Veidrodinio atspindžio siūlių pavyzdžiai - modelis 25



Pastaba:

Visi pavyzdžiai, kurie gali būti atlirkti veidrodiniu atspindžiu yra parodyti piešinyje iš kairės.

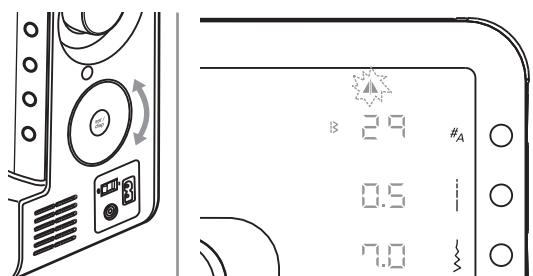


Pasirinkite siūlę. (Pvz. 29)

Paspauskite funkcijos mygtuką, kad atidaryti funkcijų programą.

Pastaba:

Abudu aktyvuoti veidrodinio atspindžio ir dvigubos adatos simboliai mirksi vienodu greičiu.



Naudokite pasirinkimo ratuka, kad pereiti prie veidrodinio atspindžio.

Pastaba:

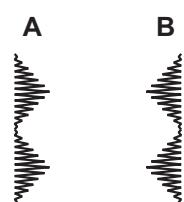
Kai pradēsite sukti ratuką, mirksės tik pasirenkama funkcija.



Paspauskite Displėjaus nustatymo mygtuką, kad pasirinkti veidrodinio atspindžio funkcija ir ją įsiminti.

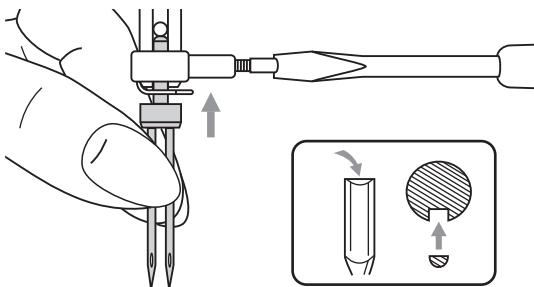
Pastaba:

Veidrodinio atspindžio pavyzdys taip pat gali būti kombinuojamas ir su kitais pavyzdžiais.



- Normalaus pavyzdžio siuvimas.
- Veidrodinio atspindžio siuvimas.

Siuvimas su dviguba adata - modelis 25



● Pastaba:

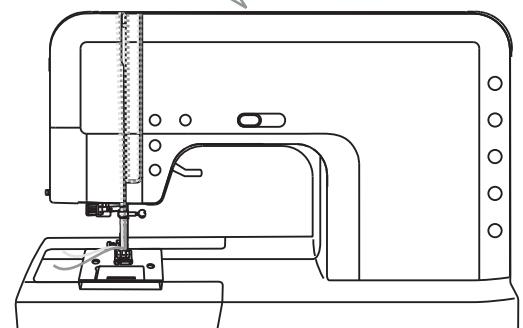
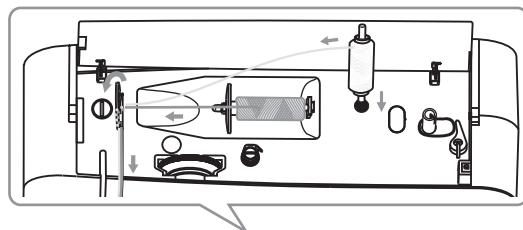
Dvieju šerdžių adatos įsigyjamos papildomai. Jų nėra mašinos standartinių aksesuarų komplekte.

Istatykite dviejų šerdžių adatą.

⚠ Dėmesio:

Dirbant dviejų šerdžių adata, būtina visada naudotis universalia kaje, nepriklausomai nuo siuvimo technikos.

Naudokite tik adatas, turinčias ne didesnį, nei 2 mm, atstumą tarp šerdžių (jų numeris - bernette 502020.62.91)



Siūlas įveriamas, kaip ir dirbant su vienos šerdies adata bei horizontaliu ritės laikikliu.
Įverkite kairiajā adatā.

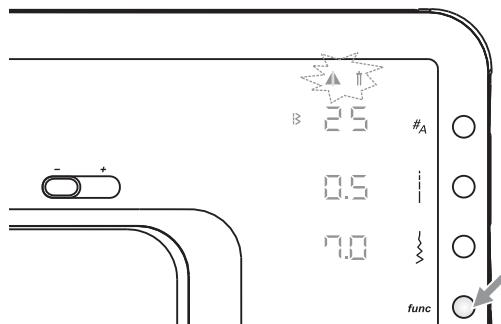
Į atitinkamą angą įstatykite antrą kaištį (jis jeina į mašinos reikmenų komplektą).

Verkite siūlus per tas pačias dalis, apeinant siūlų nukreipėjus virš adatos ir praleiskite siūlą pro dešinę adatą.

Kiekviena adata įveriama atskirai.

● Prašome atkreipti dėmesį:

Siuvant dviejų šerdžių adata, abu siūlai turi būti vienodo storio. Spalva gali būti ta pati ar skirtinė.

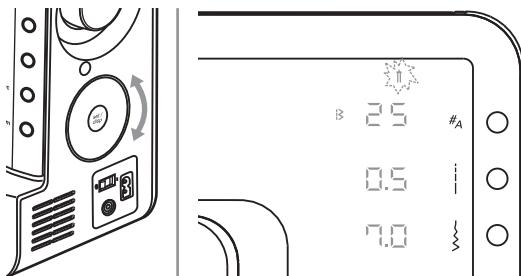


Pasirinkite pavyzdį.

Paspauskite funkcinį mygtuką, kad įjungti funkcijų programą.

● Pastaba:

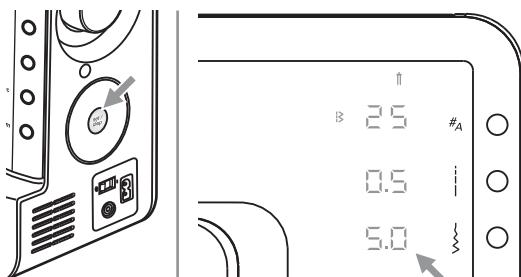
Pavyzdžiai 10, 50-60 ir abécélés negali būti naudojami siustant dviguba adata.



Panaudokite pasirinkimo ratuka, kad pereiti prie dvigubos adatos funkcijos.

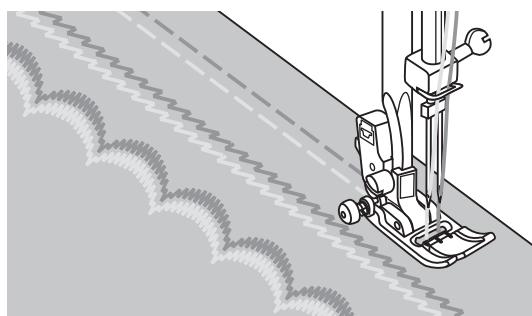
Pastaba:

Abudu aktyvuoti veidrodinio atspindžio ir dvigubos adatos simboliai mirksi vienodu greičiu. Kai pradėsite sukti ratuką, mirksės tik pasirenkama funkcija.



Paspauskite Displėjaus nustatymo mygtuką, kad pasirinkti dvigubos adatos funkciją ir ją įsiminti.

Mašina automatiškai nustatys maksimalų plotį, reikalingą siuvimui su dviguba adata.



Pradékite siūti ir dvi siūlių linijos bus siunamos lygiagrečiai viena kitai.

Pastaba:

- Kai siunate su dviguba adata, visada tēskite létai, ir įsitikinsite, kad nustatytas létas greitis užtikrina siuvimo kokybž.
- Kai yra pasirinkta dvigubos adatos funkcija, tai reiškia, kad ji išliks, netgi jeigu siūlė bus pakeista. Kad išjungti dvigubos adatos funkciją, naudodami pasirinkimo funkciją, pasirinkite dvigubos adatos funkciją dar kartą.

Atmintis - modelis 25

Keletas siūlių pavyzdžių gali būti kombinuojami į vieną siuvimo eilę naudojant atminties funkciją. Šios pavyzdžių eilutės yra sudaromos vėlesniams naudojimui. Netgi jeigu siuvimo mašina yra išjungta atminties turinys yra išsaugomas.

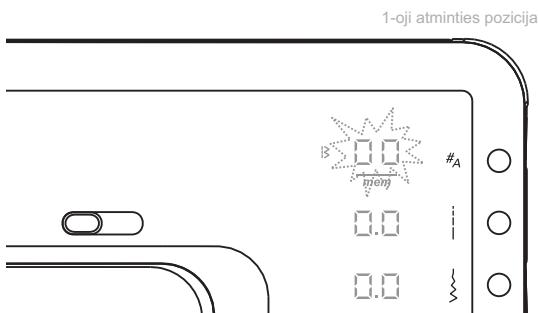
Pastaba:

- Mašinoje yra įdiegta viena atmintis, turinti 30 ženklių.
- Keletas pavyzdžių gali būti pasirinkti iš pavyzdžių pasirinkimo naudojant pavyzdžių arba abécélės grupes ir po to susiunamai kartu.
- Pavyzdžiai 10 ir 50-60 negali būti saugomi
- Kai mašina siuna atminties pavyzdžius, atbulinės eigos mygtukas negali būti naudojamas.

Siūlių pavyzdžių eilės įvedimas



Paspauskite atminties mygtuką, kad įeiti į atminties režimą. Ir išsaugokite simbolius ar dekoratyvinių siūlių kombinaciją.

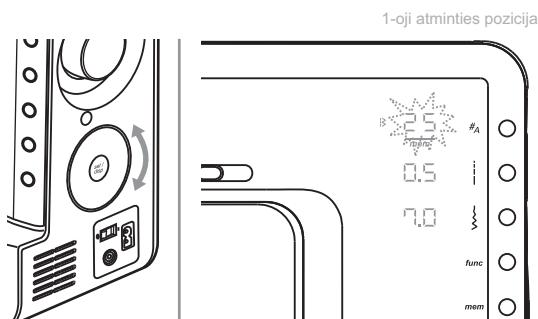


Po atminties mygtuko spaudimo, siūlės numeris pradeda mirksėti.

Atminties režimo aktyvumas yra rodomas indikacija "mem" po siūlės numeriu.

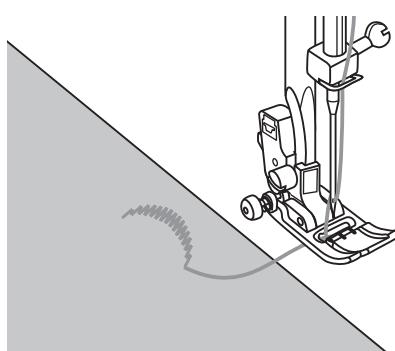
Paspauskite pavyzdžių grupės pasirinkimo mygtuką du kartus, kad pasirinkti Abécélės pavyzdžių grupę.

Jeigu pavyzdys jau buvo išsaugotas, siūlės numeris nemirksės. Žiūrėkite išsaugotų siūlių apžvalgą ir redagavimą psl. 68.



Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti pageidaujamą siūlę.

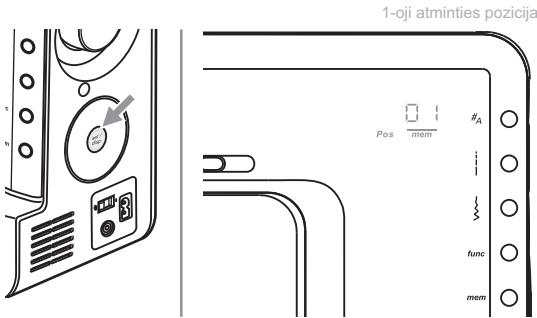
Pvz. 25



Pastaba:

Prieš siūlės įvedimą:

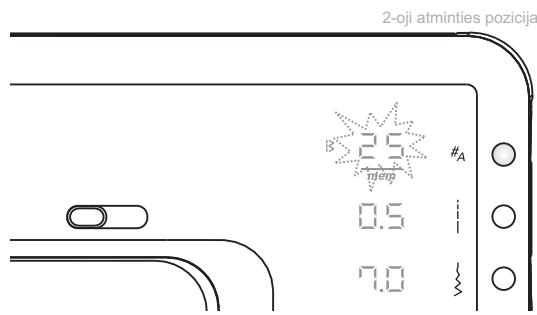
- Pasirinktų siūlių parametrai, tokie kaip siūlės ilgis ir siūlės plotis, veidrodinis atspindys ir dviguba adata, gali būti koreguojami, spaudžiant atitinkamą mygtuką.
- Siūlė gali būti testuojama paspaudus start/stop mygtuką arba paleidimo pedala.



Atkreipkite dėmesį, kad mašina automatiškai sustos siūlės siuvimo pabaigoje.

Paspauskite displejau nustatymų mygtuką, kad įsiminti tai.

Po paspaudimo, paspauskite atminties poziciją (pradžiai 01), kuri yra matoma siūliu displejuje apie 2 sekundes.



Po to siūlės numeris toliau mirksi kartu su paskutinį kartą užprogramuota siūle.

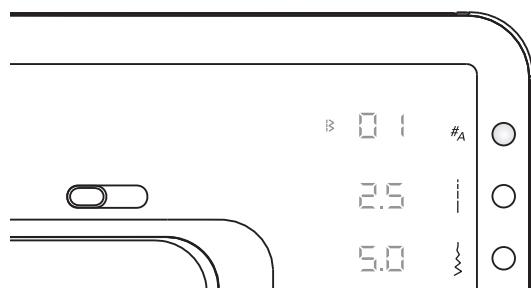
Pakartokite aukščiau nurodytus žingsnius, kad atmintyje būtų išsaugota daugiau pavyzdžių.

Pastaba:

- Po displejaus nustatymo mygtuko paspaudimo, kad išsaugoti siūlę, paspauskite start/stop mygtuką arba paspauskite paleidimo pedala, kad pradėti pasirinktos siūlės siuvimo testą.
- Kai atmintis yra pilnai užpildyta 30 ženklu, mašina supipsės 3-trumpais signalais.

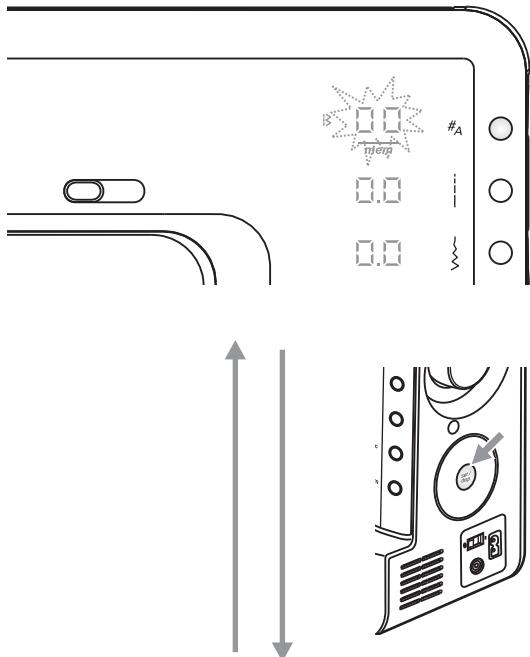


Paspauskite atminties mygtuką, kad išeiti iš atminties ir grįžti į normal režimą.

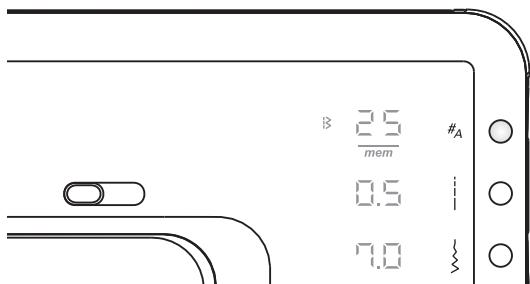


Perjungimas tarp įėjimo į atmintį ir parodymo/redagavimo režimo

Įėjimo į atmintį režimas



Atminties redagavimo režimas



Kai atmintyje nėra duomenų, paspauskite atminties mygtuką, kad įeiti į atminties režimą;

Priešingu atveju, paspauskite atminties mygtuką, kad įeiti į atminties parodymo/redagavimo režimą.

Prašom surasti ekrane siūlės numerio poziciją:

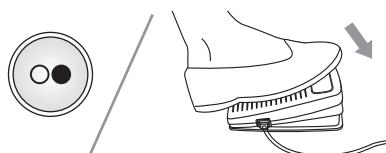
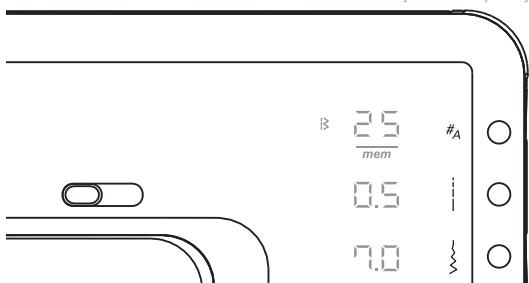
- Siūlės numerio pozicija mirksį įėjimo į atmintį režimas.
- Siūlės numerio pozicija nemirksį atminties parodymo/redagavimo režimas.

Paspauskite displejaus nustatymo mygtuką du kartus, kad pereiti iš vieno į kitą režimą.

Išsaugoto pavyzdžio iškvetimas ir siuvimas

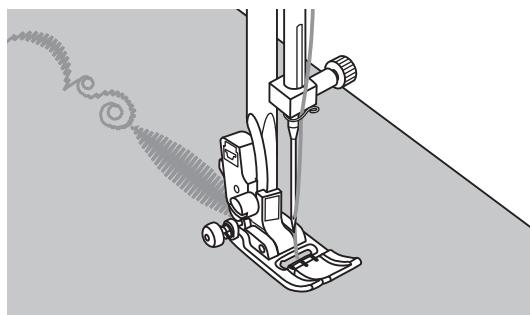


1-oji atminties pozicija



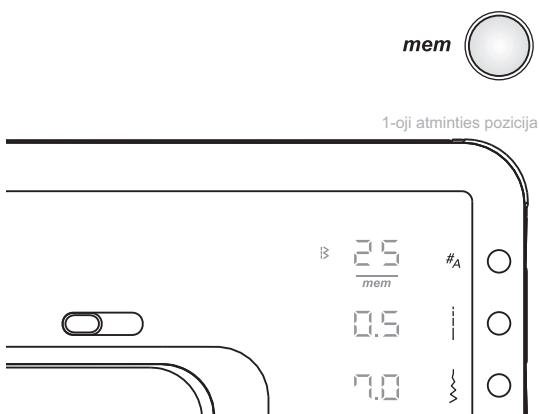
Paspauskite atminties mygtuką, kad jeiti į atminties režimą, ekranas parodys pirmos atminties pozicijos siūlę.

Paspauskite start/stop mygtuką arba paspauskite paleidimo pedalą, kad pradėti siūti.

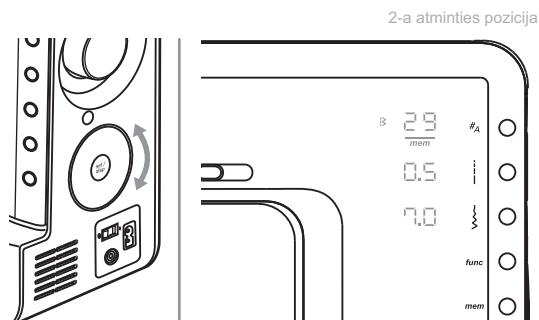


Siuvimo metu ekranas rodys siuvimo siūlės duomenis.

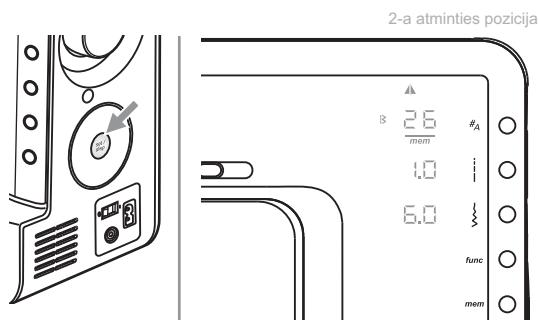
Parodymas ir redagavimas išsaugotų siūlių



Paspauskite atminties mygtuką, kad jeiti į Atminties (parodymo/redagavimo) režimą, ekranas parodo pirmos atminties pozicijos siūlę.

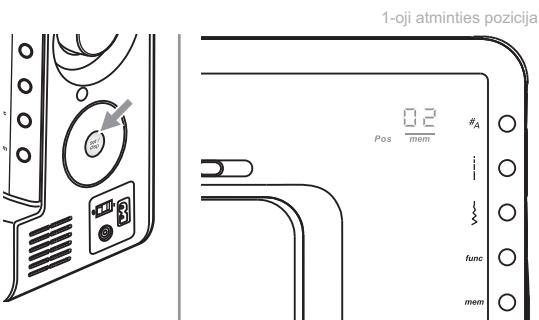


Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti prie įvairių siūlių ir parodyti nustatyti parametrus.

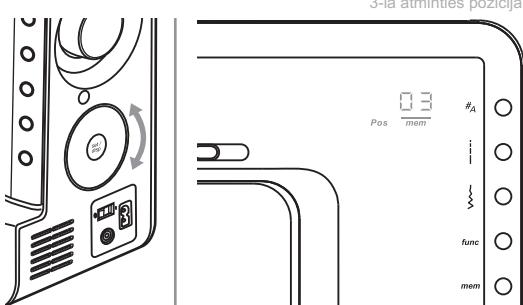


Kad pakeisti siūlę ar jos parametrus paspauskite siūlę/abécélę, siūlės ilgi, siūlės plotį ar funkcijos mygtuką.

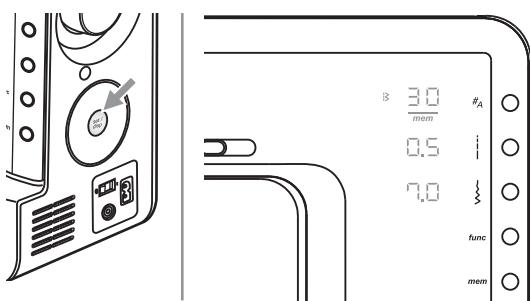
Paspauskite displejaus parodymų mygtuką, kad išsaugoti pakeitimus ir pereiti atgal į atminties parodymo/redagavimo režimą.



Paspauskite displejaus parodymų mygtuką, kur nėra jokių parametru, mirksėjimas displejuje pasikeis, parodydamas einamosios siūlės atminties poziciją.



Naudodami pasirinkimo ratuką prasukite numerius iš atminties turinio, kad pasiekti reikiama atminties poziciją.



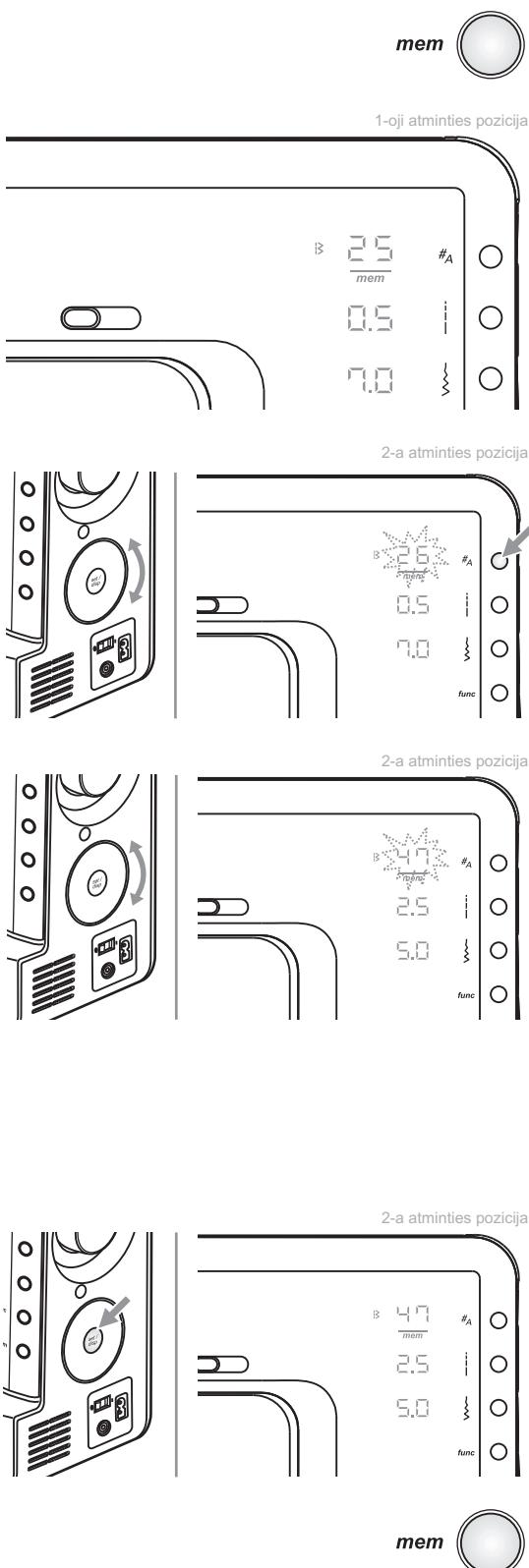
Paspauskite displejaus nustatymo mygtuką vėl, kad grįžti į atminties parodymu/redagavimo režimą.



Paspauskite atminties mygtuką, kad išeiti iš atminties režimo ir grįžti į normal režimą.



Išsaugotos siūlės pakeitimas



Paspauskite atminties mygtuką, kad jeiti ī atminties režimą, ekrana parodo siūlę iš 1-os atminties pozicijos.

Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti siūlę, kurią norite pakeisti.

Paspauskite pavyzdžių grupės mygtuką, siūlės numeris pradeda mirksėti.

Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti pageidaujamą siūlę. (Pvz. 47)

⇨ Pastaba:

Prieš siūlės įvedimą:

- Pasirinktos siūlės parametrai, tokie kaip siūlės ilgis ir siūlės plotis, veidrodinis atspindys ir dviguba adata, gali būti koreguojami atitinkamo mygtuko paspaudimu.
- Siūlė galite testuoti paspaudus start/stop mygtuką ar paleidimo pedala. Atkreipkite dėmesį, kad mašina automatiškai sustos siūlės gale.

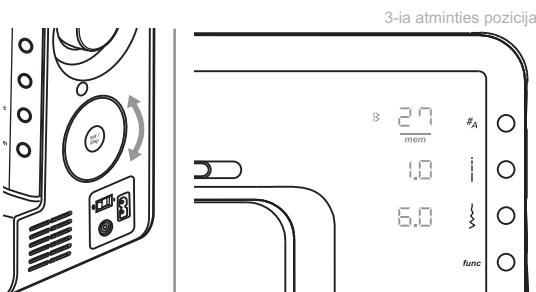
Paspauskite displejaus nustatymo mygtuką, kad išsaugoti ir grįžti ī atminties peržiūros/redagavimo režimą.

Paspauskite atminties mygtuką, kad išeiti iš atminties režimo ir grįžti ī normal režimą.

Papildomos siūlės įterpimas

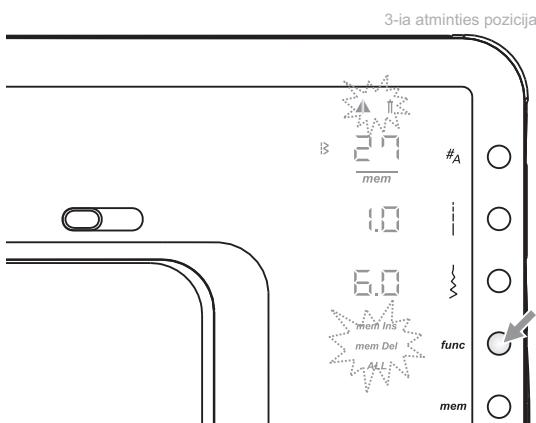


Paspauskite atminties mygtuką, kad jeiti į atminties (peržiūros/redagavimo) režimą, ekranas parodys siūlę iš 1-os atminties pozicijos.



Naudokite pasirinkimo ratuk¹, kad pasirinkti siūlę, prieš kurią Jūs norite įterpti naują siūlę.

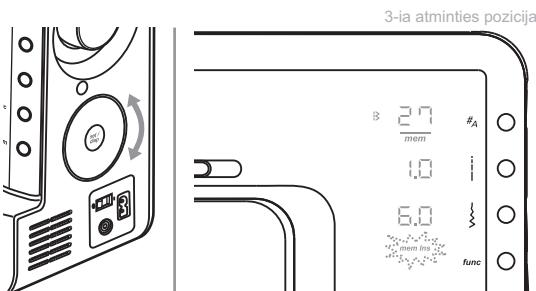
t.y. Jeigu yra pasirinkta 3-čia atminties pozicija, originalus išsaugotas pavyzdys pajudės iš 3-ios į 4-ą poziciją.



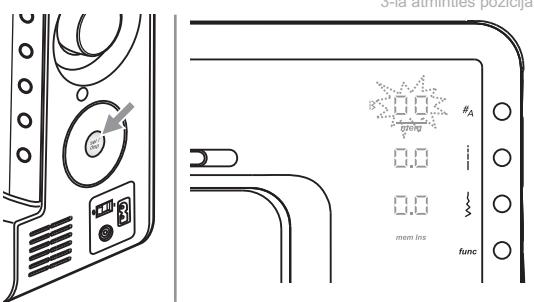
Paspauskite funkcijų mygtuką, kad jeiti į funkcijų programą.

Pastaba:

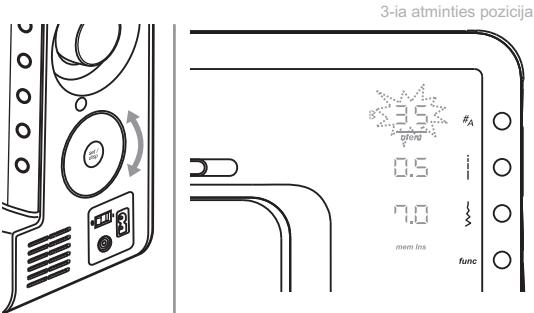
Iš pradžių visi funkciniai simboliai mirksi vienodu greičiu. Kai pradedate sukti ratuką, mirksés tik viena pasirinkta funkcija.



Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti prie įterpiamos funkcijos.



Paspauskite displejaus nustatymo mygtuką, kad įterpti tuščią atminties poziciją.

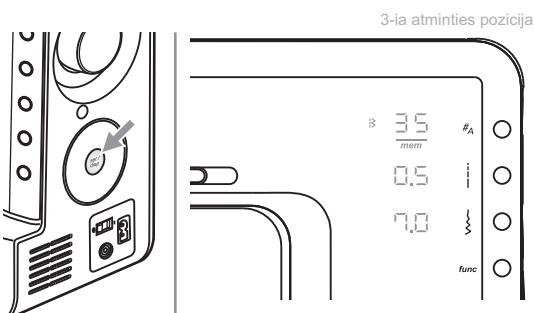


Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti pageidaujamą siūlę (Pvz. 35).

Pastaba:

Prieš siūlés įvedimą:

- Pasirinktos siūlés parametrai, gali būti reguliuojami tik siūlés ilgis ir plotis.
- Siūlė gali būti testuojama, paspaudus start/stop mygtuką arba paleidimo pedalą. Atkreipkite dėmesį, kad mašina automatiškai sustos siūlés siuvimo gale.



Paspauskite displejaus nustatymo mygtuką, kad išsaugoti ir grįžti į atminties peržiūros/redagavimo režimą.

Prašom atkreipti dėmesį:

Kad nustatyti pasirinktos siūlés veidrodinį atspindį arba dvigubos adatos funkciją, paspauskite funkcijų mygtuką ir naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti pageidaujamą funkciją.

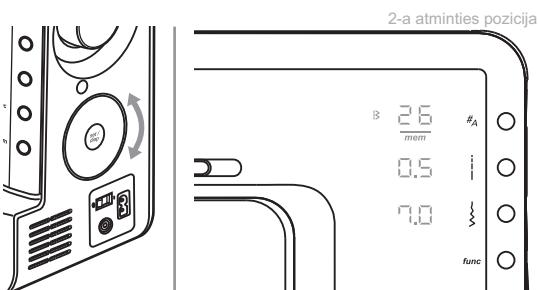
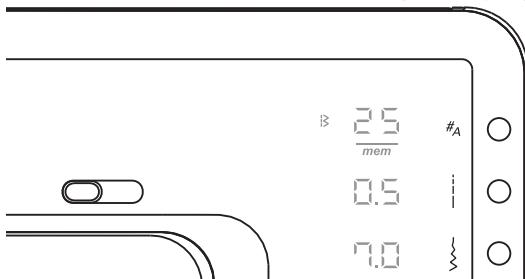


Paspauskite atminties mygtuką, kad palikti atminties režimą ir grįžti į normalų režimą.

Siūlės ištrinimas

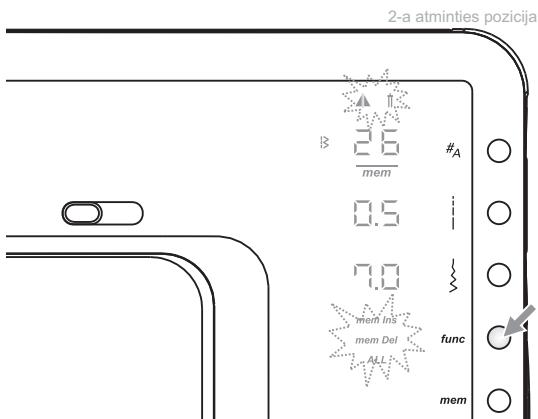


1-oji atminties pozicija



Paspauskite atminties mygtuką, kad jeiti į atminties peržiūros/redagavimo režimą, ekranas parodys 1-ą atminties poziciją.

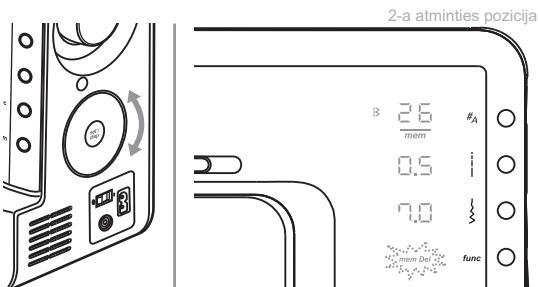
Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pasirinkti siūlę, kurią norite ištrinti.



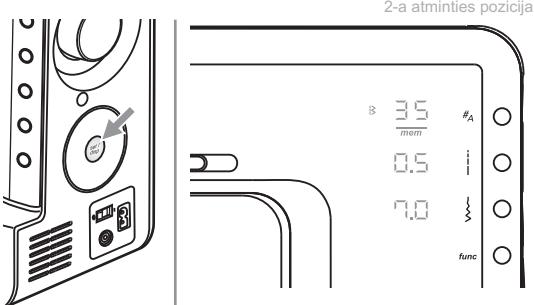
Paspauskite funkcijų mygtuką, kad atidaryti funkcijų programą.

Pastaba:

Iš pradžių visi funkciniai simbolai mirksinės vienodu greičiu. Kai pradedate sukti ratuką, mirksės tik viena pasirinkta funkcija.

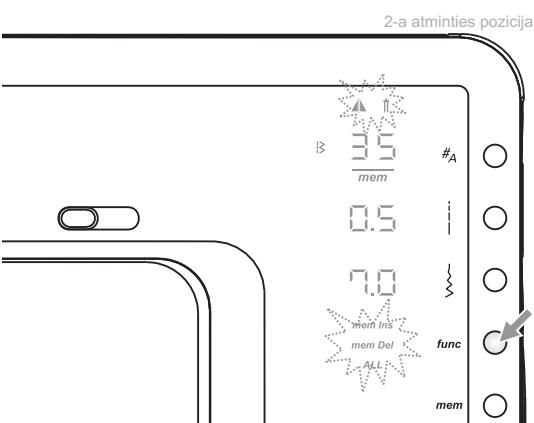


Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti prie trinimo funkcijos.



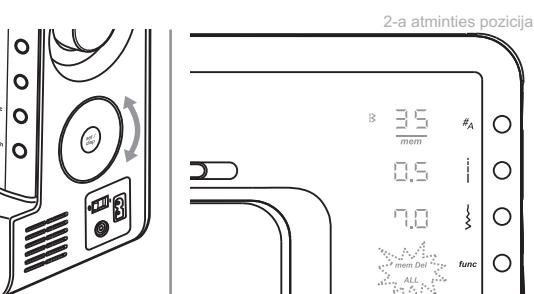
Paspauskite displejaus nustatymo mygtuką, kad ištrinti pavyzdį ir grąžti į atminties peržiūros/redagavimo režimą.

Visi prieš tai einantys pavyzdžiai pasislinks viena atminties pozicija žemiau.

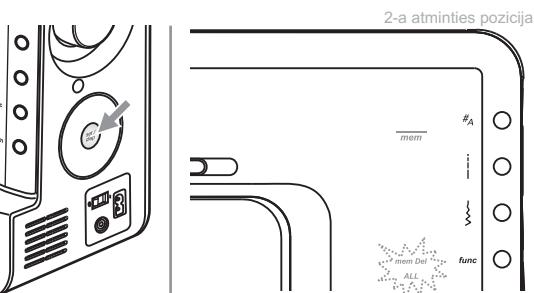


Ištrinti VISKA

Jeigu jūs norite ištrinti visas siūles, paspauskite funkcijų mygtuką, kad atidaryti funkcijų programą.

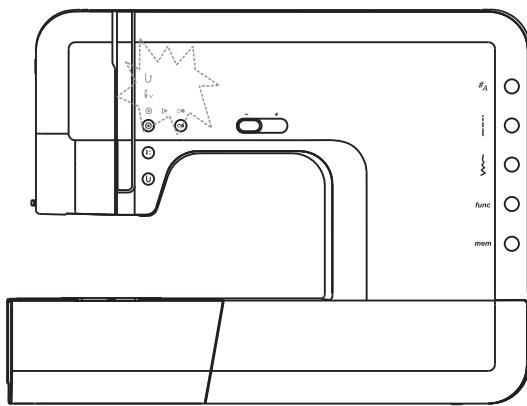


Naudokite pasirinkimo ratuką, kad pereiti prie visų funkcijų trinimo programos.



Paspauskite displejaus nustatymo mygtuką apie 2 sekundes, kad ištrinti visas išsaugotas siūles ir grąžti į iėjimo į atmintį režimą.

Apsaugos funkcijos



Ispėjimų displejus

Siuvimo mašina yra u blokuota

Šauktuko piktograma reiškia, kad siūlas yra susuktas arba užstrigęs arba medžiaga yra per stora ir smagratis negali judėti.

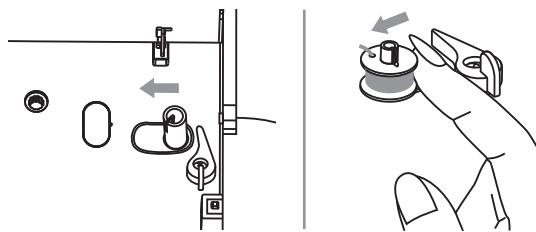
Variklio kontrolė išjungs variklio įtampą ir visos LED lemputės parametru skyriuje (iš dešinės mašinos pusės) bus išjungtos, o visos 5 LED lemputės mašinos galvutėje pradės mirksėti 2 sekundės.

Prašom žiūrėti į "Gedimų nustatymo vadovą" psl. 77/78, kad išsiaiškinti problemą.



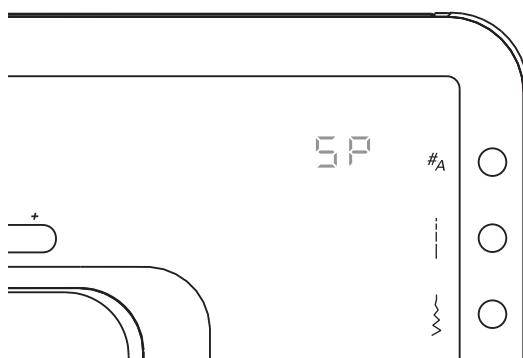
Garsinis signalas

- Kai veiksmas yra teisingas: 1 signalas
- Kai veiksmas yra neteisingas: 3-trumpi signalai
- Kai siuvimo mašinoje yra gedimas ir ji užblokuojama: 3-trumpi signalai
- Kai atmintis yra pilna: 3-trumpi signalai



Rytės vyniotuvo svirtelės grąžinimas į kairę

Kai jūs paspaudžiate kokį nors mašinos mygtuką, kai ritė yra pilna arba ritės vyniotuvas yra dešinėje pozicijoje, mašina supipsės 3 kartus, kaip įspėjimas. Grąžinkite ritės vyniotuvo svirtelę į kairiąją poziciją.



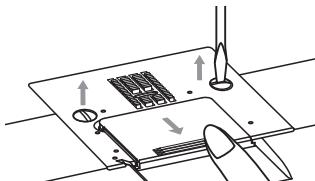
Pastaba:

Kaip ritės vyniotuvas yra paspaustas į dešinę, mašina parodys simbolį "SP".

Valymas

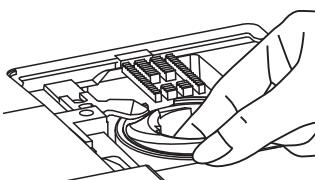
Dėmesio:

Prieš įdedant ar išimant dalis ir prieš valant, būtina išjungti mašiną jungikliu (pervesti į "O" padėtį) ir ištraukti šakutę iš kištukinio lizdo.

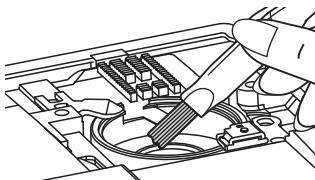


Adatos plokštelės nuémimas

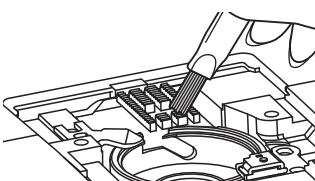
Perveskite adatą į aukščiausią padėtį. Nuimkite kojelę. Atidarykite šaudyklės dangtelį, išsukite abu sraigus, tuomet nuimkite adatos plokštelę.



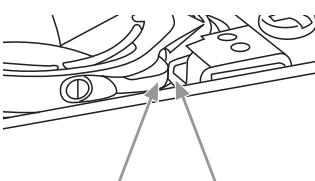
Nuspauskite dešinėnėn šaudyklės kapsulę, kilstelėkite ir išimkite.



Išvalykite šaudyklės talpyklos korpuso žiedinį griovelį.



Šaudyklės kapsulę ir transporterį pirmiausia nuvalykite šepeteliu-teptuku, o po to - minkštu sausu skudurėliu.



Vėl įstatykite šaudyklės kapsulę į jos griovelį taip, kad šaudyklės nosytė (a) prie užkirtiklio (b). Patalpinkite į vietą adatos plokštelę ir pritvirtinkite sraigtais. Įstatykite ritę. Užverkite šaudyklės dangtelį. Nuleiskite kojelę.

Svarbu:

Būtina reguliariai šalinti audinio ir siūlų likučius bei pūkus.

NEGALIMA TEPTI besisukančios šaudyklės, turinčios vertikalią ašį ("drop-in" šaudyklės).

Reguliariai pristatykite savo siuvimo mašiną į specializuotas dirbtuvės techniniam aptarnavimui.

LED lemputės keitimasis

Papildomam apšvietimui šioje mašinoje sumontuota šviesos diodinė lempa, apskaičiuota ilgam laikui, bent jau tokiam, kaip ir pati mašina. Jei vis dėlto prireiktų pakeisti lempą, prašome kreiptis į specializuotas dirbtuvės.

Gedimų nustatymo vadovas

Prieš kreipiantis į remonto dirbtuvės dėl mašinos gedimo, prašome patikrinti mašiną pagal nurodytus punktus. Jei nepavyks savarankiškai pašalinti gedimo, kreipkités į artimiausią autorizuotą remonto dirbtuvę.

| Gedimas | Priešastis | Gedimo pašalinimas | Šr. |
|---|---|---|-------|
| Viršutinio siūlo trūkis | 1. Siūlas neteisingai įvestas į mašiną. | 1. Iš naujo įveskite siūlą. | 13 |
| | 2. Per stiprus siūlo įtempimas | 2. Sumažinkite siūlo įtempimą. | 17 |
| | 3. Pasirinktam siūlui adata per plona. | 3. Įstatykite didesnio numerio adatą. | 20 |
| | 4. Neteisingai įstatyta adata. | 4. Išimkite adatą ir teisingai ją įstatykite (plokščioji adatos kolbos pusė turi būti nukreipta atgal). | 16 |
| | 5. Siūlas apsivijo aplink ritės laikiklio kaištį. | 5. Išimkite ritę ir išpainiokite siūlą. | 13 |
| | 6. Pažeista adata. | 6. Pakeiskite adatą. | 16 |
| Apatinio siūlo trūkis | 1. Neteisingai įstatytas ritės gaubtuvėlis. | 1. Išimkite ritę, vėl įstatykite ir patraukite už siūlo. Siūlas turi vyniotis lengvai ir be strigimų. | 12 |
| | 2. Siūlas neteisingai įvestas į ritės gaubtuvėlį. | 2. Patikrinkite ritę ir šaudyklės kapsulę. | 12 |
| | 3. Per stiprus ritės siūlo įtempimas. | 3. Pakeiskite siūlo įtempimą, kaip aprašyta instrukcijoje. | 17 |
| Praleidžiami dygsniai | 1. Neteisingai įstatyta adata. | 1. Išimkite adatą ir įstatykite teisingai (plokščioji adatos pusė turi būti nukreipta atgal). | 16 |
| | 2. Pažeista adata. | 2. Įstatykite naujā adatą. | 16 |
| | 3. Įstatyta netinkamo numerio adata. | 3. Naudokite adatą, atitinkančią medžiagą ir viršutinio siūlo storį. | 20 |
| | 4. Neteisingai įstatyta kojelė. | 4. Patikrinkite ir įstatykite teisingai. | 31-32 |
| | 5. Siūlai neteisingai įverti į mašiną. | 5. Iš naujo įverkite į mašiną siūlus. | 13 |
| | 6. Per mažą prispaudimo kojelės jėgą. | 6. Padidinkite kojelės prispaudimą. | 17 |
| Adatos lūžis | 1. Sugadinta adata. | 1. Įstatykite naujā adatą. | 16 |
| | 2. Adata neteisingai įstatyta. | 2. Teisingai įstatykite adatą (plokščioji kolbos dalis turi būti nukreipta atgal). | 16 |
| | 3. Adatos storis neatitinka medžiagos. | 3. Įstatykite adatą, tinkančią medžiagai ir siūlui. | 20 |
| | 4. Įstatyta netinkama kojelė. | 4. Įstatykite tinkamą kojelę. | 31-32 |
| | 5. Per silpnai priveržtas kojelės tvirtinimo varžtas. | 5. Priveržkite tvirtinimo varžtą. | 16 |
| | 6. Pasirinktai siūlei siūti naudojama netinkama kojelė. | 6. Naudokite tinkamą pasirinktam siūlės pavyzdžiuoju kojelę. | 31-32 |
| | 7. Per stiprus viršutinio siūlo įtempimas. | 7. Sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą. | 17 |
| Silpni dygsniai | 1. Siūlai neteisingai įverti į mašiną. | 1. Patikrinkite siūlo vėrimo kelią. | 13 |
| | 2. Siūlas neteisingai praeina pro ritės gaubtuvėlį. | 2. Užtaisykite ritės gaubtuvėlį, kaip parodyta piešinyje. | 10 |
| | 3. Adata, medžiaga ir siūlai neatitinka vieni kitų. | 3. Adatos numeris turi atitikti medžiagą ir siūlus. | 20 |
| | 4. Neteisingas siūlo įtempimas. | 4. Sureguliuokite siūlo įtempimą. | 17 |
| Sutraukiamą siūlė arba raukšlėjasi medžiaga | 1. Adata per stora medžiagai. | 1. Naudokite mažesnio numerio adatą. | 20 |
| | 2. Neteisingai pasirinktas dygsnio ilgis. | 2. Parinkite tinkamą dygsnio ilgi. | 29 |
| | 3. Per stipriai įtemptas viršutinis siūlas. | 3. Sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą. | 17 |

| Gedimas | Priešastis | Gedimo pašalinimas | Šr. |
|--|--|---|-------|
| Sutraukiamos siūlės | 1. Per stiprus siūlo įtempimas. | 1. Sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą. | 17 |
| | 2. Neteisingai įvertas adatos siūlas. | 2. Iš naujo užtaisykite mašiną siūlu. | 13 |
| | 3. Adata per stora duotai medžiagai. | 3. Naudokite adatą, derančią su medžiaga ir siūlu. | 20 |
| | 4. Per ilgas duotai medžiagai dygsnis. | 4. Pasirinkite mažesnį dygsnio ilgį. | 29 |
| | 5. Neteisingai nustatytas kojelės spaudimas. | 5. Padidinkite kojelės spaudimą. | 17 |
| Persikreipus siūlė | 1. Pasirinkta netinkama kojelė. | 1. Pasirinkite tinkamą kojelę. | 31-32 |
| | 2. Per stiprus siūlo įtempimas. | 2. Sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą. | 17 |
| Mašina užblokuota | 1. Siūlas įstrigo šaudyklėje. | Pašalinti viršutinį ir apatinį siūlus. Sukioti smagratį į abi puses ir pašalinti siūlų bei pūkų likučius. | 76 |
| | 2. Transporteris užsikimšo pūkais. | | |
| Stiprus triukšmas, mašinai | 1. Šaudyklė arba adatos vediklio strypas užsikimšo pūkais. | 1. Išvalyti nuo pūkų šaudyklę ir transporterį, kaip aprasyta aukščiau. | 76 |
| | 2. Pažeista adata. | 2. Įstatyti naują adatą. | 16 |
| | 3. Lengvas dūzgiantis variklio triukšmas. | 3. Tai normalus reiškinys. | -- |
| | 4. Siūlas įstrigo šaudyklėje. | Pašalinti viršutinį ir apatinį siūlus. Sukioti smagratį į abi puses ir pašalinti siūlų bei pūkų likučius. | 76 |
| | 5. Transporteris užsikimšo pūkais. | | |
| Netolygus siūlės piešinys, netolygus transporterio padavimas | 1. Prasta siūlų kokybė. | 1. Naudoti tinkamos kokybės siūlus. | 20 |
| | 2. Neteisingai užtaisyta šaudyklės kapsulė. | 2. Ištraukti šaudyklės kapsulę, iš naujo užtaisyti ir teisingai įstatyti. | 12 |
| | 3. Medžiagos traukimasis arba stūmimas. | 3. Siūdami netraukite ir nestumkite medžiagos. Ją paduoda transporteris. Jam pagalbos nereikia. | -- |
| Mašina užblokuota | 1. Mašina neįjungta. | 1. Ijunkite mašiną. | 8 |
| | 2. Mašina neprijungta prie tinklo. | 2. Prijunkite prie mašinos laidą ir įkiškite kištuką į lizdą. | 8 |

bernette
BERNINA®

LT - 01/2011
502020.75.46 / 021H2D3701
©BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bernina.com



For more information visit
www.mybernette.com